

Angletech

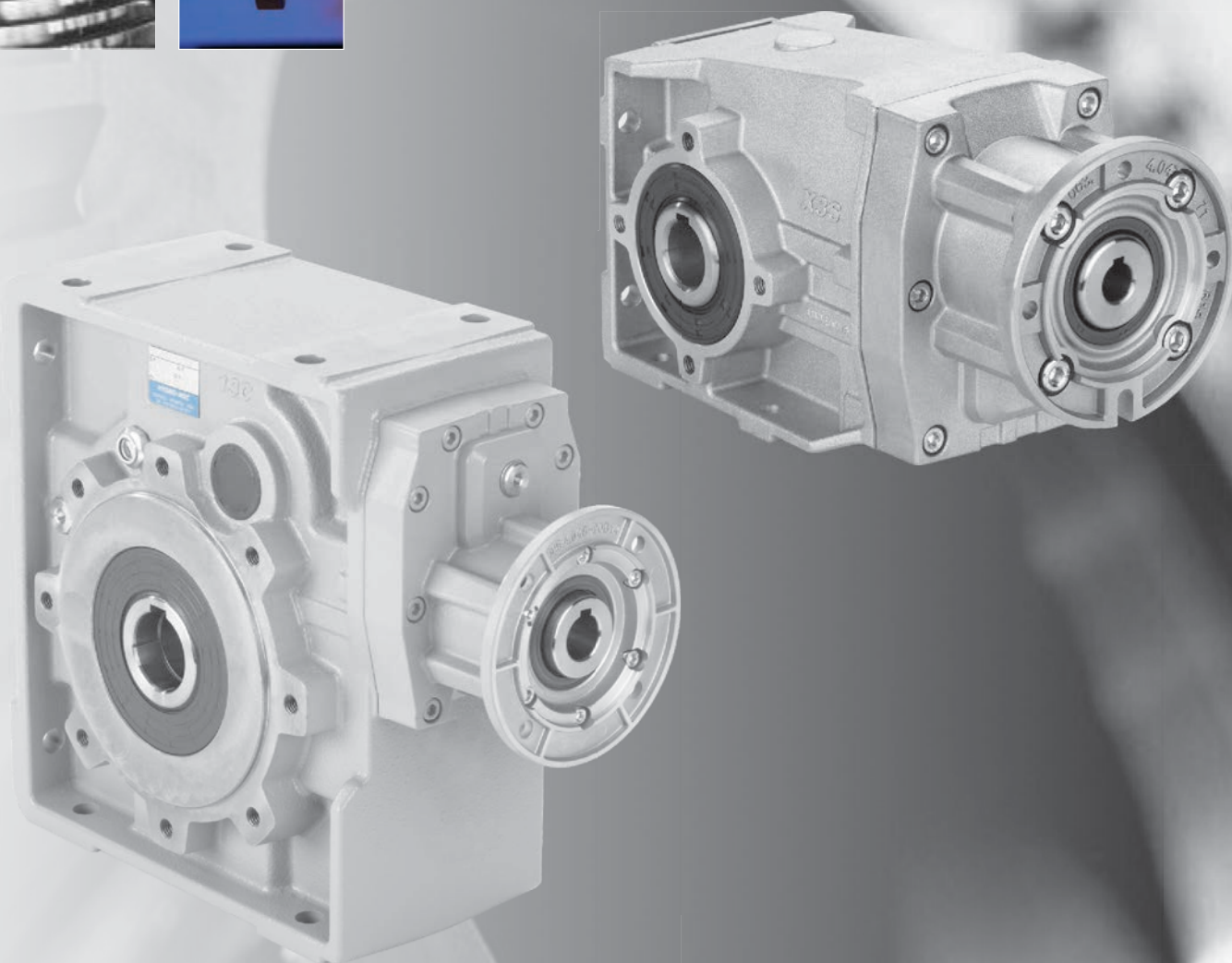
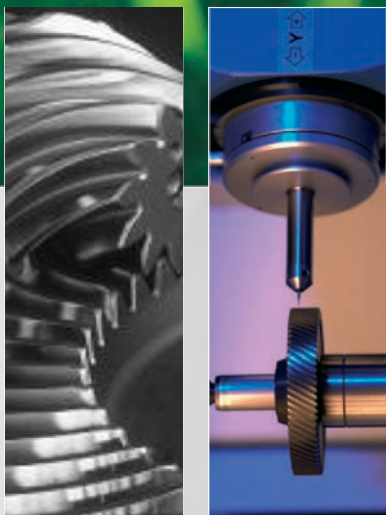
Gears

Cat.: CT-BVM-X-HM015

Helical-bevel gearboxes

Riduttori ortogonali
0.06 ÷ 45kW

**Hypoid and grounded helical gears.
Recover energy, with an high
efficiency drive**



Made in Italy



Dossier according
to 94/9/EG 8. b ii
stored



HYDRO • MEC

Aluminum and cast iron helical bevel gearboxes

A modular and compact product
Very energy efficient drive

Removable inspection cover

Allows periodic inspection of gearing during routine maintenance

Gears

Hardened and ground gears

Alloy housing

Is vacuum impregnated (MIL-STD 276) for protection and sealing. No secondary finish required but readily accepts paint.

Oil seals

Two oil seals on request

Single-piece aluminum

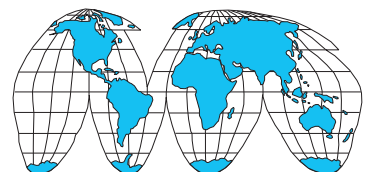
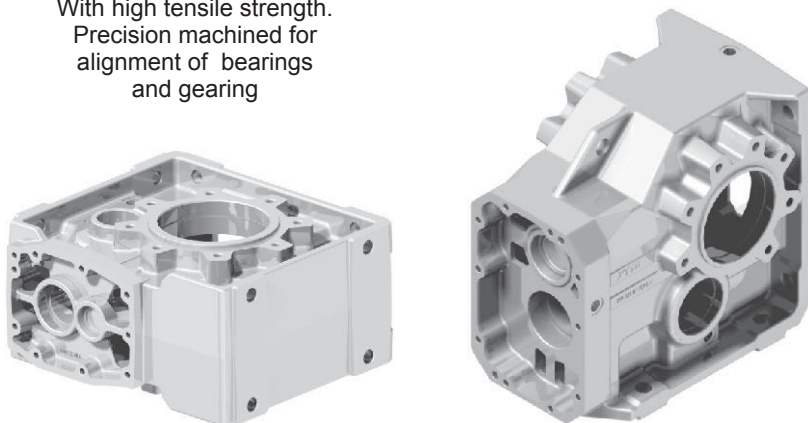
Combines light weight with high tensile strength. Precision machined for alignment of bearings and gearing

Flange

Fully modular to IEC and Compact integrated motor. NEMA C flange

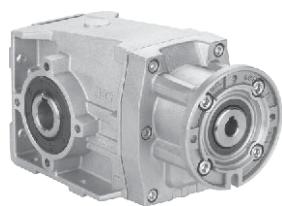
Cast Iron housing

With high tensile strength. Precision machined for alignment of bearings and gearing



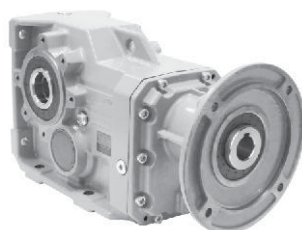
World wide sales network.

Specific type datasheet on page...



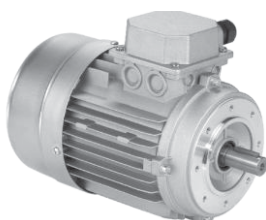
Types / Tipi
Typen / Types
Tipos

On page / A pagina / Auf Seite / À la page / En la página								
7-5	7-7	7-9	7-11	7-13	7-15	7-17	7-19	7-21
X22S 50Nm	X32S 90Nm	X33S 100Nm	X42A 150Nm	X43A 160Nm	X52A 250Nm	X53A 250Nm	X62A 410Nm	X63A 410Nm



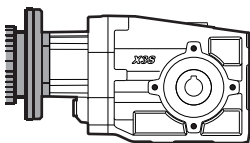
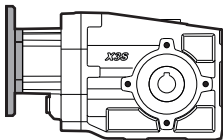
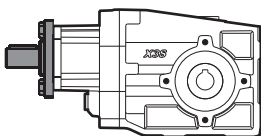
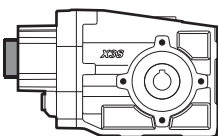
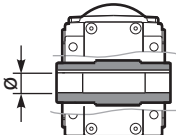
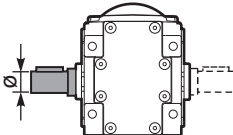
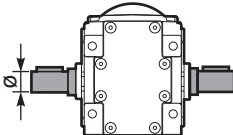
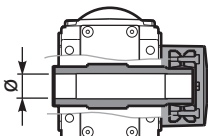
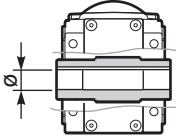
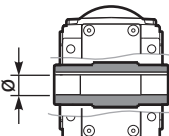
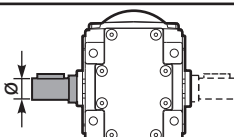
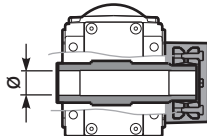
Types / Tipi
Typen / Types
Tipos

On page / A pagina / Auf Seite / À la page / En la página									
7-23	7-25	7-27	7-29	7-31	7-33	7-35	7-37	7-39	7-41
113C 675Nm	114C 675Nm	133C 1000Nm	134C 1000Nm	X93C 1600Nm	X94C 1650Nm	X103 3000Nm	X104 3000Nm	X113 4500Nm	X114 4600Nm



Types / Tipi
Typen / Types
Tipos

On page / A pagina / Auf Seite / À la page / En la página									
M-1									
56A 56B	63A 63B	71A 71B	80A 80B	90S 90L	100LA 100LB	112M	132S 132M	160M 160L	180M 180L

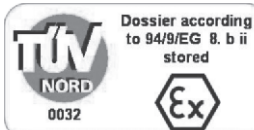
Type - Tipo - Typ Type - Tipo	Size - Grandezza - Grösse Taille - Tomaño	Mounting - Montaggio Montage - Fixation Tipo de montaje	Rapporto - Ratio Untersetzung Reduction Relacion	Output shaft - Albero uscita Ausgangsflansch Arbre de sortie Brida en solida																																																																		
M	X22S	C	4.83	-A																																																																		
Helical-bevel gear Riduttori ortogonali  With IEC motor M  With motor flange P  With male input shaft R  Modular base B Not available for: X93C, X103, X104, X113, X114.	2 Stages Riduzioni Stufen Trains Etapas 3 Stages Riduzioni Stufen Trains Etapas Aluminum Alluminio Aluminium Aluminio X22S X32S X42A X52A X62A X33S X43A X53A X63A 3 Stages Riduzioni Stufen Trains Etapas 4 Stages Riduzioni Stufen Trains Etapas Cast Iron Ghisa Grauguss Fonte Fundicion 113C 133C X93C X103 X113 114C 134C X94C X104 X114	 Hollow output shaft C  Single output shaft A  Double output shaft only for 113/4C, 133/4C, X93/4C X103/4 and X113/4 B  Shrink Disk (only on the DX side) D Only on request for Q.ty A richiesta per quantità  Stainless steel hub I Stainless steel hub Mozzo in acciaio Inox Edelstahlhohlwelle Moyeu en acier Inox Núcleo corona de acero Inox Only on request for Q.ty A richiesta per quantità	See technical data table Vedi tabella dati tecnici. Technisches Datenblatt beachten Voir Tableau données techniques Ver tabla datos técnicos	 → STANDARD Hollow output shaft <table><tr><td>X22S</td><td>113C 114C</td></tr><tr><td>-A ⇒ Ø18</td><td>-F ⇒ Ø40</td></tr><tr><td>-B ⇒ Ø20</td><td>-G ⇒ Ø42</td></tr></table> <table><tr><td>X32S X33S</td><td>133C 134C</td></tr><tr><td>-B ⇒ Ø20</td><td>-F ⇒ Ø40</td></tr><tr><td>-C ⇒ Ø25</td><td>-H ⇒ Ø45</td></tr></table> <table><tr><td>X42A X43A</td><td>X93C X94C</td></tr><tr><td>-C ⇒ Ø25</td><td>-H ⇒ Ø45</td></tr><tr><td>-D ⇒ Ø30</td><td>-J ⇒ Ø50</td></tr></table> <table><tr><td>X52A X53A</td><td>X103 X104</td></tr><tr><td>-D ⇒ Ø30</td><td>-K ⇒ Ø60</td></tr><tr><td>-E ⇒ Ø35</td><td>X113 X114</td></tr></table> <table><tr><td>X62A X63A</td><td>-T ⇒ Ø70</td></tr><tr><td>-E ⇒ Ø35</td><td></td></tr><tr><td>-F ⇒ Ø40</td><td></td></tr></table>  Single and double output shaft <table><tr><td>-I</td><td>X22S ⇒ Ø20</td></tr><tr><td>-L</td><td>X32/3S ⇒ Ø25</td></tr><tr><td>-M</td><td>X52/3A ⇒ Ø30</td></tr><tr><td>-N</td><td>X52/3A ⇒ Ø35</td></tr><tr><td>-V</td><td>113/4C ⇒ Ø40*</td></tr><tr><td>-O</td><td>113/4C ⇒ Ø42*</td></tr><tr><td>-P</td><td>133/4C ⇒ Ø45*</td></tr><tr><td>-1</td><td>X93/4C ⇒ Ø50*</td></tr><tr><td>-3</td><td>X103/4 ⇒ Ø60*</td></tr><tr><td>-5</td><td>X113/4 ⇒ Ø70*</td></tr></table> * Also available double output shaft  Shrink Disk <table><tr><td>-U</td><td>X22S ⇒ Ø20</td></tr><tr><td>-Q</td><td>X42/3A ⇒ Ø30</td></tr><tr><td>-R</td><td>X52/3A ⇒ Ø35</td></tr><tr><td>-S</td><td>X62/3A ⇒ Ø40</td></tr><tr><td>-6</td><td>133/4C ⇒ Ø45</td></tr><tr><td>-7</td><td>X93/4C ⇒ Ø50</td></tr><tr><td>-8</td><td>X103/4 ⇒ Ø65</td></tr><tr><td>-9</td><td>X113/4 ⇒ Ø75</td></tr></table>	X22S	113C 114C	-A ⇒ Ø18	-F ⇒ Ø40	-B ⇒ Ø20	-G ⇒ Ø42	X32S X33S	133C 134C	-B ⇒ Ø20	-F ⇒ Ø40	-C ⇒ Ø25	-H ⇒ Ø45	X42A X43A	X93C X94C	-C ⇒ Ø25	-H ⇒ Ø45	-D ⇒ Ø30	-J ⇒ Ø50	X52A X53A	X103 X104	-D ⇒ Ø30	-K ⇒ Ø60	-E ⇒ Ø35	X113 X114	X62A X63A	-T ⇒ Ø70	-E ⇒ Ø35		-F ⇒ Ø40		-I	X22S ⇒ Ø20	-L	X32/3S ⇒ Ø25	-M	X52/3A ⇒ Ø30	-N	X52/3A ⇒ Ø35	-V	113/4C ⇒ Ø40*	-O	113/4C ⇒ Ø42*	-P	133/4C ⇒ Ø45*	-1	X93/4C ⇒ Ø50*	-3	X103/4 ⇒ Ø60*	-5	X113/4 ⇒ Ø70*	-U	X22S ⇒ Ø20	-Q	X42/3A ⇒ Ø30	-R	X52/3A ⇒ Ø35	-S	X62/3A ⇒ Ø40	-6	133/4C ⇒ Ø45	-7	X93/4C ⇒ Ø50	-8	X103/4 ⇒ Ø65	-9	X113/4 ⇒ Ø75
X22S	113C 114C																																																																					
-A ⇒ Ø18	-F ⇒ Ø40																																																																					
-B ⇒ Ø20	-G ⇒ Ø42																																																																					
X32S X33S	133C 134C																																																																					
-B ⇒ Ø20	-F ⇒ Ø40																																																																					
-C ⇒ Ø25	-H ⇒ Ø45																																																																					
X42A X43A	X93C X94C																																																																					
-C ⇒ Ø25	-H ⇒ Ø45																																																																					
-D ⇒ Ø30	-J ⇒ Ø50																																																																					
X52A X53A	X103 X104																																																																					
-D ⇒ Ø30	-K ⇒ Ø60																																																																					
-E ⇒ Ø35	X113 X114																																																																					
X62A X63A	-T ⇒ Ø70																																																																					
-E ⇒ Ø35																																																																						
-F ⇒ Ø40																																																																						
-I	X22S ⇒ Ø20																																																																					
-L	X32/3S ⇒ Ø25																																																																					
-M	X52/3A ⇒ Ø30																																																																					
-N	X52/3A ⇒ Ø35																																																																					
-V	113/4C ⇒ Ø40*																																																																					
-O	113/4C ⇒ Ø42*																																																																					
-P	133/4C ⇒ Ø45*																																																																					
-1	X93/4C ⇒ Ø50*																																																																					
-3	X103/4 ⇒ Ø60*																																																																					
-5	X113/4 ⇒ Ø70*																																																																					
-U	X22S ⇒ Ø20																																																																					
-Q	X42/3A ⇒ Ø30																																																																					
-R	X52/3A ⇒ Ø35																																																																					
-S	X62/3A ⇒ Ø40																																																																					
-6	133/4C ⇒ Ø45																																																																					
-7	X93/4C ⇒ Ø50																																																																					
-8	X103/4 ⇒ Ø65																																																																					
-9	X113/4 ⇒ Ø75																																																																					



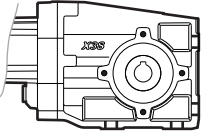
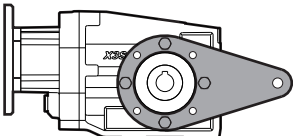
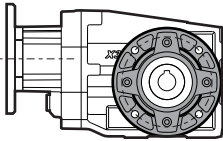
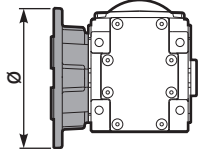
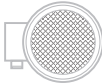
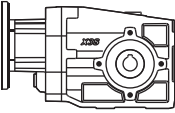
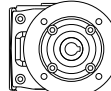
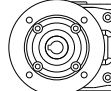
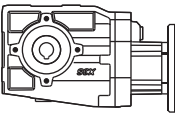
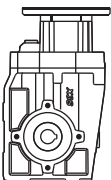
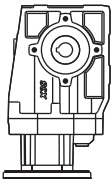
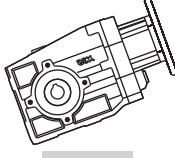
Dossier according
to 94/9/EG 8. b ii
stored



On request we can deliver our products according to the ATEX
A richiesta possiamo fornire i nostri prodotti secondo le normative ATEX
Auf Anfrage können wir unsere Produkte den Richtlinien ATEX entsprechend liefern
Sur demande nos produits peuvent se conformer à la réglementation ATEX
A pedido, se pueden enviar nuestros productos de acuerdo con las normas ATEX.



On request we can deliver our products according to the ATEX
A richiesta possiamo fornire i nostri prodotti secondo le normative ATEX
Auf Anfrage können wir unsere Produkte den Richtlinien ATEX entsprechend liefern
Sur demande nos produits peuvent se conformer à la réglementation ATEX
A pedido, se pueden enviar nuestros productos de acuerdo con las normas ATEX.

Type - Tipo - Typ Type - Tipo	Output flange Flangia di uscita Ausgangs Flansch Bride de sortie Brida en salida	Motor size - Grandezza motore Motor Grösse Grandeur moteur - Tamaño motor	Terminal box position Posizione morsetteria Klemmkastenlage Position boîte à bornes Posición caja de bornes	Mounting position Posizione montaggio Einbaulage Position de montage Posición de montaje
BR	N	-O	B	B3
 FB Forma base Universal  BR Braccio d reazione Reaction arm  -F Flangia uscita output flange	 N Senza flangia Without flange X22S 0 ⇒ Ø110 1 ⇒ Ø120 X32S X33S 1 ⇒ Ø120 2 ⇒ Ø160 X42-3A X52-3A X62-3A 2 ⇒ Ø160 3 ⇒ Ø200 4 ⇒ Ø250 113C 114C X93C X94C C ⇒ Ø280 L ⇒ Ø280 133C 134C C ⇒ Ø320 X103 X104 6 ⇒ Ø350 X113 X114 7 ⇒ Ø450	 Flange Flangia B5 -A=56 (Ø120) -B=63 (Ø140) -C=71 (Ø160) -D=80 (Ø200) -E=90 (Ø200) -F=100÷112 (Ø250) -G=132 (Ø300) -H=160 (Ø350) -I=180 (Ø350) -L=200 (Ø400) CA=225 (Ø450) B14 -O=56 (Ø80) -P=63 (Ø90) -Q=71 (Ø105) -R=80 (Ø120) -T=90 (Ø140) -U=100÷112 (Ø160) -V=132 (Ø200)  Type R Tipo R X22S X33S X43A -1 ⇒ Ø14 X32S X42A X53A X63A 114C 134C -2 ⇒ Ø19 X52A X62A 113C 133C X94C -3 ⇒ Ø24 X93C X104 X114 -4 ⇒ Ø28 X103 X113 -6 ⇒ Ø42	 A  B STANDARD  C  D	 B3 STANDARD  B6  B7  B8  V5  V6  V8 Specify only for vertical positions Specificare solo per posizione verticale

POTENZA RICHIESTA / REQUIRED POWER / ERFORDERLICHE LEISTUNG / PUISSANCE NECESSAIRE / POTENCIA NECESARIA

Lifting / sollevamento / hubantriebe / levage / elevación

$$P [KW] = \frac{M [Kg] \cdot g [9.81] \cdot v [m / s]}{1000}$$

Rotation / rotazione / drehung / rotation / rotation

$$P [KW] = \frac{M [Nm] \cdot n [rpm]}{9550}$$

Linear movement / traslazione / linearbewegung / translation / translacion

$$P [KW] = \frac{F [N] \cdot v [m / s]}{1000}$$

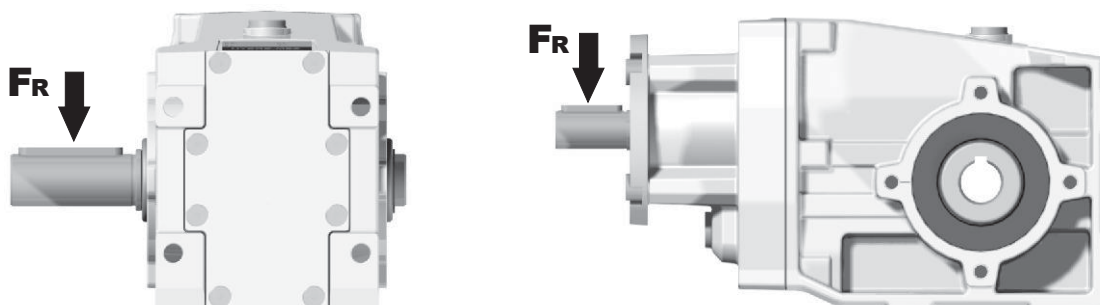
TORQUE / COPPIA / DREHMOMENT / COUPLE / PAR

$$M [Nm] = \frac{9550 \cdot P [KW]}{n [rpm]}$$

$$M [lb in] = \frac{63030 \cdot P [HP]}{n [rpm]}$$

RADIAL LOADS / CARICHI RADIALI / RADIALE - UND AXIALLASTEN / CHARGES RADIALES / CARGA RADIAL Y AXIAL

- Radial load generated by external transmissions keyed onto input and/or output shafts.
- Forza radiale generata da organi di trasmissione calettati sugli alberi di ingresso e/o uscita.
- Belastungen der Antriebs- bzw. Abtriebswellen durch von aussen eingebrachte Radiallasten.
- Charge radiale générée par la transmissions calés sur les entrées et / ou des arbres de sortie
- Cargas radiales, generada por transmisiones externas, aplicadas sobre los ejes de entrada y/o salida



$$F_R [N] = \frac{M [Nm] \cdot 2000}{d [mm]} \cdot f_k$$

$$F_R [N] = \frac{M [lb in] \cdot 8.9}{d [in]} \cdot f_k$$

M	Momento torcente / Output torque / Abtriebsdrehmoment / Couple / Par torsion
d	Diametro primitivo / Diam. of driving element / Durchmesser der Abtriebseinheit / Diamètre primitif / Diámetro primitivo
f_k	Coefficiente di trasformazione / Factor / Faktor / Coefficient de transmission / Coeficiente de transmisión 1.15 Ingranaggi / Gearwheels / Zahnrad / Engrenage / Engranaje 1.25 Catena / Chain sprockets / Antriebskette / Chaîne / Cadena 1.75 Cinghia Trapezoidale / Narrow v-belt pulley / Keilriemen / Courroie trap. / Correa trapezoidal 2.50 Cinghia piatta / Flat-belt pulley / Flachzahnriem. / Courroie crantée / Correa plana

- If your application requires higher radial loads, contact our technical office. Higher load may be possible.
- Nel caso la vostra applicazione richieda carichi radiali superiori consultare il nostro ufficio tecnico, valori maggiori possono essere accettati.
- Wenn Ihre Anwendung höhere Radialbelastungen erfordert, so wenden Sie sich bitte an unser technischen Büro.
- Si votre application demande des charges radiales supérieures, s'adresser à notre bureau technique.
- En el caso en que una aplicación exija una carga radial superior a la especificada en el catálogo, consultar a nuestra oficinas técnica.

How to select a gearbox / Come selezionare un riduttore / Wie wählt man ein Getriebe
Comment sélectionner un réducteur / Cómo seleccionar un reductor

B Output speed
Velocità in uscita
Abtriebsdrehzahl
Vitesse de sortie
Velocidad de salida

Nominal power
Potenza nominale
Max. mögliche Leistung
Puissance nominale
Potencia nominal

A Nominal torque
Momento torcente nominale
Nenn Drehmoment
Couple nominal
Par de torsión nominal

Flange code
Codice flangia
Flanschtype
Code bride
Código bridas

Input speed
Velocità in entrata
Eintriebsdrehzahl
Vitesse en entrée
Velocidad de entrada

Gear size
Grandezza riduttore
Getriebegröße
Taille réducteur
Tamaño reductor

Motor power
Potenza motore
Motorleistung
Puissance moteur
Potencia motor

X22S

Angletech Gear 50Nm

Rating - Aluminum HELICAL-BEVEL GEARBOXES

QUICK SELECTION / Selezione veloce The dynamic efficiency is **0.96** for all ratios **input speed (n₁) = 1400 min⁻¹**

Output Speed n ₂ [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P _{1M} [kW]	Output torque M _{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P _{1R} [kW]	Nominal torque M _{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges			Output Shaft 	Ratios code
							-B	-C	-O	-P	-Q		
289.7	4.83	0.37	11.7	2.6	0.95	30			C	C		289	01
189.2	7.40	0.37	17.9	1.7	0.62	30			C	C		287	02
146.2	9.58	0.37	23.2	1.7	0.64	40			C	C		199	03
127.5	10.98	0.37	26.6	1.7	0.63	45			C	C		179	04

C Ratio
Rapporto
Untersetzung
Rapport de réduction
Relación

Transmitted torque
Momento torcente trasmesso
Mögliche Drehmomente
Couple de sortie
Par transmitido

Service factor
Fattore di servizio
Betriebsfaktor
Facteur de service
Factor de servicio

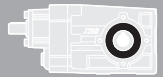
Output shaft diam.
Diam. albero uscita
Durchmesser abtriebswelle
Diametre arbre lent
Diametro eje de salida

Notes
Note
Anmerkungen
Note
Notas

Type of load and starts per hour Tipo di carico e avviamenti per ora		Oper. hours per day Ore di funz. giorn.		
		3 h	10 h	24 h
Continuous or intermittent appl. with start / hour Applicazione cont. o interm. con n.ro operazioni/ora	Uniform / Uniforme	0.8	1	1.25
	Moderate / Moderato	1	1.25	1.5
	Heavy / Forte	1.25	1.5	1.75
Intermittent application with start / hour Applicazione intermittente con n.ro operazioni/ora	Uniform / Uniforme	1	1.25	1.5
	Moderate / Moderato	1.25	1.5	1.75
	Heavy / Forte	1.5	1.75	2.15

D	Motor flange available Flange disponibili Erhältliche Motorflansche Brides disponibles Bridas disponibles
B)	Mounting with reduction ring Montaggio con boccia di riduzione Reduzierhülsen Montage avec douille de réduction Montaje con casquillo de reducción
C)	Motor flangeholes position/terminal box position Posizione fori flangia/basetta motore Bohrungsposition am Motorflansch/-sockel Position trous bride/barrette à bornes moteur Posición agujeros brida / base motor
B)	Available without reduction bushes Disponibile anche senza boccia Auch ohne Reduzierbuchse verfügbar Disponible aussi sans douille de réduction Disponible tambien sin casquillo

A	Select required torque (according to service factor)	Seleziona la coppia desiderata (comprensiva del fattore di servizio)	Max. Drehmoment in Bezug zum Betriebsfaktor	Sélectionner le couple souhaité (comprenant le facteur de service)	Seleccionar el par deseado (incluyendo el factor de servicio)
B	Select output speed	Seleziona la velocità in uscita	Ausgewählte Abtriebsdrehzahl	Sélectionner la vitesse de sortie	Seleccionar la velocidad de salida
C	On the same line of selected geared motor, you can find the gear ratio	Sulla riga corrispondente alla motorizzazione prescelta si può rilevare il rapporto di riduzione	Auf der gleichen Linie wie die ausgewählte Motorleistung steht auch die Getriebeuntersetzung	Sur la ligne correspondante à la motorisation pré-choisie on peut relever le rapport de réduction	En la línea correspondiente al motor preseleccionado es posible encontrar la relación de reducción
D	Select motor flange available (if requested)	Scegli la flangia disponibile (se richiesta)	Erhältliche Motorflansche (auf Anfrage)	Choisir la bride disponible (si elle est demandée)	Seleccionar la brida disponible (sobre pedido)



QUICK SELECTION / Selezione veloce

The dynamic efficiency is **0.96** for all ratios

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges			Output Shaft 	Ratios code
							-B	-C	-O	-P	-Q		
							63	71	56	63	71		
290	4.83	0.37	12	2.6	0.95	30			C	C		289	01
189	7.40	0.37	18	1.7	0.62	30			C	C		287	02
146	9.58	0.37	23	1.7	0.64	40			C	C		199	03
128	10.98	0.37	27	1.7	0.63	45			C	C		179	04
107	13.07	0.37	32	1.4	0.53	45			C	C		159	05
95	14.66	0.37	35	1.3	0.47	45			C	C		197	06
89	15.79	0.37	38	1.2	0.44	45			C	C		139	07
83	16.81	0.37	41	1.1	0.41	45			C	C		177	08
70	20.00	0.37	48	1.0	0.37	48			C	C		157	09
64	21.93	0.37	53	0.9	0.35	50			C	C		109	10
58	24.18	0.25	39	1.3	0.32	50			C	C		137	11
48.2	29.04	0.25	47	1.1	0.26	50			C	C		99	12
41.7	33.57	0.18	42	1.2	0.23	50			C	C		107	13
36.2	38.67	0.18	48	1.0	0.20	50			C	C		79	14
31.5	44.44	0.18	55	0.9	0.17	50			C	C		97	15
23.7	59.18	0.12	48	1.0	0.13	50			C	C		77	16
19.9	70.24	0.09	45	1.1	0.11	50			C	C		67	17

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **X22S** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrication, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore **X22S** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Das Getriebe **X22S** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur **X22S** est fourni complet avec de l'huile synthétique pour la lubrification permanente et ne nécessite aucun entretien.
Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées.
Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

E El reductor tamaño **X22S** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requieren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

Standard supplied	For these mounting position specify in the order or add oil Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
B3	B6	B7	B8	V5	V6	V8
0.25 LT	0.25 LT	0.25 LT	0.25 LT	0.43 LT	0.31 LT	Ask
AGIP Telium VSF 320				SHELL Omala S4 WE 320		

For all details on lubrication and plugs check our website
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

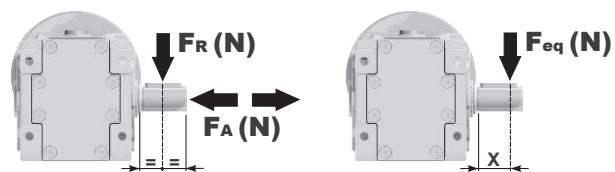
tab. 1

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

Albero di uscita

$$F_{eq} = F_R \cdot \frac{42}{X+23}$$

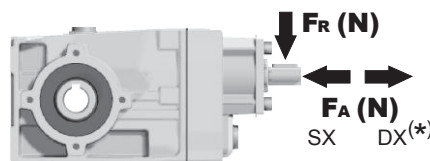


n_2 [min ⁻¹]	FA	FR	n_2 [min ⁻¹]	FA	FR	n_2 [min ⁻¹]	FA	FR
400	360	1800	100	440	2200	25	440	2200
250	380	1900	75	440	2200	15	440	2200
150	420	2100	50	440	2200			

FR On request taper roller bearings to increase radial loads.
A richiesta cuscinetti a rulli conici per aumentare i carichi radiali.

Input shaft

albero in entrata



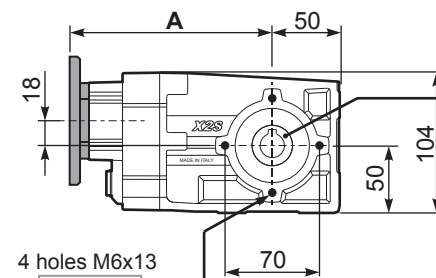
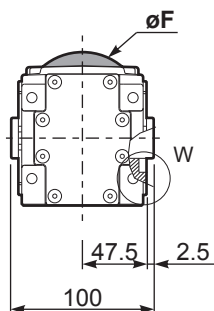
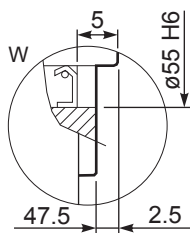
n_1 [min ⁻¹]	FA	FR
1400	140	700
900	160	800
500	190	950

*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

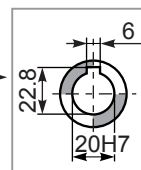
tab. 2

PX22SC...Basic Gearbox
Riduttore baseGearbox
weight
peso riduttore**3.70 kg**

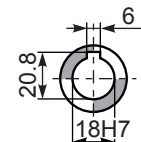
M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K050.4.041	138	154.5
71B5	K050.4.042	160	152
56B14	KC40.4.049	80	152
63B14	K050.4.047	90	154.5
71B14	K050.4.045	105	152



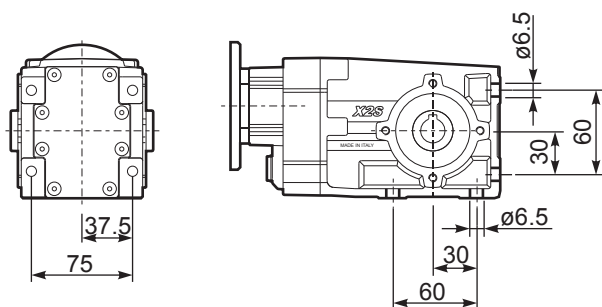
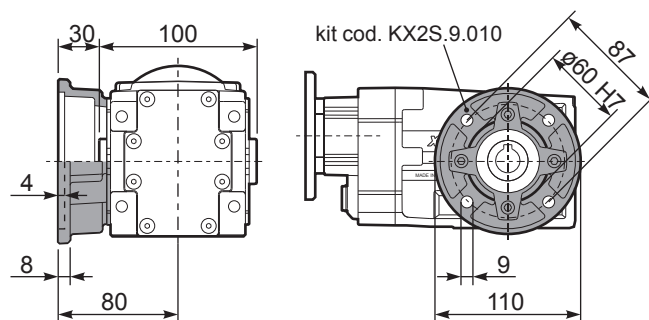
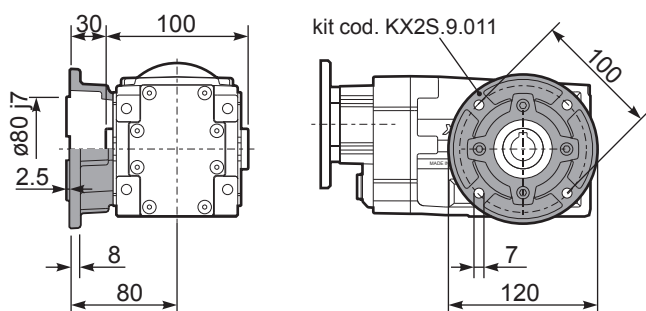
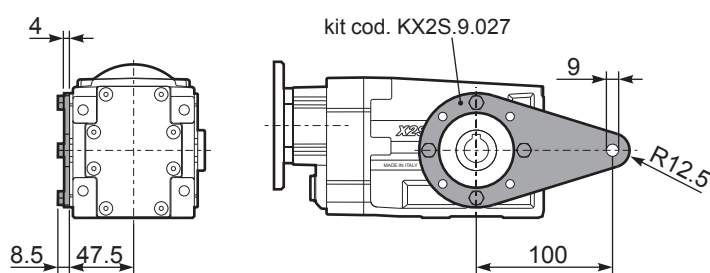
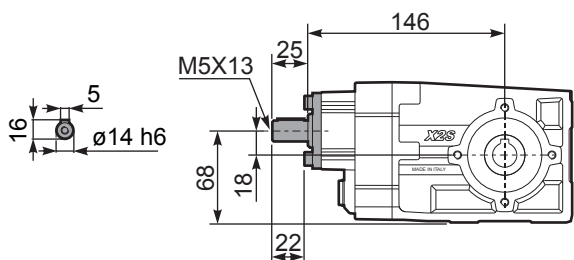
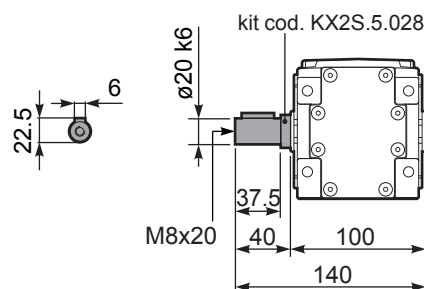
4 holes M6x13
Mounting holes position
Posizione fori di montaggio



Standard
Hollow shaft



On request
A richiesta

PX22S..-N..Feet
Piedini**PX22S..-F0..**Output flange
Flangia uscita**PX22S..-F1..**Output flange
Flangia uscita**PX22SBR..**Reaction Arm
Braccio di reazione**RX22S..**Input shaft
Albero in entrata**PX22S..A..**Single output shaft
Albero semplice in uscita



QUICK SELECTION / Selezione veloce

The dynamic efficiency is **0.96** for all ratios

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges				Available B14 motor flanges			Output Shaft 	Ratios code
							-B	-C	-D	-E	-Q	-R	-T		
							63	71	80	90	71	80	90		
191	7.33	1.5	72	1.0	1.5	70	B				C	C		289	01
125	11.22	1.1	80	1.1	1.2	85	B				C	C		287	02
106	13.26	1.1	95	0.9	0.98	85	B				C	C		199	03
91	15.37	1.1	110	0.8	0.89	90	B				C	C		179	04
78	18.04	0.75	89	1.0	0.76	90	B				C	C		159	05
69	20.30	0.75	100	0.9	0.68	90	B				C	C		197	06
65	21.54	0.75	106	0.9	0.64	90	B				C	C		139	07
59	23.53	0.55	85	1.1	0.58	90	B				C	C		177	08
51	27.62	0.55	100	0.9	0.50	90	B				C	C		157	09
47.6	29.40	0.55	106	0.8	0.47	90	B				C	C		109	10
42.5	32.97	0.37	80	1.1	0.42	90	B				C	C		137	11
36.5	38.37	0.37	93	1.0	0.36	90	B				C	C		99	12
31.1	45.00	0.25	73	1.2	0.31	90	B				C	C		107	13
27.6	50.67	0.25	83	1.1	0.27	90	B				C	C		79	14
23.8	58.73	0.18	73	1.2	0.23	90	B				C	C		97	15
18.1	77.55	0.18	97	0.9	0.18	90	B				C	C		77	16

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **X32S** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrication, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore **X32S** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Das Getriebe **X32S** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur **X32S** est fourni complet avec de l'huile synthétique pour la lubrification permanente et ne nécessite aucun entretien.
Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées.
Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

E El reductor tamaño **X32S** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requieren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

Standard supplied	For these mounting position specify in the order or add oil Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
B3	B6	B7	B8	V5	V6	V8
0.40 LT	0.60 LT	0.40 LT	0.60 LT	0.85 LT	0.60 LT	Ask
AGIP Telium VSF 320				SHELL Omala S4 WE 320		

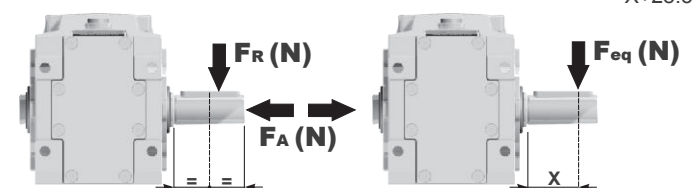
For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

Albero di uscita

$$F_{eq} = F_R \cdot \frac{47.5}{X+28.5}$$

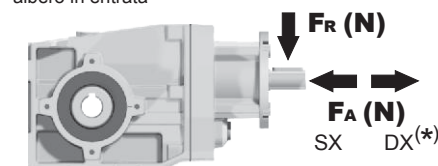


n_2 [min ⁻¹]	FA	FR	n_2 [min ⁻¹]	FA	FR	n_2 [min ⁻¹]	FA	FR
250	400	2000	75	560	2800	15	560	2800
150	450	2250	50	560	2800			
100	500	2500	25	560	2800			

FR On request taper roller bearings to increase radial loads.
A richiesta cuscinetti a rulli conici per aumentare i carichi radiali.

Input shaft

albero in entrata



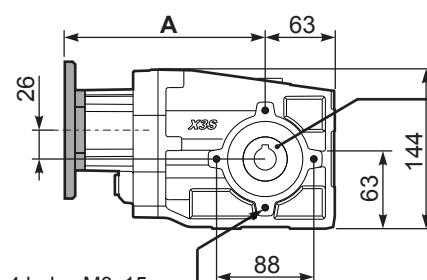
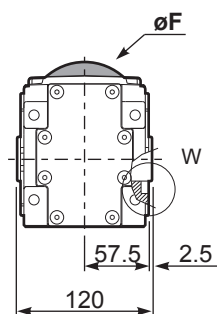
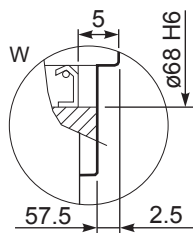
n_1 [min ⁻¹]	FA	FR
1400	240	1200
900	280	1400
500	340	1700

*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

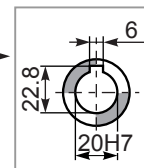
tab. 2

PX32SC...Basic Gearbox
Riduttore baseGearbox
weight
peso riduttore**6.30 kg**

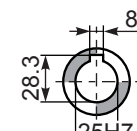
M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	184
71B5	K063.4.042	160	182
80/90B5	K063.4.043	200	184
71B14	K063.4.047	105	182
80B14	K063.4.046	120	184
90B14	K063.4.041	140	184



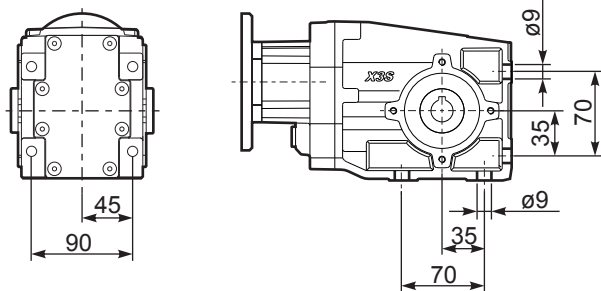
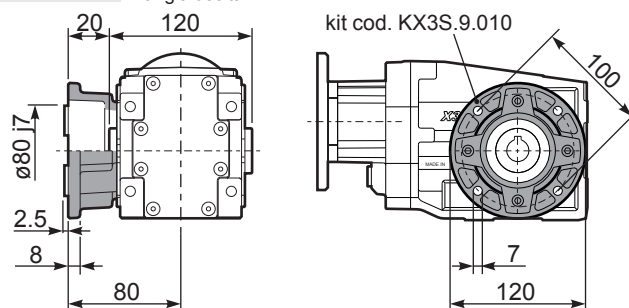
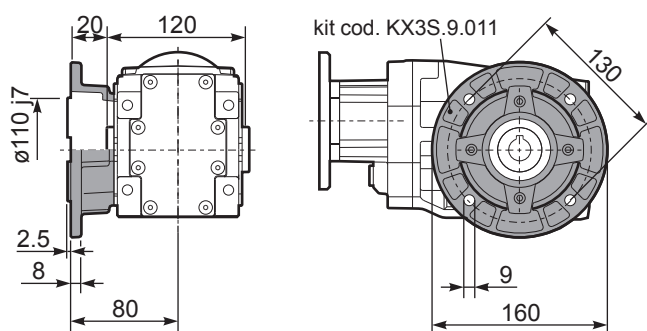
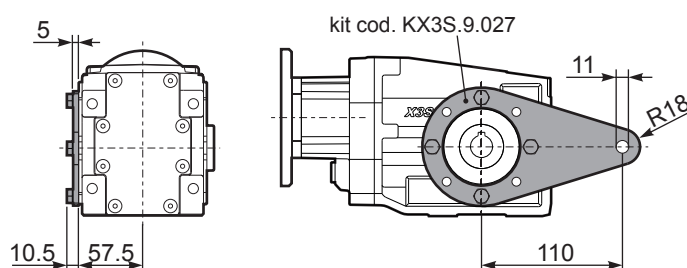
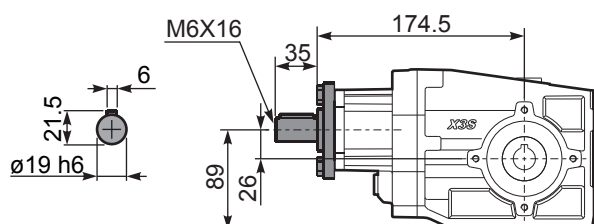
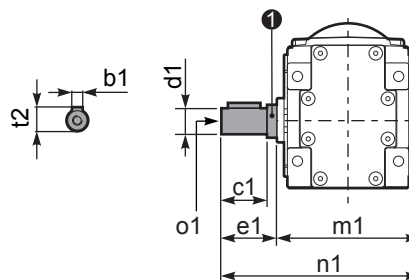
4 holes M8x15
Mounting holes position
Posizione fori di montaggio



Standard
Hollow shaft



On request
A richiesta

PX32S..-N..Feet
Piedini**PX32S-F1..**Output flange
Flangia uscita**PX32S-F2..**Output flange
Flangia uscita**PX32SBR..**Reaction Arm
Braccio di reazione**RX32S...**Input shaft
Albero in entrata**PX32S..A..**Single output shaft
Albero semplice in uscita

d1	b1	c1	e1	m1	n1	t2	o1	1 kit code
ø20 ^{-0.005/-0.020}	6	37.5	40	120	140	22.5	M8x20	KX2S.5.028
ø25 ^{-0.005/-0.020}	8	60	63.2	126.8	190	28	M8x20	K063.5.028



QUICK SELECTION / Selezione veloce

The dynamic efficiency is **0.94** for all ratios

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges			Output Shaft 	Ratios code
							-B	-C	-O	-P	-Q		
							63	71	56	63	71		
38.7	36.17	0.37	86	1.2	0.43	100			C	C		17179	02
31.7	44.21	0.37	105	1.0	0.35	100			C	C		19139	03
27.6	50.68	0.25	81	1.2	0.31	100			C	C		17139	04
25.3	55.36	0.25	89	1.1	0.28	100			C	C		17177	05
23.2	60.31	0.25	96	1.0	0.26	100			C	C		15139	06
21.2	65.88	0.25	105	0.9	0.24	100			C	C		15177	07
19.4	72.25	0.18	88	1.1	0.22	100			C	C		10179	08
17.6	79.64	0.18	97	1.0	0.20	100			C	C		13177	09
15.2	92.31	0.18	113	0.9	0.17	100			C	C		15137	10
14.6	95.65	0.18	117	0.9	0.16	100			C	C		9179	11
13.8	101.23	0.12	80	1.2	0.15	100			C	C		10139	12
11.0	127.37	0.12	101	1.0	0.12	100			C	C		7179	13
9.3	151.16	0.09	95	1.0	0.10	100			C	C		6179	14
7.8	178.46	0.09	113	0.9	0.09	100			C	C		7139	15
6.6	211.79	0.06	88	1.1	0.07	100			C	C		6139	16
6.1	231.37	0.06	96	1.0	0.07	100			C	C		6177	17
5.1	273.16	0.06	113	0.9	0.06	100			C	C		7137	18
4.3	324.18	0.06	134	0.7	0.05	100			C	C		6137	19

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **X33S** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrication, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore **X33S** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Das Getriebe **X33S** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur **X33S** est fourni complet avec de l'huile synthétique pour la lubrification permanente et ne nécessite aucun entretien.
Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées.
Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

E El reductor tamaño **X33S** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requieren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

Standard supplied	For these mounting position specify in the order or add oil Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
B3	B6	B7	B8	V5	V6	V8
0.70 LT	0.65 LT	0.40 LT	0.65 LT	0.95 LT	0.65 LT	Ask
AGIP Telium VSF 320				SHELL Omala S4 WE 320		

For all details on lubrication and plugs check our website
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

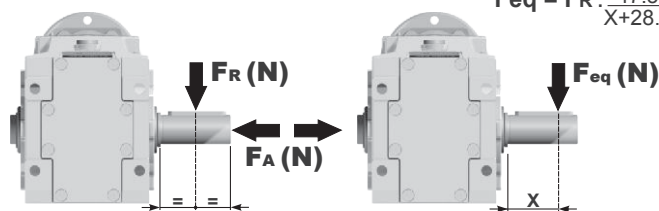
tab. 1

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

Albero di uscita

$$F_{eq} = F_R \cdot \frac{47.5}{X+28.5}$$

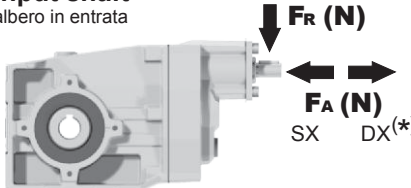


n_2 [min ⁻¹]	FA	FR	n_2 [min ⁻¹]	FA	FR	n_2 [min ⁻¹]	FA	FR
250	400	2000	75	560	2800	15	560	2800
150	450	2250	50	560	2800			
100	500	2500	25	560	2800			

FR On request taper roller bearings to increase radial loads.
A richiesta cuscinetti a rulli conici per aumentare i carichi radiali.

Input shaft

albero in entrata



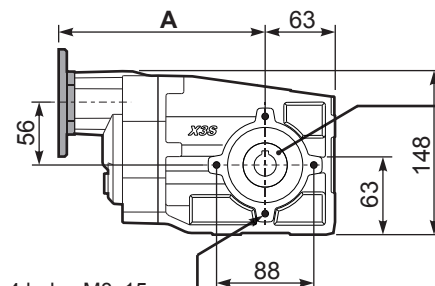
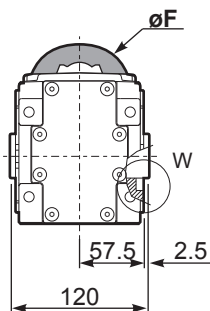
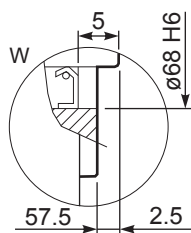
n_1 [min ⁻¹]	FA	FR
1400	140	700
900	160	800
500	190	950

*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

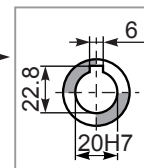
tab. 2

PX33SC...Basic Gearbox
Riduttore baseGearbox
weight
peso riduttore **6.55 kg**

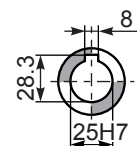
M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K050.4.041	138	189.5
71B5	K050.4.042	160	187
56B14	KC40.4.049	80	187
63B14	K050.4.047	90	189.5
71B14	K050.4.045	105	187



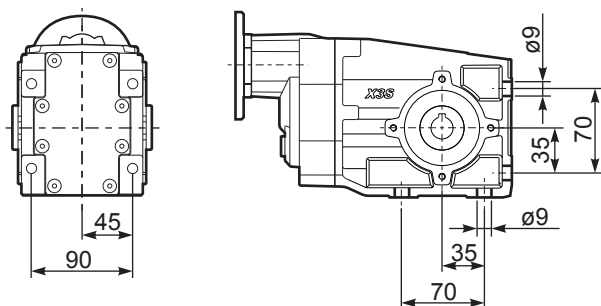
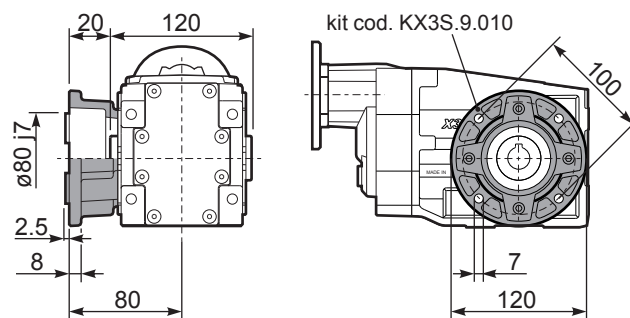
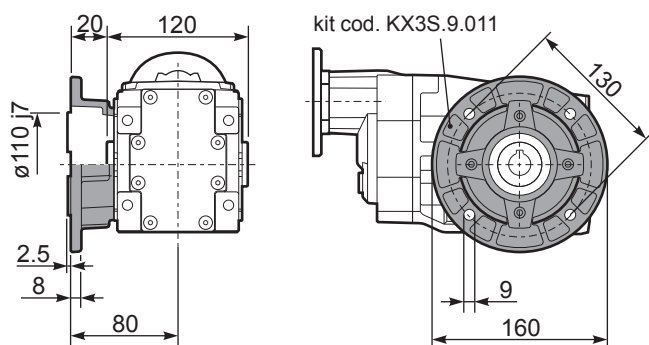
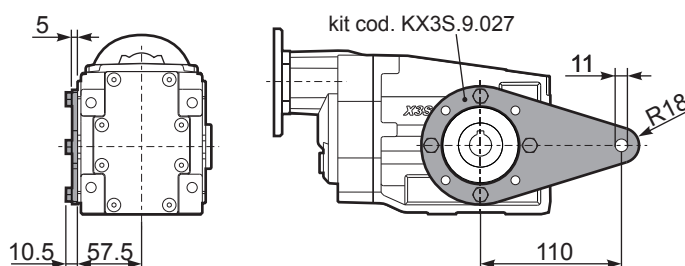
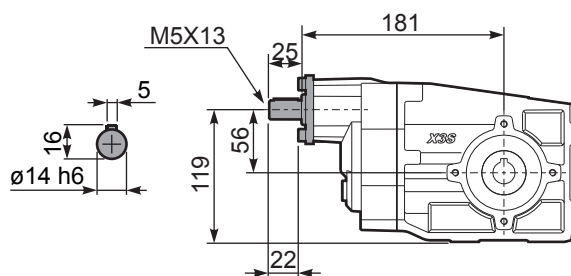
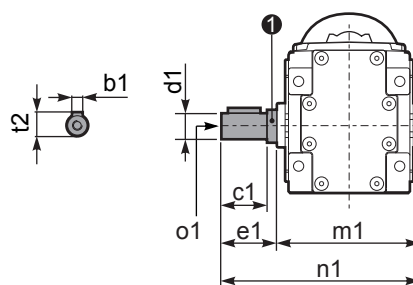
4 holes M8x15
Mounting holes position
Posizione fori di montaggio



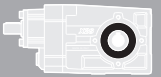
Standard
Hollow shaft



On request
A richiesta

PX33S-N..Feet
Piedini**PX33S-F1..**Output flange
Flangia uscita**PX33S-F2..**Output flange
Flangia uscita**PX33SBR..**Reaction Arm
Braccio di reazione**RX33S...**Input shaft
Albero in entrata**PX33S..A..**Single output shaft
Albero semplice in uscita

d1	b1	c1	e1	m1	n1	t2	o1	1	kit code
ø20 ^{-0.005/-0.020}	6	37.5	40	120	140	22.5	M8x20		KX2S.5.028
ø25 ^{-0.005/-0.020}	8	60	63.2	126.8	190	28	M8x20		K063.5.028



QUICK SELECTION / Selezione veloce

The dynamic efficiency is **0.96** for all ratios

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges					Available B14 motor flanges				Output Shaft 	Ratios code 
							-B	-C	-D	-E	-F	-Q	-R	-T	-U		
							63	71	80	90	100 112	71	80	90	100 112		
192	7.29	2.2	104	0.9	2.0	95	B					C	C			2811	01
125	11.20	2.2	159	0.9	2.0	150	B					C	C			288	02
106	13.18	1.5	129	1.2	1.7	150	B					C	C			1911	03
92	15.27	1.1	109	1.4	1.5	150	B					C	C			1711	04
78	17.93	1.1	128	1.2	1.3	150	B					C	C			1511	05
69	20.25	1.1	145	1.0	1.1	150	B					C	C			198	06
65	21.40	1.1	153	1.0	1.1	150	B					C	C			1311	07
60	23.47	0.75	115	1.3	0.98	150	B					C	C			178	08
51	27.55	0.75	135	1.1	0.83	150	B					C	C			158	09
47.9	29.21	0.75	143	1.0	0.78	150	B					C	C			1011	10
42.6	32.88	0.75	161	0.9	0.70	150	B					C	C			138	11
36.7	38.12	0.55	138	1.1	0.60	150	B					C	C			911	12
31.2	44.89	0.55	163	0.9	0.51	150	B					C	C			108	13
27.8	50.34	0.37	122	1.1	0.40	131	B					C	C			711	14
23.9	58.58	0.37	142	1.1	0.39	150	B					C	C			98	15
18.1	77.36	0.25	126	1.2	0.30	150	B					C	C			78	16

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **X42A** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrication, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore **X42A** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Das Getriebe **X42A** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur **X42A** est fourni complet avec de l'huile synthétique pour la lubrification permanente et ne nécessite aucun entretien.
Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées.
Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

E El reductor tamaño **X42A** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

Standard supplied	For these mounting position specify in the order or add oil Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
						
B3	B6	B7	B8	V5	V6	V8
0.60 LT	0.75 LT	0.50 LT	0.70 LT	1.10 LT	0.60 LT	Ask
AGIP Telium VSF 320				SHELL Omala S4 WE 320		

For all details on lubrication and plugs check our website
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

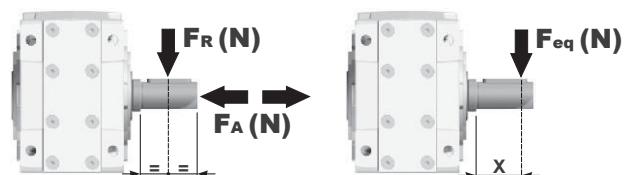
tab. 1

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

Albero di uscita

$$F_{eq} = F_R \cdot \frac{54}{X+28}$$



n_2 [min ⁻¹]	FA	FR	n_2 [min ⁻¹]	FA	FR	n_2 [min ⁻¹]	FA	FR
250	500	2500	75	800	4000	15	960	4800
150	600	3000	50	960	4800			
100	700	3500	25	960	4800			

FR On request taper roller bearings to increase radial loads.
A richiesta cuscinetti a rulli conici per aumentare i carichi radiali.

Input shaft

albero in entrata

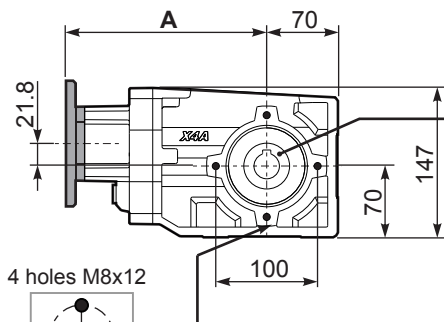
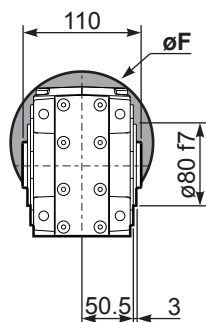
n_1 [min ⁻¹]	FA	FR
1400	240	1200
900	280	1400
500	340	1700

*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

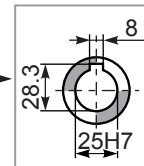
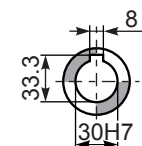
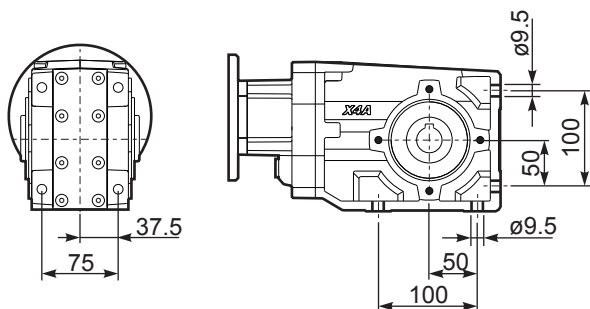
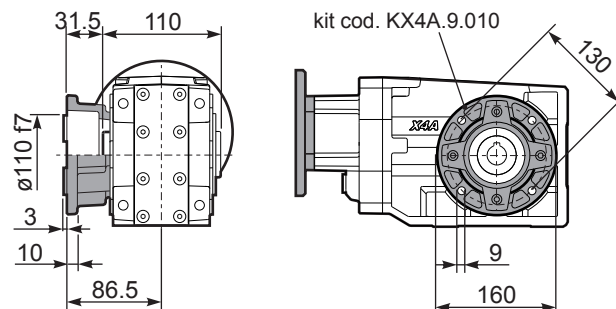
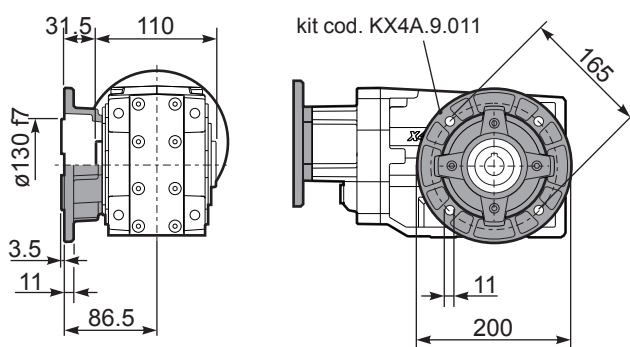
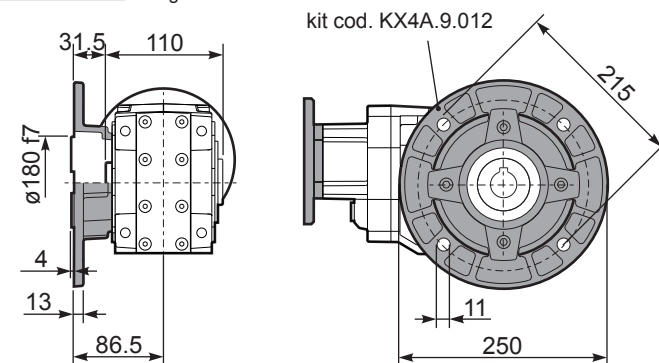
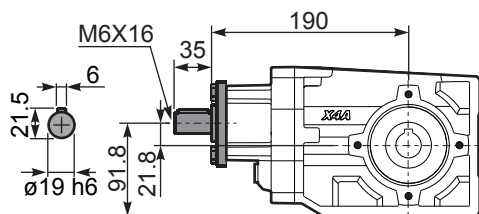
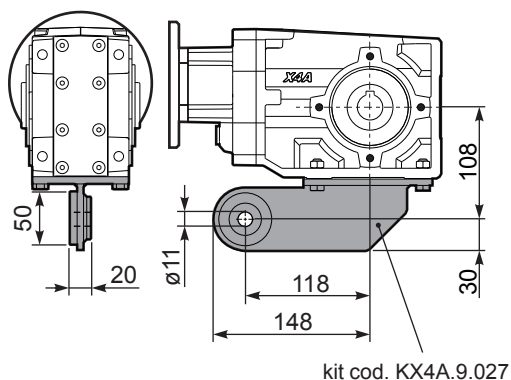
tab. 2

PX42AC...Basic Gearbox
Riduttore baseGearbox
weight
peso riduttore**7.82 kg**

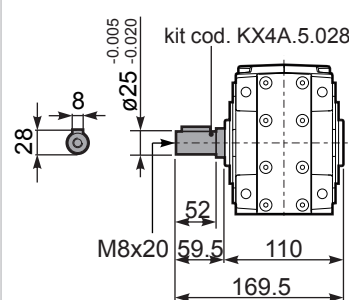
M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	199.5
71B5	K063.4.042	160	197.5
80/90B5	K063.4.043	200	199.5
100/112B5	KC40.4.043	250	214.3
71B14	K063.4.047	105	197.5
80B14	K063.4.046	120	199.5
90B14	K063.4.041	140	199.5
100/112B14	KC40.4.041	160	214.3



4 holes M8x12

Mounting holes
positionPosizione fori
di montaggio**Standard**
Hollow shaft**On request**
A richiesta**PX42A-N..**Feet
Piedini**PX42A-F2..**Output flange
Flangia uscita**PX42A-F3..**Output flange
Flangia uscita**PX42A-F4..**Output flange
Flangia uscita**RX42A...**Input shaft
Albero in entrata**PX42ABR..**Reaction Arm
Braccio di reazione

kit cod. KX4A.9.027

PX42A..A..Single output shaft
Albero semplice in uscita



QUICK SELECTION / Selezione veloce The dynamic efficiency is **0.94** for all ratios **input speed (n_1) = 1400 min⁻¹**

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges			Output Shaft 	Ratios code
							-B	-C	-O	-P	-Q		
							63	71	56	63	71		
27.8	50.35	0.37	119	1.3	0.46	150			C	C		171311	01
25.4	55.22	0.37	131	1.1	0.42	150			C	C		17178	02
23.4	59.92	0.37	142	1.1	0.39	150			C	C		151311	03
21.3	65.72	0.37	156	1.0	0.36	150			C	C		15178	04
19.5	71.78	0.25	115	1.3	0.33	150			C	C		101711	05
17.6	79.44	0.25	127	1.2	0.29	150			C	C		13178	06
15.2	92.08	0.25	147	1.0	0.25	150			C	C		15138	07
14.7	95.03	0.25	152	1.0	0.25	150			C	C		91711	08
11.1	126.55	0.18	155	1.0	0.20	160			C	C		71711	09
10.5	133.15	0.18	163	1.0	0.19	160			C	C		91311	10
9.3	150.18	0.12	119	1.3	0.17	160			C	C		61711	11
7.9	177.30	0.12	140	1.1	0.14	160			C	C		71311	12
6.7	210.42	0.09	133	1.2	0.12	160			C	C		61311	13
6.1	230.79	0.09	146	1.1	0.11	160			C	C		6178	14
5.1	272.47	0.06	113	1.4	0.09	160			C	C		7138	15
4.3	323.37	0.06	134	1.2	0.08	160			C	C		6138	16

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili  B) Supplied with Reduction Bushing Fornito con Bussola di Riduzione  B) Available on Request without reduction bushing Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione  C) Motor Flange Holes Position Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **X43A** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrication, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore **X43A** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Das Getriebe **X43A** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur **X43A** est fourni complet avec de l'huile synthétique pour la lubrification permanente et ne nécessite aucun entretien.
Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées.
Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

E El reductor tamaño **X43A** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

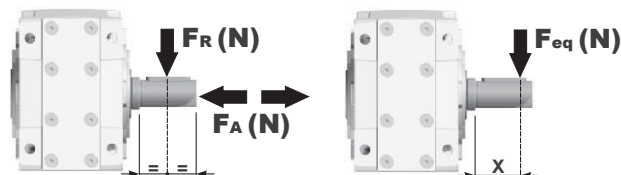
Standard supplied	For these mounting position specify in the order or add oil Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
						
B3	B6	B7	B8	V5	V6	V8
0.80 LT	0.80 LT	0.60 LT	0.80 LT	1.20 LT	0.70 LT	Ask
AGIP Telium VSF 320				SHELL Omala S4 WE 320		

For all details on lubrication and plugs check our website [Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web](#) **tab. 1**

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft Albero di uscita

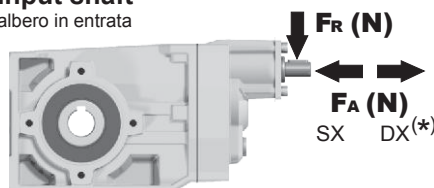
$$F_{eq} = F_R \cdot \frac{54}{X+28}$$



n_2 [min ⁻¹]	FA	FR	n_2 [min ⁻¹]	FA	FR	n_2 [min ⁻¹]	FA	FR
250	500	2500	75	800	4000	15	960	4800
150	600	3000	50	960	4800			
100	700	3500	25	960	4800			

FR On request taper roller bearings to increase radial loads.
A richiesta cuscinetti a rulli conici per aumentare i carichi radiali.

Input shaft albero in entrata

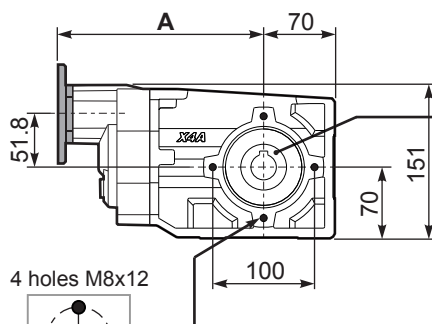
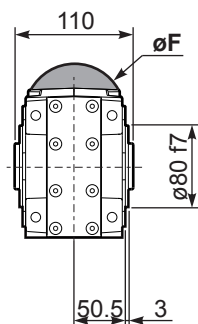


n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	140	700
900	160	800
500	190	950

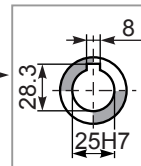
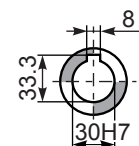
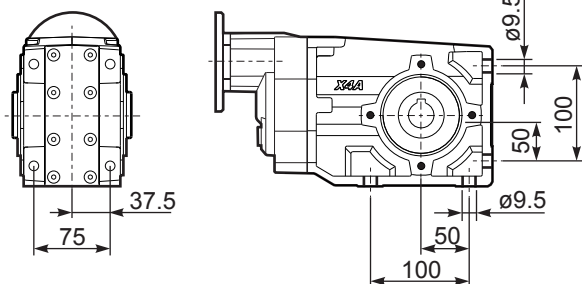
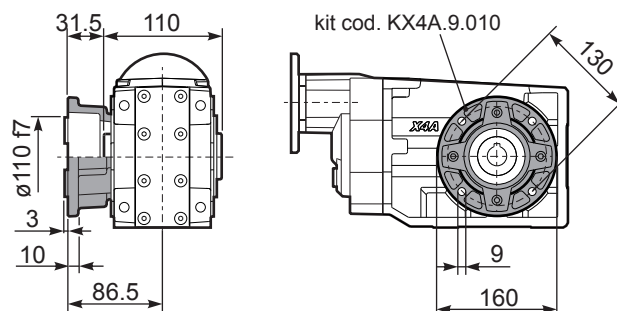
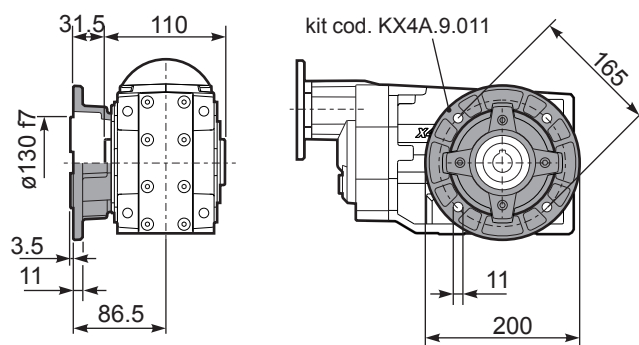
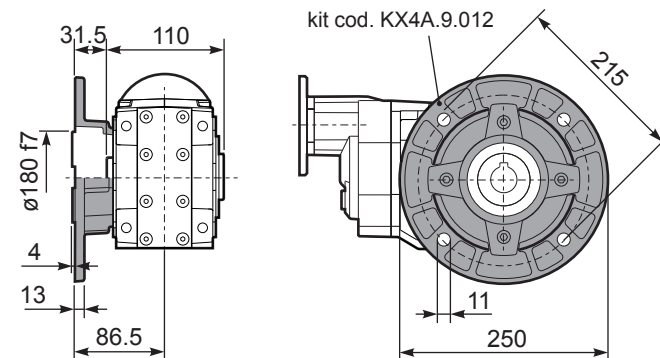
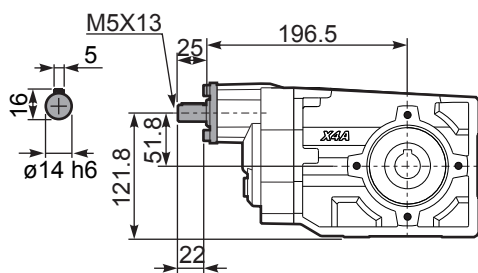
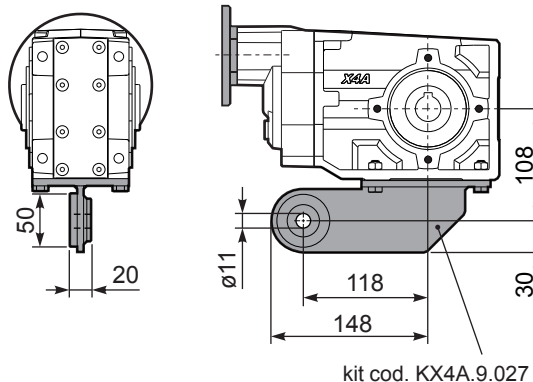
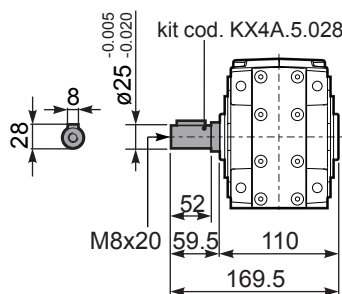
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

PX43AC...Basic Gearbox
Riduttore baseGearbox
weight
peso riduttore**7.93 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K050.4.041	138	205
71B5	K050.4.042	160	202.5
56B14	KC40.4.049	80	202.5
63B14	K050.4.047	90	205
71B14	K050.4.045	105	202.5



4 holes M8x12

Mounting holes
positionPosizione fori
di montaggio**Standard**
Hollow shaft**On request**
A richiesta**PX43A-N..**Feet
Piedini**PX43A-F2..**Output flange
Flangia uscita**PX43A-F3..**Output flange
Flangia uscita**PX43A-F4..**Output flange
Flangia uscita**RX43A...**Input shaft
Albero in entrata**PX43ABR..**Reaction Arm
Braccio di reazione**PX43A..A..**Single output shaft
Albero semplice in uscita



QUICK SELECTION / Selezione veloce The dynamic efficiency is **0.96** for all ratios **input speed (n₁) = 1400 min⁻¹**

Output Speed n ₂ [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P _{1M} [kW]	Output torque M _{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P _{1R} [kW]	Nominal torque M _{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges				Available B14 motor flanges			Output Shaft	
							-C	-D	-E	-F	-R	-T	-U		
							71	80	90	100 112	80	90	100 112		
232	6.03	3	116	1.2	3.4	135	B							3011	01
151	9.26	3	179	0.9	2.6	155	B							308	02
123	11.36	3	219	1.0	3.1	230	B							2011	03
91	15.36	2.2	218	1.1	2.5	250	B							1611	04
80	17.46	2.2	248	1.0	2.2	250	B							208	05
70	19.97	2.2	284	0.9	1.9	250	B							1311	06
59	23.60	1.5	231	1.1	1.6	250	B							168	07
57	24.45	1.5	239	1.0	1.6	250	B							1111	08
45.6	30.69	1.1	220	1.1	1.2	250	B							138	09
39.6	35.35	1.1	253	1.0	1.1	250	B							811	10
37.3	37.57	1.1	269	0.9	1.0	250	B							118	11
28.8	48.68	0.75	239	1.0	0.78	250	B							611	12
25.8	54.33	0.75	267	0.9	0.70	250	B							88	13
18.7	74.81	0.37	181	1.2	0.43	210	B							68	14

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **X52A** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrication, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore **X52A** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Das Getriebe **X52A** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur **X52A** est fourni complet avec de l'huile synthétique pour la lubrification permanente et ne nécessite aucun entretien.
Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées.
Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

E El reductor tamaño **X52A** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requieren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

Standard supplied	For these mounting position specify in the order or add oil Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio						
B3	B6	B7	B8	V5	V6	V8	
0.90 LT	1.50LT	0.75 LT	1.40 LT	1.95 LT	1.15 LT	Ask	
AGIP Telium VSF 320				SHELL Omala S4 WE 320			

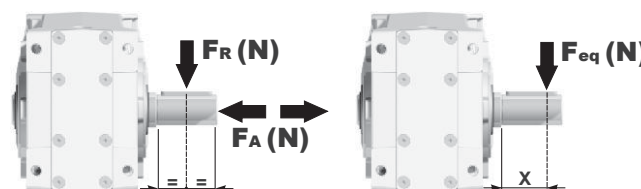
For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

Albero di uscita

$$F_{eq} = F_R \cdot \frac{61.5}{X+31}$$



n ₂ [min ⁻¹]	FA	FR	n ₂ [min ⁻¹]	FA	FR	n ₂ [min ⁻¹]	FA	FR
250	600	3000	75	820	4100	15	1660	8300
150	700	3500	50	960	4800			
100	800	4000	25	1350	6750			

FR On request taper roller bearings to increase radial loads.
A richiesta cuscinetti a rulli conici per aumentare i carichi radiali.

Input shaft

albero in entrata

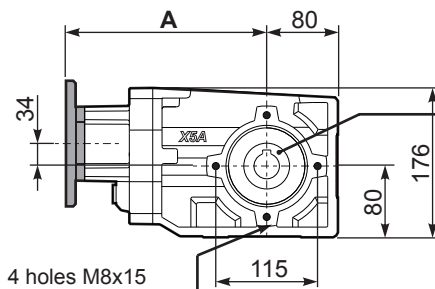
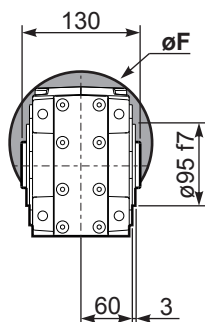
n ₁ [min ⁻¹]	FA	FR
1400	450	2250
900	500	2500
500	600	3000

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

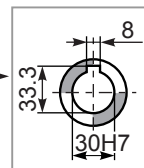
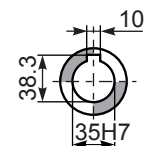
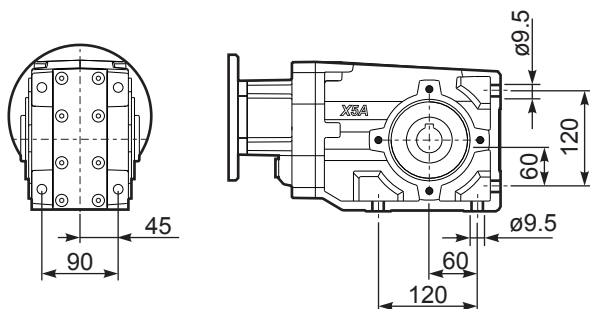
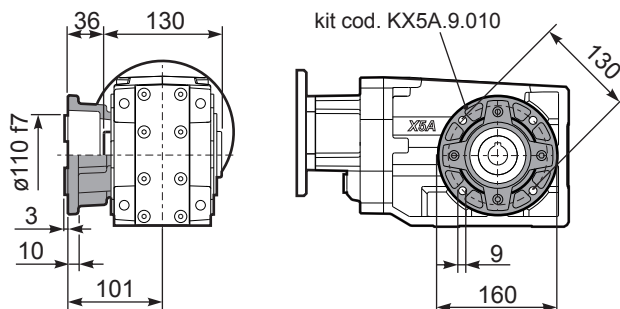
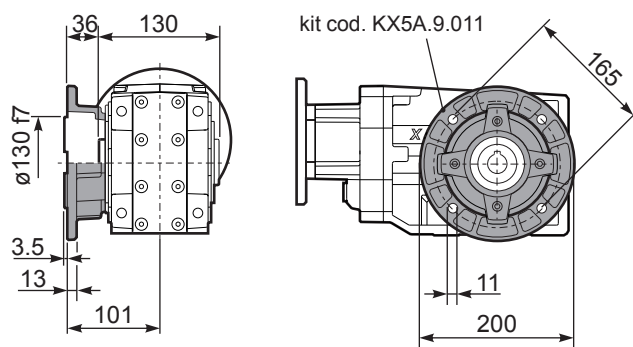
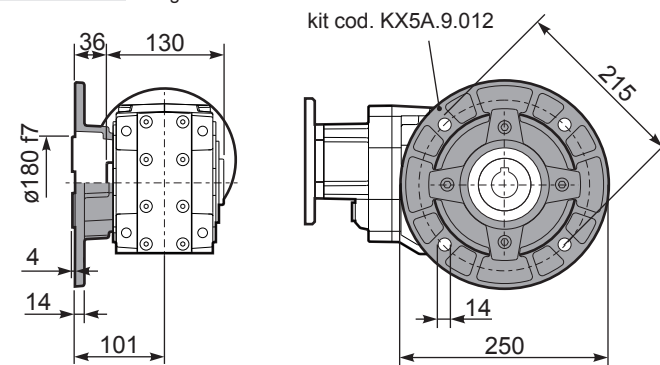
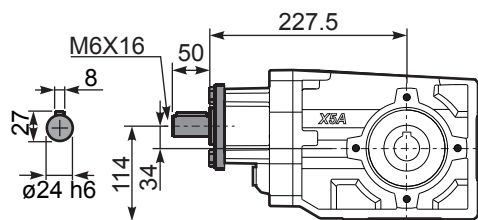
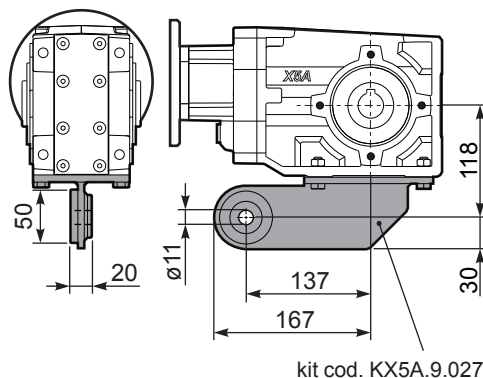
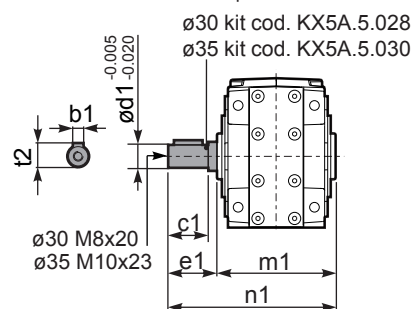
tab. 2

PX52AC...Basic Gearbox
Riduttore baseGearbox
weight
peso riduttore**12.80 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
71B5	KC023.4.041	160	234
80/90B5	KC023.4.042	200	236
100/112B5	KC023.4.043	250	245
80B14	KC085.4.046	120	236
90B14	KC085.4.045	140	236
100/112B14	KC085.4.047	160	245



4 holes M8x15

Mounting holes
positionPosizione fori
di montaggio**Standard**
Hollow shaft**On request**
A richiesta**PX52A-N..**Feet
Piedini**PX52A-F2..**Output flange
Flangia uscita**PX52A-F3..**Output flange
Flangia uscita**PX52A-F4..**Output flange
Flangia uscita**RX52A...**Input shaft
Albero in entrata**PX52ABR..**Reaction Arm
Braccio di reazione**PX52A..A..**Single output shaft
Albero semplice in uscita

	b1	c1	d1	e1	m1	n1	t2
ø30	8	60	30	68	134	202	33
ø35	10	60	35	73.5	141	214.5	38



QUICK SELECTION / Selezione veloce

The dynamic efficiency is **0.94** for all ratios

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges				Available B14 motor flanges			Output Shaft 	Ratios code
							-B	-C	-D	-E	-Q	-R	-T		
							63	71	80	90	71	80	90		
24.7	56.76	0.55	201	1.2	0.69	250	B				C	C		191311	01
21.3	65.79	0.55	233	1.1	0.59	250	B				C	C		171311	02
18.1	77.23	0.55	274	0.9	0.50	250	B				C	C		151311	03
16.0	87.23	0.37	207	1.2	0.45	250	B				C	C		19138	04
15.2	92.18	0.37	219	1.1	0.42	250	B				C	C		131311	05
13.9	100.47	0.37	238	1.0	0.39	250	B				C	C		19811	06
12.0	116.45	0.37	276	0.9	0.33	250	B				C	C		17811	07
11.1	125.82	0.25	201	1.2	0.31	250	B				C	C		101311	08
9.9	141.66	0.25	227	1.1	0.28	250	B				C	C		13138	09
8.6	163.16	0.25	261	1.0	0.24	250	B				C	C		13811	10
7.8	178.96	0.18	219	1.1	0.22	250	B				C	C		1788	11
7.2	193.36	0.18	237	1.1	0.20	250	B				C	C		10138	12
6.5	216.84	0.18	265	0.9	0.18	250	B				C	C		71311	13
5.5	252.36	0.12	200	1.3	0.15	250	B				C	C		9138	14
4.8	290.67	0.12	230	1.1	0.13	250	B				C	C		9811	15
4.2	333.23	0.12	263	0.9	0.12	250	B				C	C		7138	16
3.6	383.82	0.12	303	0.8	0.10	250	B				C	C		7811	17
3.1	446.70	0.12*	353	0.7	0.09	250	B				C	C		988	18
2.4	589.85	0.12*	466	0.5	0.07	250	B				C	C		788	19

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

* Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

EN Unit **X53A** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrication, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore **X53A** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Das Getriebe **X53A** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur **X53A** est fourni complet avec de l'huile synthétique pour la lubrification permanente et ne nécessite aucun entretien.
Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées.
Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

E El reductor tamaño **X53A** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requieren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

Standard supplied	For these mounting position specify in the order or add oil Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
B3	B6	B7	B8	V5	V6	V8
1.30 LT	1.55 LT	0.85 LT	1.45 LT	2.10 LT	1.25 LT	Ask
AGIP Telium VSF 320				SHELL Omala S4 WE 320		

For all details on lubrication and plugs check our website
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

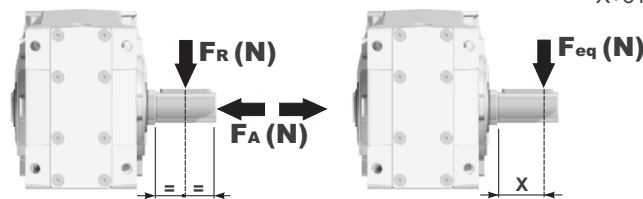
tab. 1

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

Albero di uscita

$$F_{eq} = F_R \cdot \frac{61.5}{X+31}$$

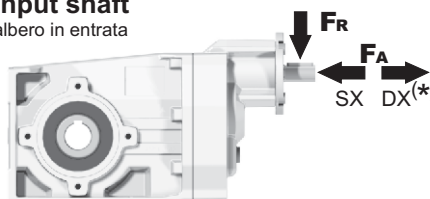


n_2 [min ⁻¹]	FA	FR	n_2 [min ⁻¹]	FA	FR	n_2 [min ⁻¹]	FA	FR
250	600	3000	75	820	4100	15	1660	8300
150	700	3500	50	960	4800			
100	800	4000	25	1350	6750			

FR On request taper roller bearings to increase radial loads.
A richiesta cuscinetti a rulli conici per aumentare i carichi radiali.

Input shaft

albero in entrata



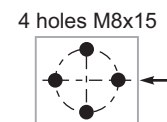
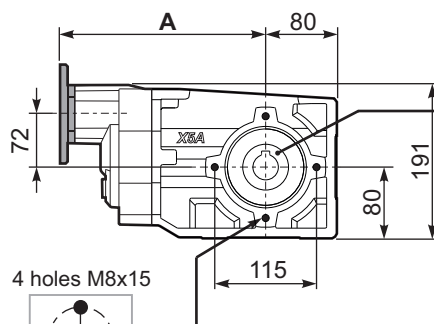
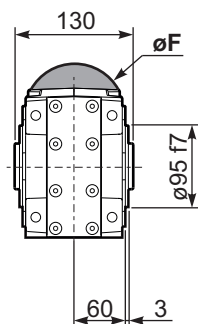
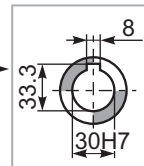
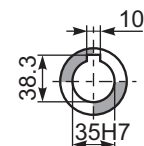
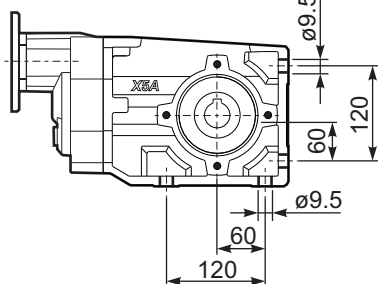
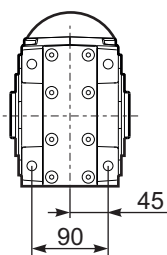
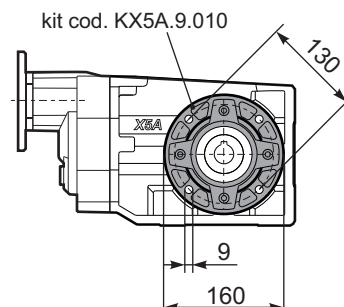
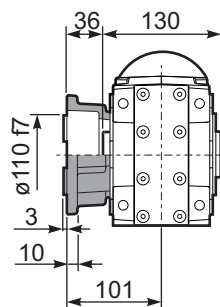
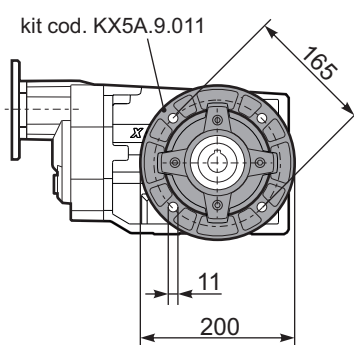
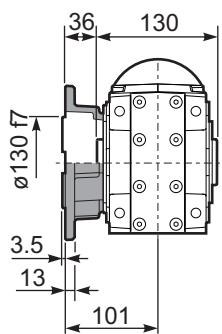
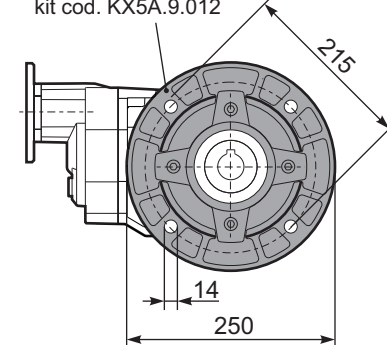
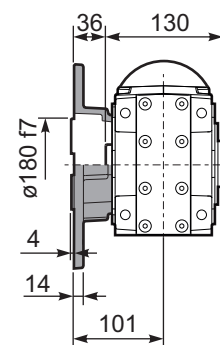
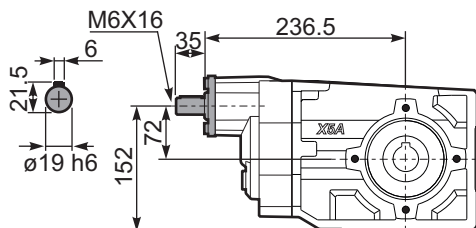
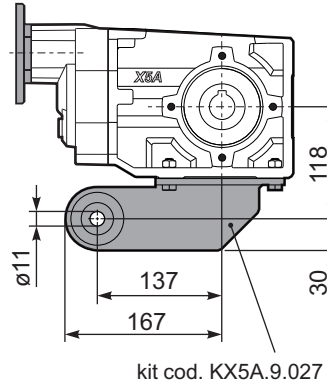
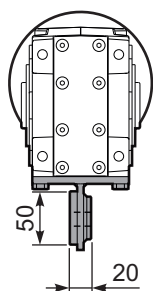
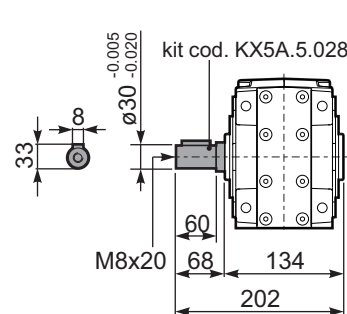
n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	400	2000
900	440	2200
500	440	2200

*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

PX53AC...Basic Gearbox
Riduttore baseGearbox
weight
peso riduttore **12.65 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	246
71B5	K063.4.042	160	244
80/90B5	K063.4.043	200	246
71B14	K063.4.047	105	244
80B14	K063.4.046	120	246
90B14	K063.4.041	140	246

Mounting holes
position
Posizione fori
di montaggioStandard
Hollow shaftOn request
A richiesta**PX53A-N..**Feet
Piedini**PX53A-F2..**Output flange
Flangia uscita**PX53A-F3..**Output flange
Flangia uscita**PX53A-F4..**Output flange
Flangia uscita**RX53A...**Input shaft
Albero in entrata**PX53ABR..**Reaction Arm
Braccio di reazione**PX53A..A..**Single output shaft
Albero semplice in uscita



QUICK SELECTION / Selezione veloce

The dynamic efficiency is **0.96** for all ratios

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n ₂ [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P _{1M} [kW]	Output torque M _{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P _{1R} [kW]	Nominal torque M _{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges					Available B14 motor flanges					Output Shaft 	 Ratios code
							-C	-D	-E	-F	-G	-R	-T	-U	-V			
							71	80	90	100 112	132	80	90	100 112	132			
232	6.03	5.5	211	1.1	6.1	240	B								3011	standard ø35	01	
151	9.26	4	238	1.1	4.5	270	B								308		02	
123	11.36	4	291	1.2	4.7	350	B								2011		03	
91	15.36	4	394	1.0	3.8	385	B								1611		04	
80	17.46	4	448	0.9	3.5	400	B								208		05	
70	19.97	3	386	1.1	3.1	410	B								1311		06	
59	23.60	3	456	0.9	2.7	410	B								168		07	
57	24.45	3	472	0.9	2.6	410	B								1111		08	
45.6	30.69	2.2	436	0.9	2.0	410	B								138	ø40	09	
39.6	35.35	1.5	346	1.2	1.8	410	B								811	On request	10	
37.3	37.57	1.5	368	1.1	1.7	410	B								118		11	
28.8	48.68	1.1	348	1.0	1.1	365	B								611		12	
25.8	54.33	1.1	389	1.1	1.2	410	B								88		13	
18.7	74.81	0.75	367	1.0	0.73	360	B								68		14	

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **X62A** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrication, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore **X62A** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Das Getriebe **X62A** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur **X62A** est fourni complet avec de l'huile synthétique pour la lubrification permanente et ne nécessite aucun entretien.
Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées.
Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

E El reductor tamaño **X62A** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requieren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

Standard supplied	For these mounting position specify in the order or add oil Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio						
B3	B6	B7	B8	V5	V6	V8	
1.25 LT	1.70 LT	0.95 LT	1.60 LT	2.45 LT	1.50 LT	Ask	
AGIP Telium VSF 320				SHELL Omala S4 WE 320			

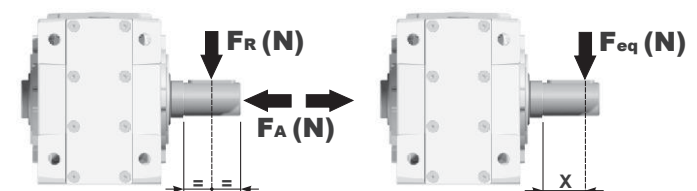
For all details on lubrication and plugs check our website
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web **tab. 1**

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

Albero di uscita

$$F_{eq} = F_R \cdot \frac{69}{X+39}$$



n_2 [min ⁻¹]	FA	FR	n_2 [min ⁻¹]	FA	FR	n_2 [min ⁻¹]	FA	FR
250	600	3000	75	890	4450	15	1660	8300
150	700	3500	50	1140	5700			
100	780	3900	25	1330	6650			

FR On request taper roller bearings to increase radial loads.
A richiesta cuscinetti a rulli conici per aumentare i carichi radiali.

Input shaft

albero in entrata

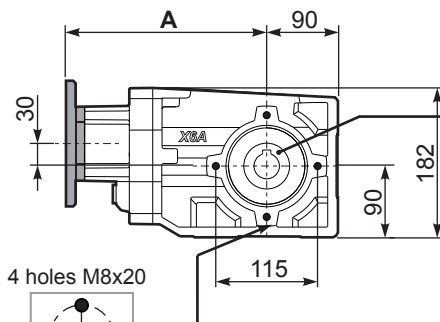
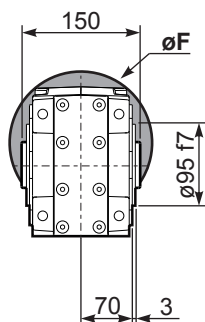
n_1 [min ⁻¹]	FA	FR
1400	450	2250
900	500	2500
500	600	3000

*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

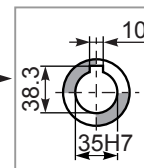
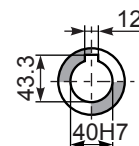
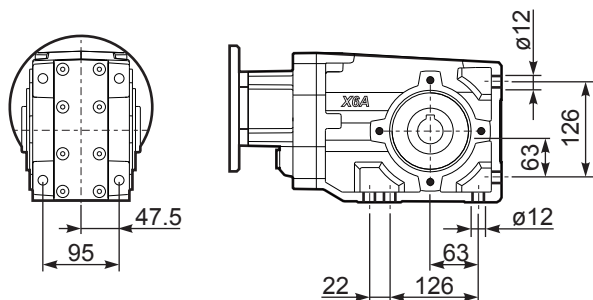
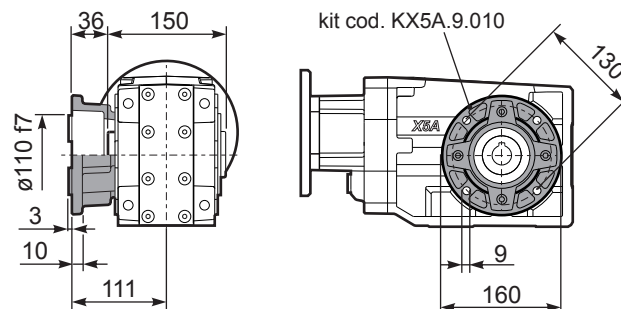
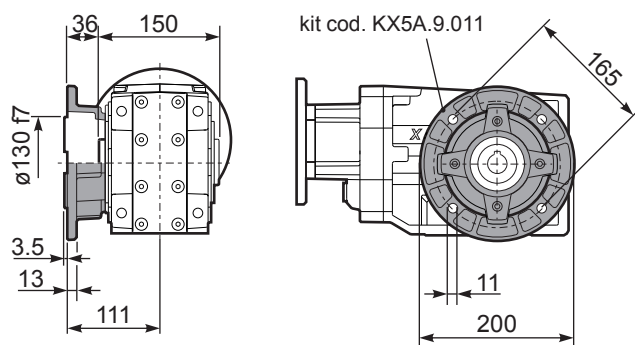
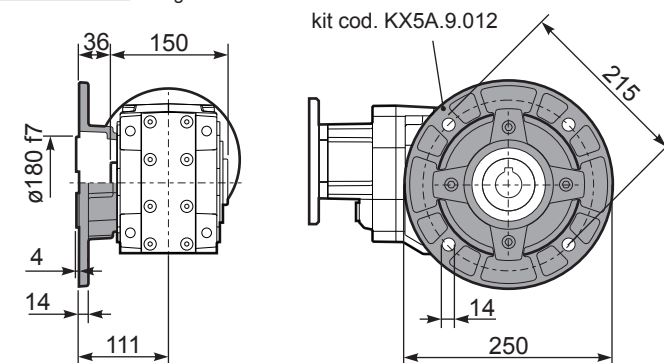
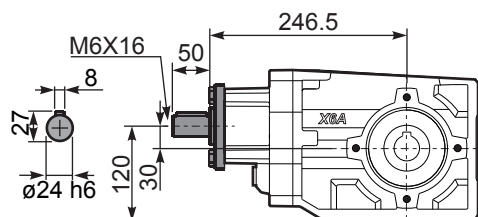
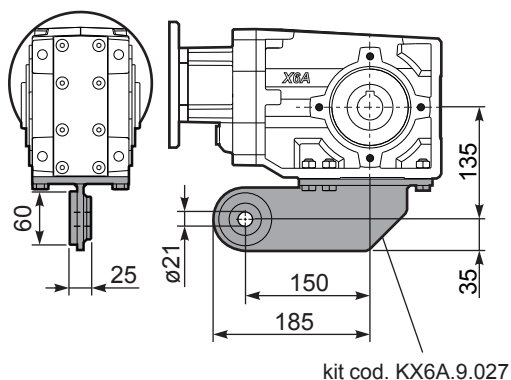
tab. 2

PX62AC...Basic Gearbox
Riduttore baseGearbox
weight
peso riduttore **15.80 kg**

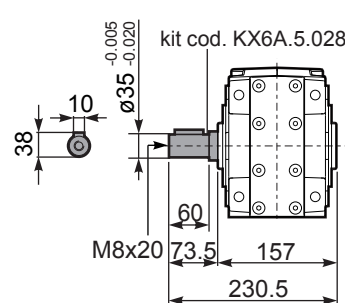
M. flanges	Kit code	øF	A
71B5	KC023.4.041	160	253
80/90B5	KC023.4.042	200	255
100/112B5	KC023.4.043	250	264
132B5	KC50.4.043	300	282
80B14	KC085.4.046	120	255
90B14	KC085.4.045	140	255
100/112B14	KC085.4.047	160	264
132B14	KC50.4.041	200	282

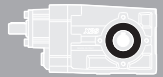


4 holes M8x20

Mounting holes
positionPosizione fori
di montaggio**Standard**
Hollow shaft**On request**
A richiesta**PX62A-N..**Feet
Piedini**PX62A-F2..**Output flange
Flangia uscita**PX62A-F3..**Output flange
Flangia uscita**PX62A-F4..**Output flange
Flangia uscita**RX62A...**Input shaft
Albero in entrata**PX62ABR..**Reaction Arm
Braccio di reazione

kit cod. KX6A.9.027

PX62A..A..Single output shaft
Albero semplice in uscita



QUICK SELECTION / Selezione veloce

The dynamic efficiency is **0.94** for all ratios

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges				Available B14 motor flanges			Output Shaft 	Ratios code
							-B	-C	-D	-E	-Q	-R	-T		
							63	71	80	90	71	80	90		
24.7	56.76	1.1	398	1.0	1.1	410	B				C	C		191311	01
21.3	65.79	0.75	316	1.3	0.97	410	B				C	C		171311	02
18.1	77.23	0.75	371	1.1	0.83	410	B				C	C		151311	03
16.0	87.23	0.75	420	1.0	0.73	410	B				C	C		19138	04
15.2	92.18	0.75	443	0.9	0.69	410	B				C	C		131311	05
13.9	100.47	0.55	357	1.2	0.64	410	B				C	C		19811	06
12.0	116.45	0.55	413	1.0	0.55	410	B				C	C		17811	07
11.1	125.82	0.55	446	0.9	0.51	410	B				C	C		101311	08
9.9	141.66	0.37	336	1.2	0.45	410	B				C	C		13138	09
8.6	163.16	0.37	387	1.1	0.39	410	B				C	C		13811	10
7.8	178.96	0.37	424	1.0	0.36	410	B				C	C		1788	11
7.2	193.36	0.37	459	0.9	0.33	410	B				C	C		10138	12
6.5	216.84	0.25	347	1.2	0.29	410	B				C	C		71311	13
5.5	252.36	0.25	404	1.0	0.25	410	B				C	C		9138	14
4.8	290.67	0.25	465	0.9	0.22	410	B				C	C		9811	15
4.2	333.23	0.18	408	1.0	0.19	410	B				C	C		7138	16
3.6	383.82	0.18	470	0.9	0.17	410	B				C	C		7811	17
3.1	446.70	0.12	353	1.2	0.14	410	B				C	C		988	18
2.4	589.85	0.12	466	0.9	0.11	410	B				C	C		788	19

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **X63A** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrication, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore **X63A** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Das Getriebe **X63A** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur **X63A** est fourni complet avec de l'huile synthétique pour la lubrification permanente et ne nécessite aucun entretien.
Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées.
Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

E El reductor tamaño **X63A** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requieren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

Standard supplied	For these mounting position specify in the order or add oil Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
B3	B6	B7	B8	V5	V6	V8
1.80 LT	1.80 LT	1.05 LT	1.70 LT	2.60 LT	1.65 LT	Ask
AGIP Telium VSF 320			SHELL Omala S4 WE 320			

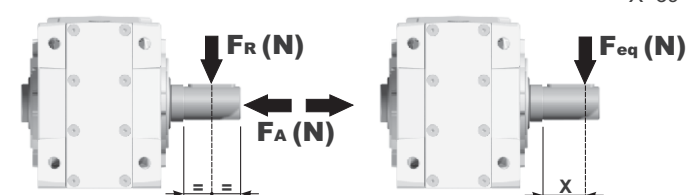
For all details on lubrication and plugs check our website
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

tab. 1

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita

$$F_{eq} = F_R \cdot \frac{69}{X+39}$$



n_2 [min ⁻¹]	FA	FR	n_2 [min ⁻¹]	FA	FR	n_2 [min ⁻¹]	FA	FR
250	600	3000	75	890	4450	15	1660	8300
150	700	3500	50	1140	5700			
100	780	3900	25	1330	6650			

FR On request taper roller bearings to increase radial loads.
A richiesta cuscinetti a rulli conici per aumentare i carichi radiali.

Input shaft
albero in entrata

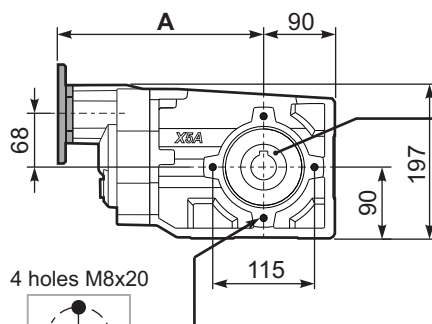
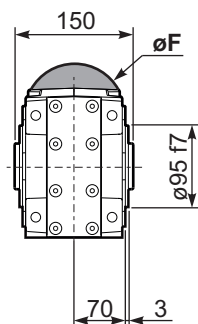
n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	400	2000
900	440	2200
500	440	2200

*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

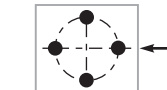
tab. 2

PX63AC...Basic Gearbox
Riduttore baseGearbox
weight
peso riduttore **15.98 kg**

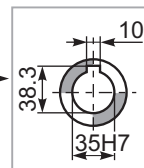
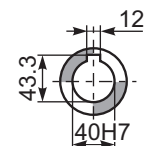
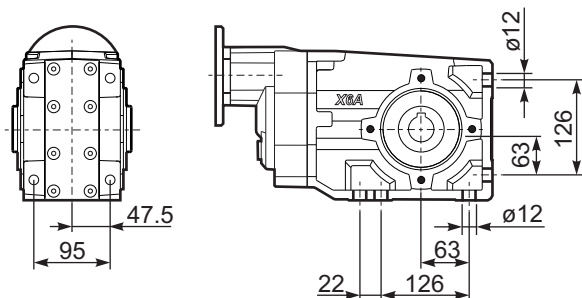
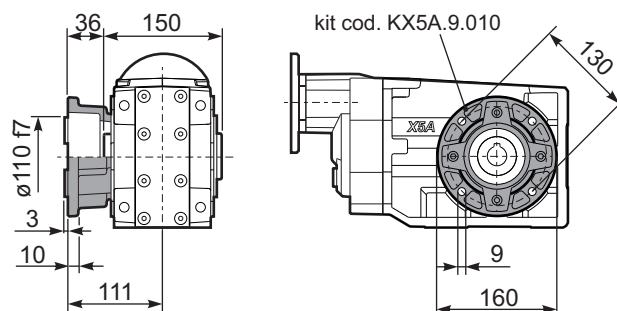
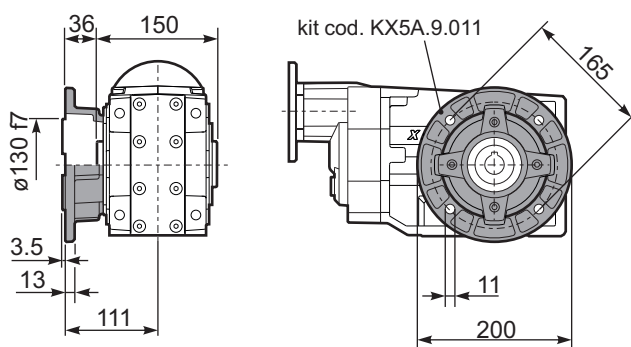
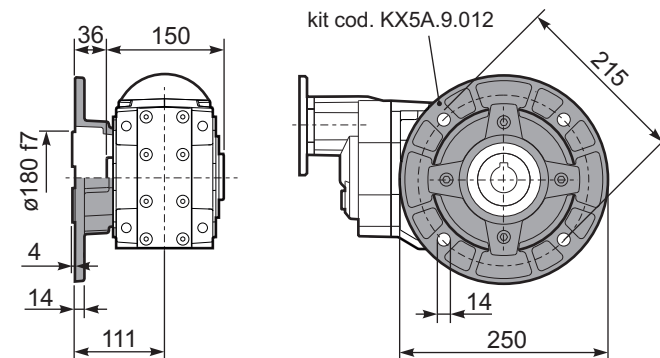
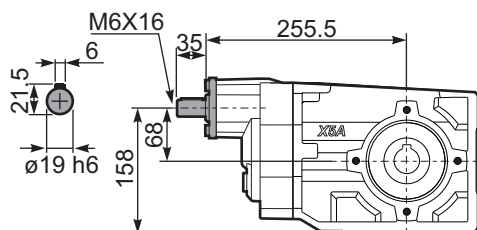
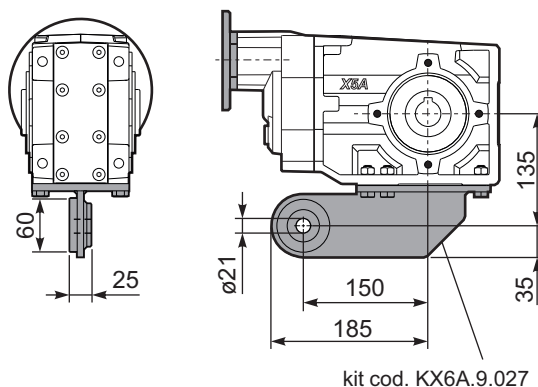
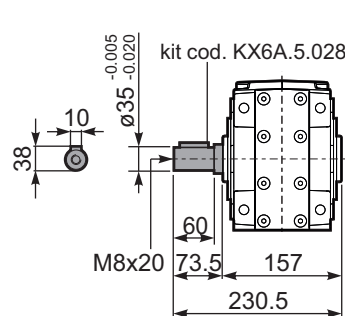
M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	265
71B5	K063.4.042	160	263
80/90B5	K063.4.043	200	265
71B14	K063.4.047	105	263
80B14	K063.4.046	120	265
90B14	K063.4.041	140	265

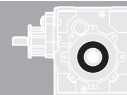


4 holes M8x20

**Mounting holes position**

Posizione fori di montaggio

**Standard**
Hollow shaft**On request**
A richiesta**PX63A-N..**Feet
Piedini**PX63A-F2..**Output flange
Flangia uscita**PX63A-F3..**Output flange
Flangia uscita**PX63A-F4..**Output flange
Flangia uscita**RX63A...**Input shaft
Albero in entrata**PX63ABR..**Reaction Arm
Braccio di reazione**PX63A..A..**Single output shaft
Albero semplice in uscita



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges					Available B14 motor flanges					Output Shaft 	Ratios code
							-C	-D	-E	-F	-G	-R	-T	-U	-V			
							71	80	90	100	112	132	80	90	100	112		
176	7.94	7.5	369	1.0	7.5	380	B										302418	01
153	9.13	7.5	425	0.9	6.7	390	B										302416	02
131	10.66	5.5	366	1.1	6.0	410	B										302414	03
94	14.97	5.5	514	1.1	6.0	580	B										202418	04
81	17.21	5.5	591	1.0	5.4	600	B										202416	05
69	20.24	5.5	695	1.0	5.2	675	B										162418	06
60	23.27	4	585	1.2	4.5	675	B										162416	07
53	26.31	4	661	1.0	4.0	675	B										132418	08
46.3	30.25	4	760	0.9	3.5	675	B										132416	09
39.6	35.32	3	668	1.0	3.0	675	B										132414	10
37.8	37.03	3	701	1.0	2.8	675	B										112416	11
32.4	43.23	2.2	602	1.1	2.4	675	B										112414	12
30.1	46.58	2.2	649	1.0	2.3	675	B										82418	13
26.1	53.55	2.2	746	0.9	2.0	675	B										82416	14
22.4	62.52	1.5	600	1.1	1.7	675	B										82414	15
19.0	73.75	1.1	517	1.1	1.2	580	B										62416	16
16.3	86.09	1.1	604	1.1	1.2	675	B										62414	17

The dynamic efficiency is 0.94 for all ratios

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit 113C is supplied with synthetic oil for lifetime lubrication, no maintenance is necessary. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore 113C viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Das Getriebe 113C ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur 113C est fourni complet avec de l'huile synthétique pour la lubrification permanente et ne nécessite aucun entretien. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

E El reductor tamaño 113C se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requieren mantenimiento alguna. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

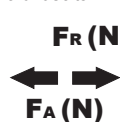
Standard supplied	For these mounting position specify in the order or add oil Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
B3	B6	B7	B8	V5	V6	V8
4.00 LT	2.60 LT	2.60 LT	2.60 LT	5.15 LT	2.20 LT	Ask
AGIP Telium VSF 320				SHELL Omala S4 WE 320		

For all details on lubrication and plugs check our website
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

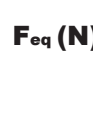
tab. 1

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



$$F_{eq} = F_R \cdot \frac{171}{X+131}$$



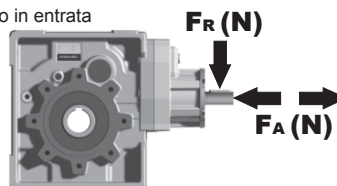
n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
300	640	3200	140	860	4300	70	1080	5400
250	700	3500	120	900	4500	40	1300	6500
200	740	3700	85	1000	5000	15	1840	9200

On request reinforced bearings to increase loads.

A richiesta cuscinetti rinforzati per aumentare i carichi.

Input shaft

Albero in entrata

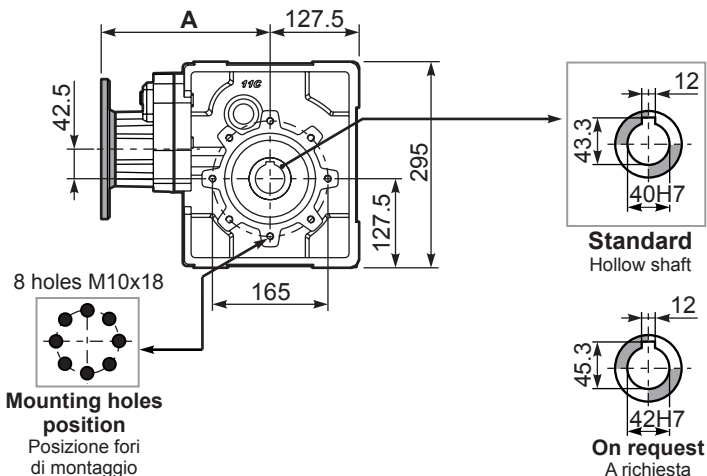


n_1	FA	FR
1400	400	2000
900	440	2200
500	440	2200

tab. 2

Gearbox weight peso riduttore	38.0 kg
---	----------------

de	øF	A
4.041	160	240.5
4.042	200	242.5
4.043	250	251.5
4.043	300	269.5
4.046	120	242.5
4.045	140	242.5
4.047	160	251.5
4.041	200	269.5



SC...-N... Piedini

Technical drawing of the SC...-N... Piedini (feet) showing front and side views with dimensions.

Front View Dimensions:

- Overall width: 115
- Distance from centerline to mounting hole center: 57.5

Side View Dimensions:

- Overall width: 170
- Distance from centerline to mounting hole center: 85
- Overall height: 210
- Distance from base to mounting hole center: 85
- Mounting hole diameter: $\varnothing 14.5$

Flangia uscita

Technical drawing of the K11C.9.010 kit, showing two views: a side view (left) and a front view (right).

Side View Dimensions:

- Top flange width: 53.5
- Top flange diameter: $\varnothing 170$ H8
- Top flange thickness: 6
- Top flange offset: 15
- Top flange diameter: 155
- Bottom flange width: 131

Front View Dimensions:

- Kit code: K11C.9.010
- Top flange diameter: $\varnothing 230$
- Top flange offset: 14
- Top flange diameter: $\varnothing 280$
- Top flange width: 260

Output flange
Flangia uscita

Technical drawing of the K11C.9.011 kit, showing side and front views with dimensions.

Side View Dimensions:

- Overall width: 155
- Distance from mounting flange to center: 102.5
- Mounting flange diameter: $\varnothing 170$ H8
- Flange thickness: 6
- Distance from mounting flange to base: 15
- Overall height: 180

Front View Dimensions:

- Kit cod. K11C.9.011
- Overall diameter: $\varnothing 230$
- Outer diameter of mounting flange: $\varnothing 280$
- Distance from center to mounting flange: 14
- Overall width: 260

Reaction Arm
Braccio di reazione

kit cod. K11C.9.027

Single shaft
Albero lento semplice

P113C..**B**.. Double shaft
Albero lento bisp.

Technical drawings of two types of mounting brackets, 1 and 2, with dimensions and kit codes.

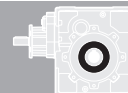
Kit codes:
 ø40 K11C.5.030
 ø42 K11C.5.028

Dimensions:
 m1, e1, n1, c1, d1 h6, b1, t2, o1

Kit codes:
 ø40 K11C.5.031
 ø42 K11C.5.029

Dimensions:
 f1, e1, l1, c1, d1 h6

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
ø40 Standard	12	80	40	84.5	155	324	164.5	249	43	M12
ø42 On request	12	80	42	84.5	155	324	164.5	249	45	M16



■ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges				Available B14 motor flanges				Output Shaft 	Ratios code
							-B	-C	-D	-E	-Q	-R	-T			
							63	71	80	90	71	80	90			
18.7	74.79	1.5	704	1.0	1.4	675	B				C	C		19132418	standard ø40	01
16.3	85.99	1.1	591	1.1	1.3	675	B				C	C		19132416		02
14.0	99.66	1.1	685	1.0	1.1	675	B				C	C		17132416		03
12.0	116.35	0.75	548	1.2	0.92	675	B				C	C		17132414		04
11.5	121.45	0.75	572	1.2	0.89	675	B				C	C		13132418		05
10.0	139.64	0.75	658	1.0	0.77	675	B				C	C		13132416		06
9.2	152.21	0.75	717	0.9	0.71	675	B				C	C		19082416		07
8.6	163.02	0.55	567	1.2	0.66	675	B				C	C		13132414		08
7.9	177.69	0.55	618	1.1	0.61	675	B				C	C		19082414		09
6.8	205.95	0.55	716	0.9	0.52	675	B				C	C		17082414		10
6.3	222.52	0.55	774	0.9	0.48	675	B				C	C		10132414		11
5.6	248.76	0.37	578	1.2	0.43	675	B				C	C		9132416		12
4.8	290.41	0.37	675	1.0	0.37	675	B				C	C		9132414		13
4.1	337.39	0.37	784	0.9	0.32	675	B				C	C		10082416		14
3.6	393.88	0.25	618	1.1	0.27	675	B				C	C		10082414		15
3.2	440.33	0.25	690	1.0	0.24	675	B				C	C		9082416	On request ø42	16
2.7	514.06	0.18	616	1.1	0.21	675	B				C	C		9082414		17
2.4	581.44	0.18	697	1.0	0.18	675	B				C	C		7082416		18
2.1	678.79	0.12	526	1.3	0.16	675	B				C	C		7082414		19

The dynamic efficiency is **0.92** for all ratios

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **114C** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrication, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore **114C** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Das Getriebe **114C** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur **114C** est fourni complet avec de l'huile synthétique pour la lubrification permanente et ne nécessite aucun entretien.
Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées.
Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

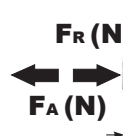
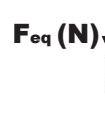
E El reductor tamaño **114C** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requieren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

Standard supplied	For these mounting position specify in the order or add oil Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
B3	B6	B7	B8	V5	V6	V8
4.10 LT	2.70 LT	2.70 LT	2.70 LT	5.30 LT	2.35 LT	Ask
AGIP Telium VSF 320				SHELL Omala S4 WE 320		

For all details on lubrication and plugs check our website
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

tab. 1

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscitaF_{eq} = F_R · $\frac{171}{X+131}$ 

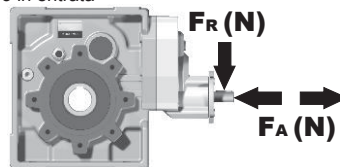
n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
300	640	3200	140	860	4300	70	1080	5400
250	700	3500	120	900	4500	40	1300	6500
200	740	3700	85	1000	5000	15	1840	9200

On request reinforced bearings to increase loads.

A richiesta cuscinetti rinforzati per aumentare i carichi.

Input shaft

Albero in entrata

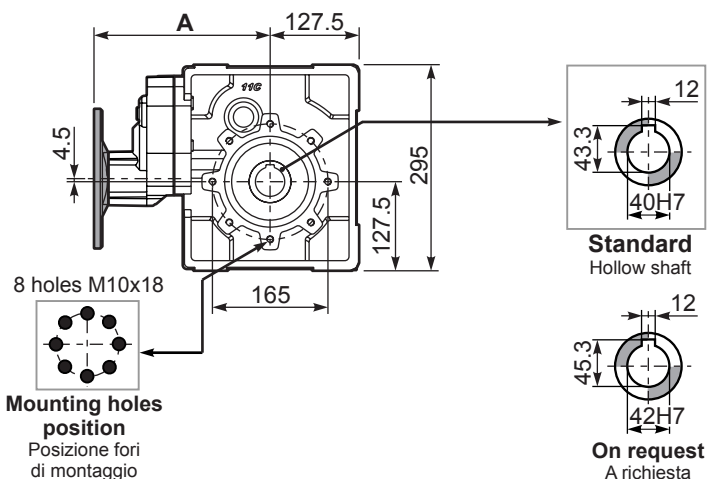
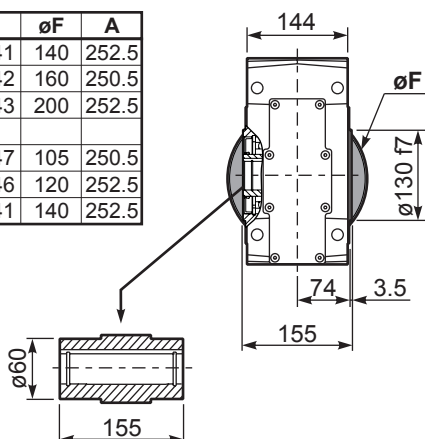
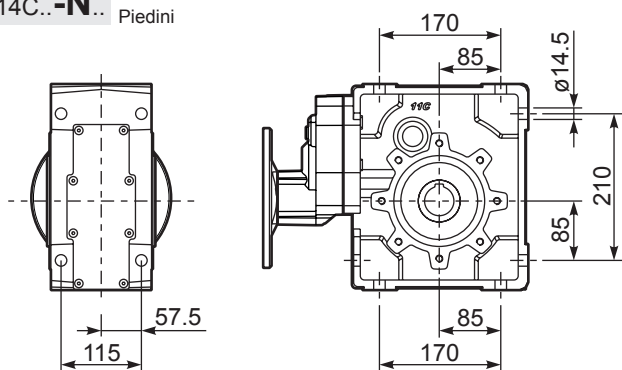
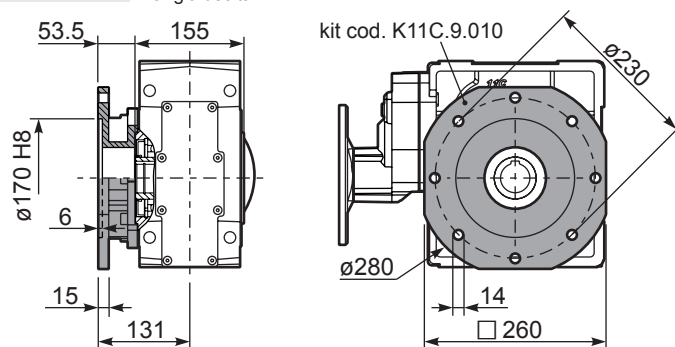
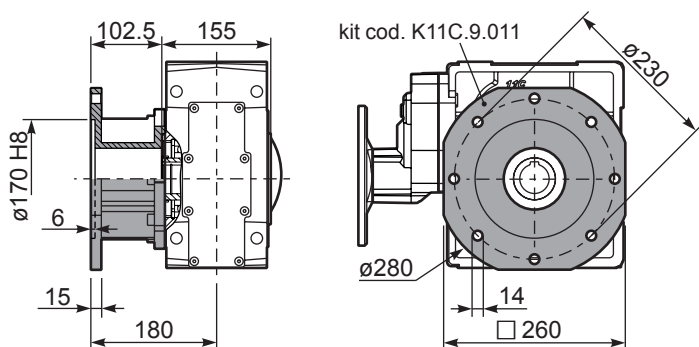
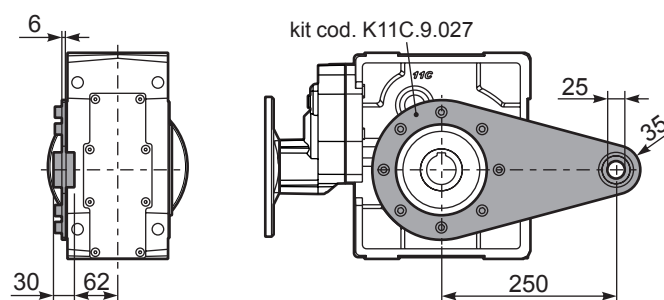
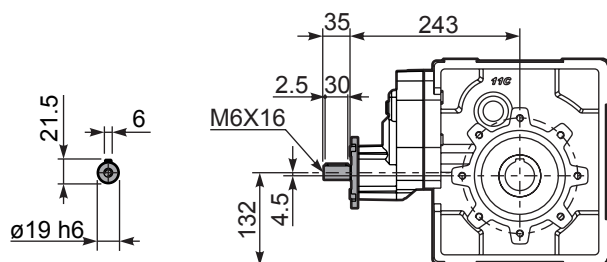
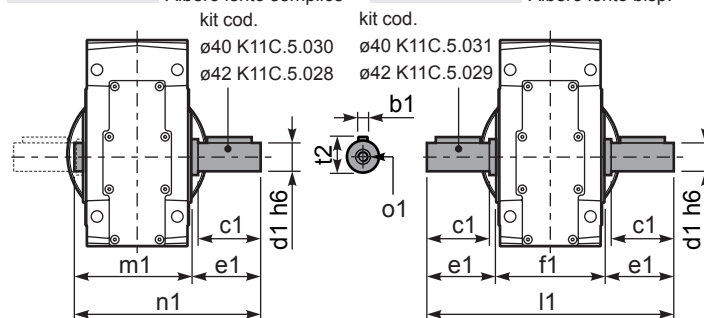


n_1	FA	FR
1400	240	1200
900	280	1400
500	310	1700

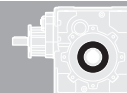
tab. 2

P114CC...Basic Gearbox
Riduttore baseGearbox
weight
peso riduttore**38.0 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	252.5
71B5	K063.4.042	160	250.5
80/90B5	K063.4.043	200	252.5
71B14	K063.4.047	105	250.5
80B14	K063.4.046	120	252.5
90B14	K063.4.041	140	252.5

**P114C..-N..**Feet
Piedini**P114C-FC..**Output flange
Flangia uscita**P114C-FL..**Output flange
Flangia uscita**P114CBR..**Reaction Arm
Braccio di reazione**R114C...**Input shaft
Albero in entrata**P114C..A..**Single shaft
Albero lento semplice**P114C..B..**Double shaft
Albero lento bisp.

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
ø40 Standard	12	80	40	84.5	155	324	164.5	249	43	M12
ø42 On request	12	80	42	84.5	155	324	164.5	249	45	M16



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges					Available B14 motor flanges					Output Shaft 	Ratios code
							-C	-D	-E	-F	-G	-R	-T	-U	-V			
							71	80	90	100 112	132	80	90	100 112	132			
145	9.69	9	560	1.3	12.2	755	B									302418	standard ø45 ø40 on request	01
126	11.09	9	641	1.1	9.6	680	B									302416		02
108	12.90	9	746	1.1	9.6	790	B									302414		03
77	18.26	7.5	849	1.1	8.0	935	B									202418		04
67	20.91	7.5	972	1.0	7.5	1000	B									202416		05
58	24.32	5.5	835	1.2	6.4	1000	B									202414		06
49.5	28.27	5.5	971	1.0	5.5	1000	B									162416		07
42.6	32.88	4	826	1.2	4.7	1000	B									162414		08
38.1	36.76	4	924	1.1	4.2	1000	B									132416		09
32.7	42.76	3	809	1.2	3.6	1000	B									132414		10
31.1	45.00	3	851	1.2	3.5	1000	B									112416		11
26.8	52.33	3	990	1.0	3.0	1000	B									112414		12
24.6	56.82	2.2	791	1.1	2.3	850	B									82418		13
21.5	65.07	2.2	906	1.1	2.3	975	B									82416		14
18.5	75.68	2.2	1054	0.9	2.1	1000	B									82414		15
15.6	89.61	1.1	628	1.1	1.2	710	B									62416		16
13.4	104.22	1.1	731	1.1	1.2	820	B									62414		17

The dynamic efficiency is **0.94** for all ratios

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **133C** is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore tipo **133C** è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti. Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso.
Tab.1 per oli e quantità consigliati.
Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Das Getriebe der Baugröße **133C** wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablassschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden. Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur de type **133C** est fourni sans lubrification et avec un bouchon de remplissage, de niveau et d'évacuation de l'huile. L'utilisateur peut y verser de l'huile minérale en conservant les bouchons existants. S'il y versera de l'huile synthétique, il devra substituer les bouchons existants avec d'autres bouchons de type fermé.
Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées.
Voir tableau 2 concernant les charges radiales et axiales applicables au réducteur.

E El reductor tamaño **133C** se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

B3	B6	B7	B8	V5	V6	V8
6.00 LT	4.30 LT	4.30 LT	3.30 LT	7.40 LT	3.10 LT	Ask

AGIP Blasias 460

For all details on lubrication and plugs check our website
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

tab. 1

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

Albero di uscita

F_R (N)
 F_A (N)

$F_{eq} = F_R \cdot \frac{184.5}{X + 144.5}$

F_{eq} (N)

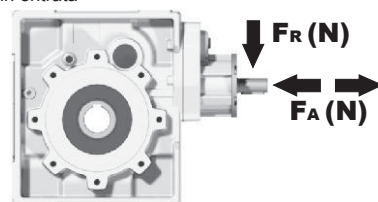
n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
300	800	4000	140	1120	5600	70	1400	7000
250	900	4500	120	1200	6000	40	1700	8500
200	960	4800	85	1300	6500	15	2400	12000

On request reinforced bearings to increase loads.

A richiesta cuscinetti rinforzati per aumentare i carichi.

Input shaft

Albero in entrata

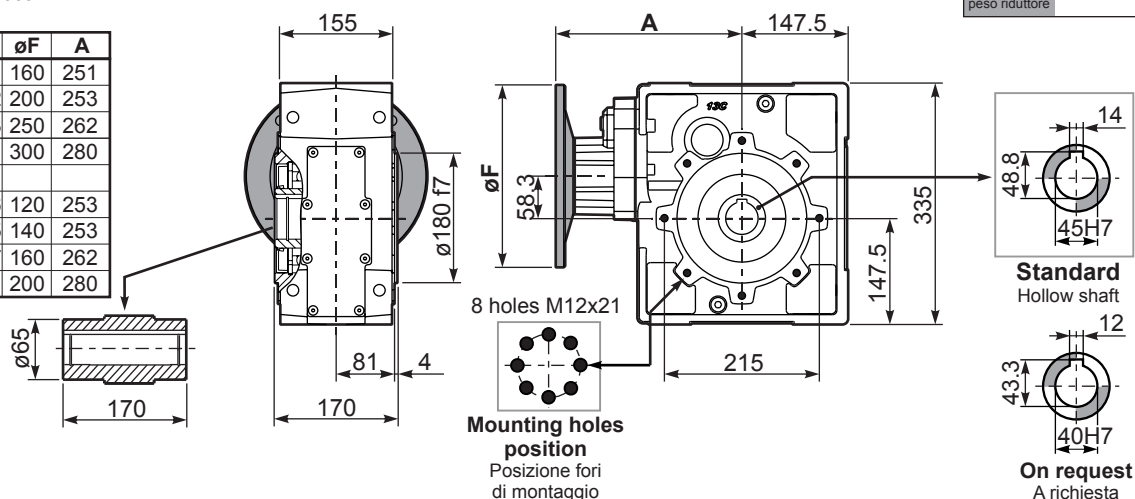
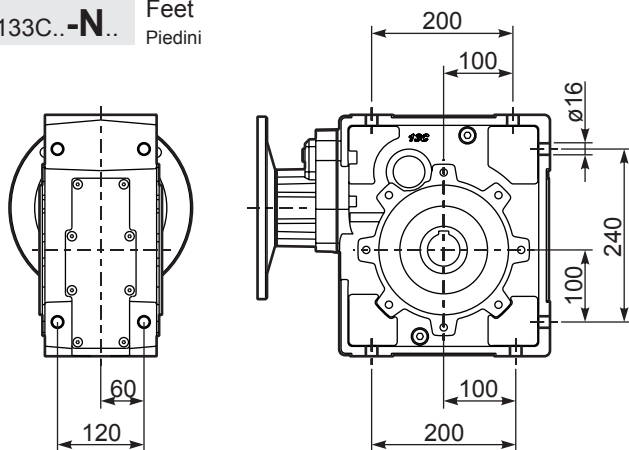
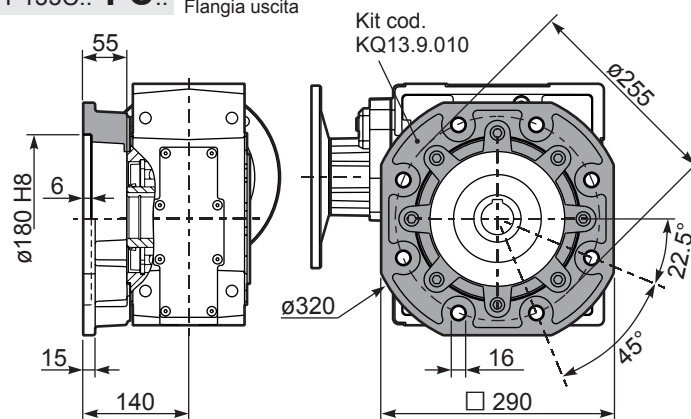
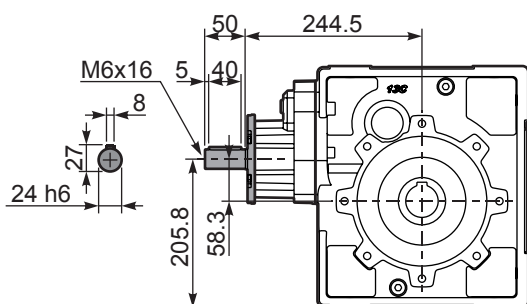
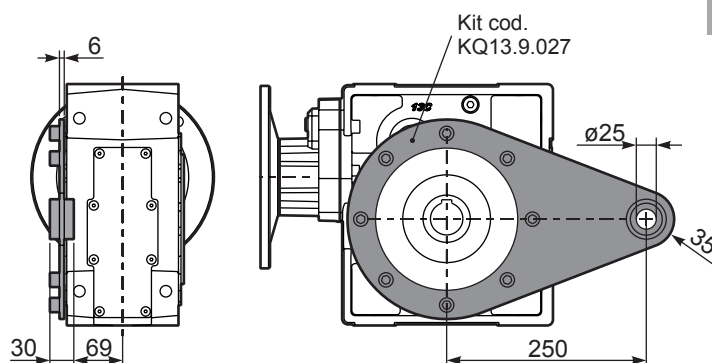
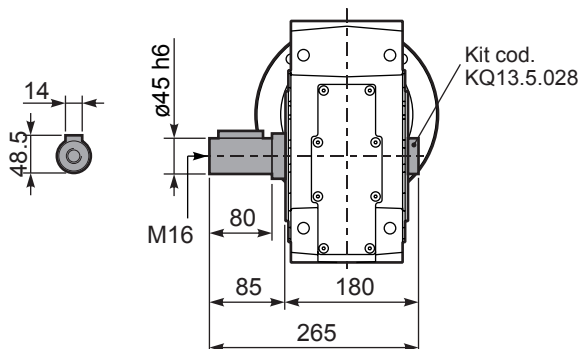
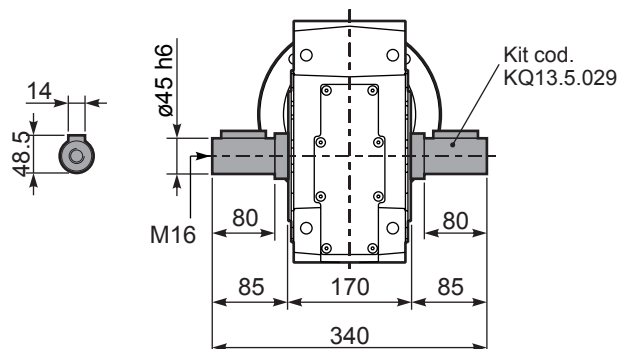


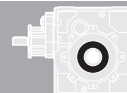
n_1	FA	FR
1400	450	2250
900	500	2500
500	600	3000

tab. 2

P133CC...Basic gearbox
Riduttore baseGearbox
weight
peso riduttore **53.5 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
71B5	KC023.4.041	160	251
80/90B5	KC023.4.042	200	253
100/112B5	KC023.4.043	250	262
132B5	KC50.4.043	300	280
80B14	KC085.4.046	120	253
90B14	KC085.4.045	140	253
100/112B14	KC085.4.047	160	262
132B14	KC50.4.041	200	280

**P133C..-N..**Feet
Piedini**P133C..-FC..**Output flange
Flangia uscita**R133C...**Input Shaft
Albero in entrata**P133CBR..**Reaction arm
Braccio di reazione**P133C..A..**Single output Shaft
Albero lento semplice**P133C..B..**Double Input Shaft
Albero lento bisporgente



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges				Available B14 motor flanges			Output Shaft  $\varnothing$	Ratios code
							-B	-C	-D	-E	-Q	-R	-T		
							63	71	80	90	71	80	90		
15.3	91.23	1.5	858	1.2	1.7	1000	B				C	C		19132418	01
13.4	104.48	1.5	983	1.0	1.5	1000	B				C	C		19132416	02
11.6	121.10	1.5	1139	0.9	1.3	1000	B				C	C		17132416	03
9.9	140.84	1.1	968	1.0	1.1	1000	B				C	C		17132414	04
8.5	165.32	1.1	1136	0.9	0.96	1000	B				C	C		15132414	05
7.6	184.94	0.75	872	1.1	0.86	1000	B				C	C		19082416	06
7.1	197.34	0.75	930	1.1	0.81	1000	B				C	C		13132414	07
6.5	215.10	0.75	1014	1.0	0.74	1000	B				C	C		19082414	08
6.0	231.60	0.55	805	1.2	0.69	1000	B				C	C		10132416	09
5.6	249.31	0.55	867	1.2	0.64	1000	B				C	C		17082414	10
5.2	269.37	0.55	937	1.1	0.59	1000	B				C	C		10132414	11
4.8	292.64	0.55	1018	1.0	0.54	1000	B				C	C		15082414	12
4.6	302.26	0.55	1051	1.0	0.53	1000	B				C	C		9132416	13
4.0	349.30	0.37	812	1.2	0.46	1000	B				C	C		13082414	14
3.5	399.12	0.37	928	1.1	0.40	1000	B				C	C		7132416	15
2.9	476.80	0.37	1108	0.9	0.33	1000	B				C	C		10082414	16
2.2	622.28	0.25	976	1.0	0.26	1000	B				C	C		9082414	17
1.7	821.70	0.18	985	1.0	0.19	1000	B				C	C		7082414	18

The dynamic efficiency is **0.92** for all ratios

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **134C** is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

						
B3	B6	B7	B8	V5	V6	V8
6.10 LT	4.40 LT	4.40 LT	3.40 LT	7.50 LT	3.20 LT	Ask

AGIP Blasias 460

For all details on lubrication and plugs check our website

tab. 1

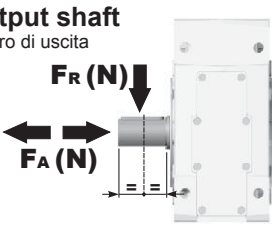
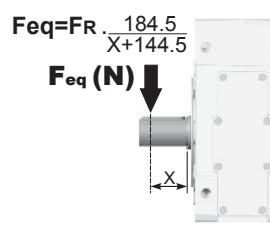
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

I Il riduttore tipo **134C** è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti. Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso.
Tab.1 per oli e quantità consigliati.
Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Das Getriebe der Baugröße **134C** wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablassschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden. Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur de type **134C** est fourni sans lubrification et avec un bouchon de remplissage, de niveau et d'évacuation de l'huile. L'utilisateur peut y verser de l'huile minérale en conservant les bouchons existants.
S'il y versera de l'huile synthétique, il devra substituer les bouchons existants avec d'autres bouchons de type fermé.
Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées.
Voir tableau 2 concernant les charges radiales et axiales applicables au réducteur

E El reductor tamaño **134C** se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

RADIAL AND AXIAL LOADS								
Output shaft Albero di uscita			$F_{eq} = FR \cdot \frac{184.5}{X + 144.5}$					
								
n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
300	800	4000	140	1120	5600	70	1400	7000
250	900	4500	120	1200	6000	40	1700	8500
200	960	4800	85	1300	6500	15	2400	12000

On request reinforced bearings to increase loads.

A richiesta cuscinetti rinforzati per aumentare i carichi.

Input shaft

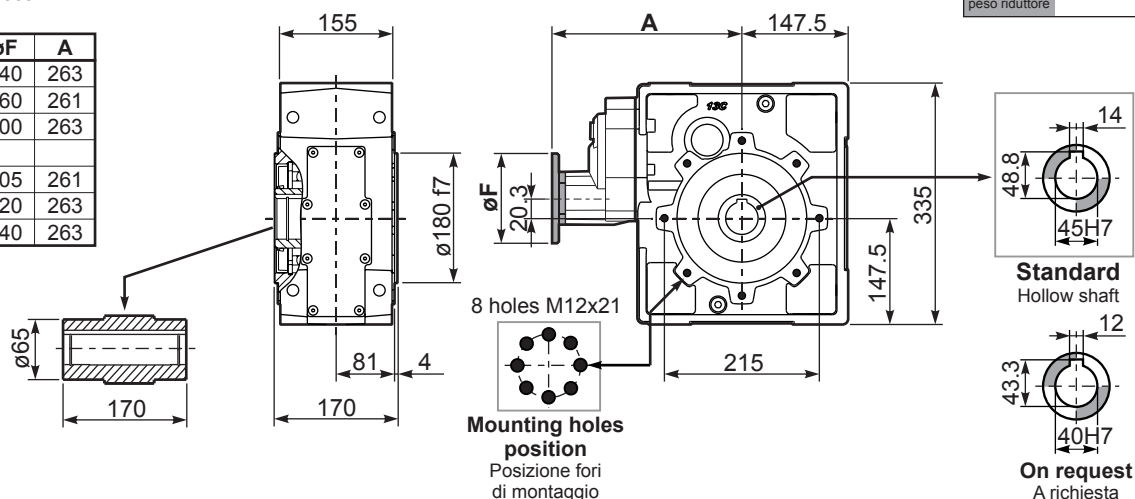
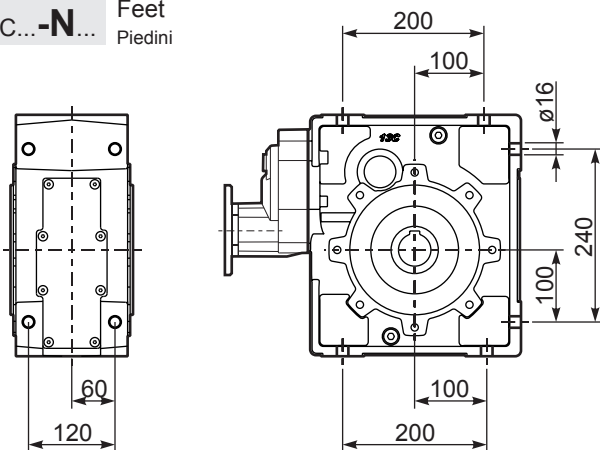
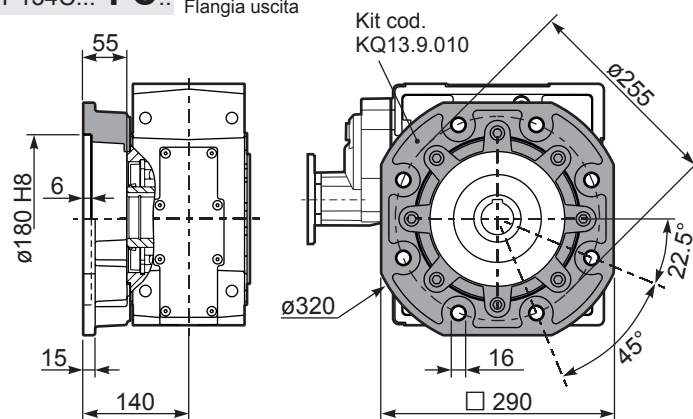
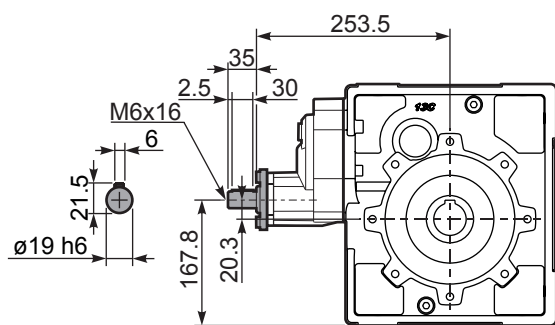
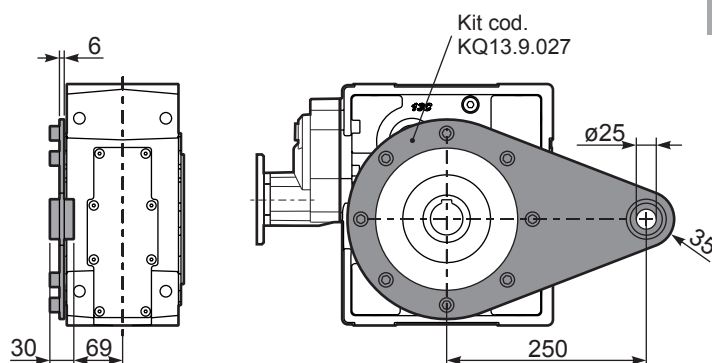
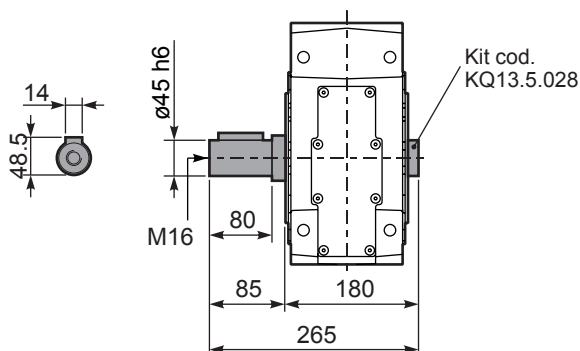
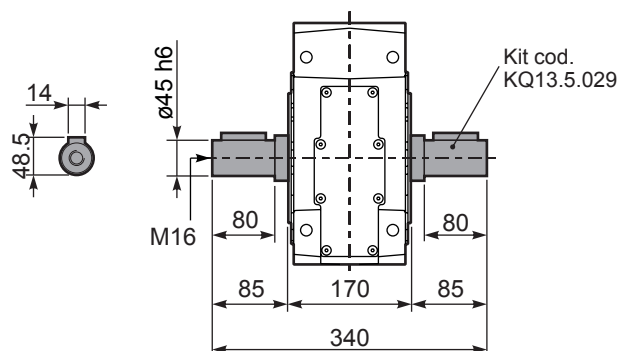
Albero in entrata

n_1	FA	FR
1400	400	2000
900	440	2200
500	440	2200

tab. 2

P134CC...Basic gearbox
Riduttore baseGearbox
weight
peso riduttore **53.5 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	263
71B5	K063.4.042	160	261
80/90B5	K063.4.043	200	263
71B14	K063.4.047	105	261
80B14	K063.4.046	120	263
90B14	K063.4.041	140	263

**P134C...-N...**Feet
Piedini**P134C...-FC..**Output flange
Flangia uscita**R134C...**Input Shaft
Albero in entrata**P134CBR..**Reaction arm
Braccio di reazione**P134C...A..**Single output Shaft
Albero lento semplice**P134C...B..**Double Input Shaft
Albero lento bisporgente



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	B5 motor flanges				B14 motor flanges				Output Shaft  $\varnothing$	Ratios code 
							-F	-G	-H	-I	-	-	-	-		
							100 112	132	160	180	-	-	-	-		
236	5.94	22	806	1.0	21.0	800	B				not available				302915	01
196	7.13	18.5	812	1.0	17.9	820	B								302913	02
163	8.58	18.5	977	1.0	17.3	950	B								302911	03
125	11.20	15	1033	1.0	13.9	1000	B								202915	04
104	13.43	15	1239	1.1	15.7	1350	B								202913	05
92	15.15	15	1397	1.0	14.4	1400	B								162915	06
87	16.17	15	1492	1.0	14.0	1450	B								202911	07
77	18.16	15	1675	0.9	13.3	1550	B								162913	08
71	19.70	11	1335	1.2	12.3	1550	B								132915	09
64	21.87	11	1482	1.1	11.4	1600	B								162911	10
59	23.62	11	1600	1.0	10.6	1600	B								132913	11
48.4	28.91	9	1671	1.0	8.6	1600	B								112913	12
40.2	34.81	7.5	1618	1.0	7.2	1600	B								112911	13
33.5	41.81	5.5	1436	1.1	6.0	1600	B								82913	14
27.8	50.34	5.5	1729	0.9	5.0	1600	B								82911	15

The dynamic efficiency is **0.94** for all ratios

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibile

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **X93C** is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore tipo **X93C** è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti. Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso.
Tab.1 per oli e quantità consigliati.
Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Das Getriebe der Baugröße **X93C** wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablassschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden. Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

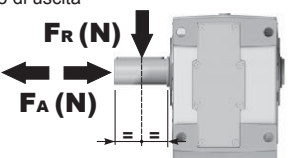
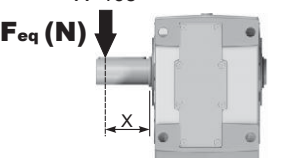
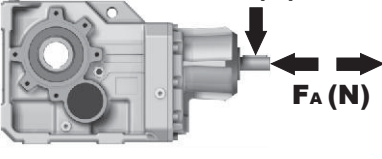
F Le réducteur de type **X93C** est fourni sans lubrification et avec un bouchon de remplissage, de niveau et d'évacuation de l'huile. L'utilisateur peut y verser de l'huile minérale en conservant les bouchons existants. S'il y versera de l'huile synthétique, il devra substituer les bouchons existants avec d'autres bouchons de type fermé.
Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées.
Voir tableau 2 concernant les charges radiales et axiales applicables au réducteur

E El reductor tamaño **X93C** se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

Standard supplied	For these mounting position specify in the order or add oil Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
						
B3	B6	B7	B8	V5	V6	V8
4.20 LT	3.60 LT	4.40 LT	5.10 LT	7.10 LT	5.00 LT	Ask
AGIP Blasias 460						

For all details on lubrication and plugs check our website
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

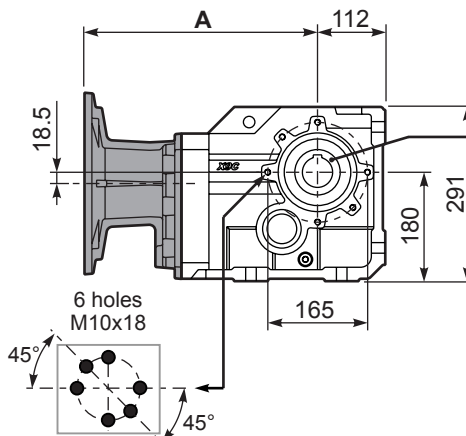
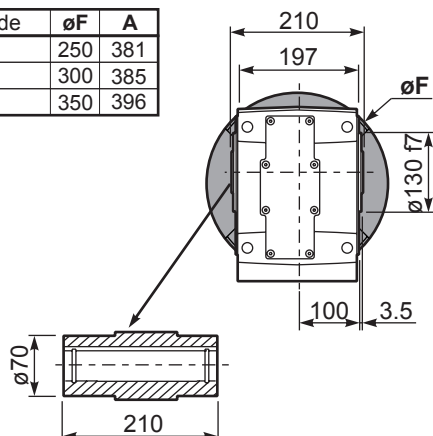
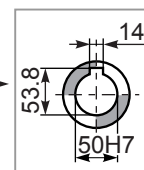
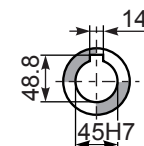
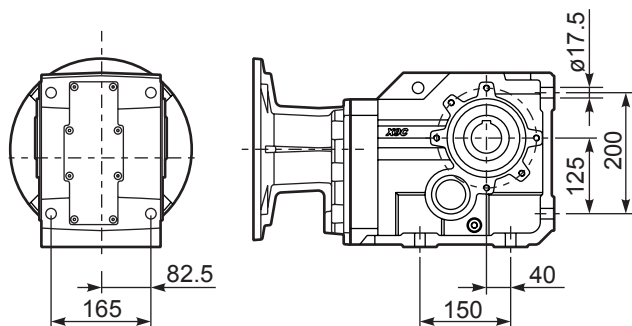
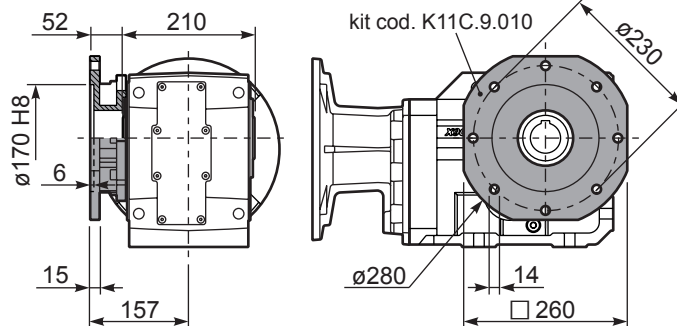
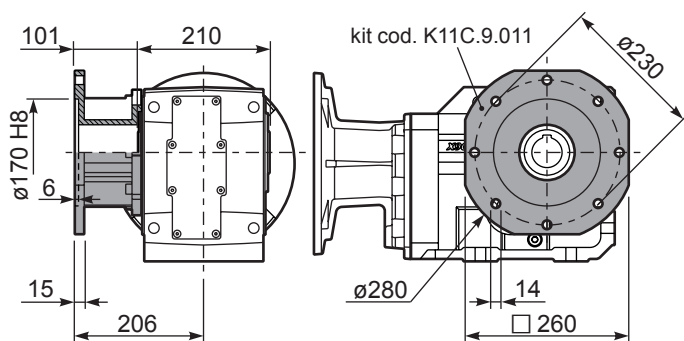
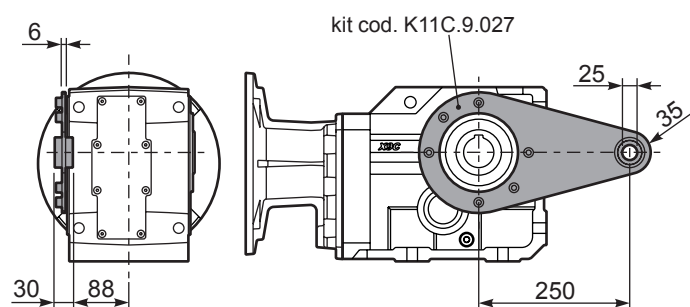
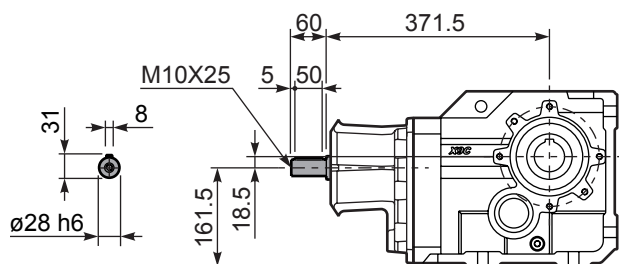
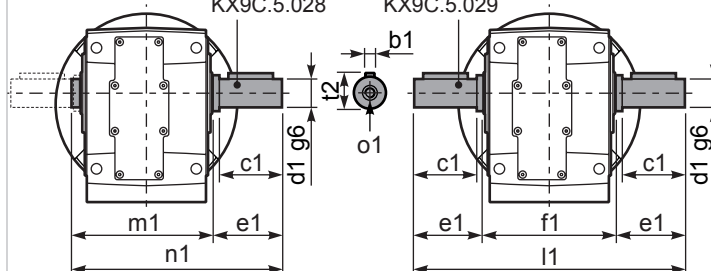
tab. 1

RADIAL AND AXIAL LOADS									
Output shaft Albero di uscita			$F_{eq} = F_R \cdot \frac{218}{X+168}$						
									
n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	
300	1800	9000	140	2700	13500	70	3020	15100	
250	2400	12000	120	2800	14000	40	3200	16000	
200	2600	13000	85	2900	14500	15	3500	17500	
Input shaft Albero in entrata									
									
n_1	FA	FR							
1400	700	3500							
900	840	4200							
500	900	4500							

tab. 2

PX93CC...Basic Gearbox
Riduttore baseGearbox
weight
peso riduttore**75.0 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
100/112B5	-	250	381
132B5	-	300	385
160/180B5	-	350	396

Mounting holes position
Posizione fori di montaggioStandard
Hollow shaftOn request
A richiesta**PX93C...FB..**Feet
Piedini**PX93C...-FC..**Output flange
Flangia uscita**PX93C...-FL..**Output flange
Flangia uscita**PX93C...BR..**Reaction Arm
Braccio di reazione**RX93C...**Input shaft
Albero in entrata**PX93CA...**Single shaft
Albero lento semplicekit cod.
KX9C.5.028**PX93CB...**Double shaft
Albero lento bisp.kit cod.
KX9C.5.029

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
Standard	14	100	50	105	210	420	218	323	53.5	M16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges					Available B14 motor flanges					Output Shaft 	Ratios code
							-C	-D	-E	-F	-G	-R	-T	-U	-V			
							71	80	90	100 112	132	80	90	100 112	132			
45.6	30.70	7.5	1399	1.1	8.3	1600	B									30132913	standard ø50 ø45 On request	01
37.9	36.97	7.5	1685	0.9	6.9	1600	B									30132911		02
29.0	48.26	5.5	1625	1.0	5.3	1600	B									20132915		03
24.2	57.86	4	1425	1.1	4.4	1600	B									20132913		04
21.5	65.24	4	1607	1.0	3.9	1600	B									16132915		05
20.1	69.68	4	1716	1.0	3.8	1650	B									20132911		06
17.9	78.23	3	1450	1.1	3.4	1650	B									16132913		07
16.5	84.85	3	1573	1.0	3.0	1600	B									13132915		08
14.9	94.20	3	1747	0.9	2.8	1650	B									16132911		09
13.8	101.74	3	1886	0.9	2.6	1650	B									13132913		10
11.4	122.51	2.2	1672	1.0	2.1	1650	B									13132911		11
9.3	149.95	1.5	1411	1.2	1.8	1650	B									11132911		12
7.8	180.09	1.5	1694	1.0	1.5	1650	B									8132913		13
6.8	206.81	1.1	1421	1.1	1.2	1600	B									6132915		14
6.5	216.85	1.1	1490	1.1	1.2	1650	B									8132911		15
5.6	247.99	1.1	1704	1.0	1.1	1650	B									6132913		16
4.7	298.61	0.75	1407	1.2	0.88	1650	B									6132911		17

The dynamic efficiency is **0.92** for all ratios

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **X94C** is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore tipo **X94C** è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti. Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso.
Tab.1 per oli e quantità consigliati.
Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Das Getriebe der Baugröße **X94C** wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablassschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden. Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur de type **X94C** est fourni sans lubrification et avec un bouchon de remplissage, de niveau et d'évacuation de l'huile. L'utilisateur peut y verser de l'huile minérale en conservant les bouchons existants. S'il y versera de l'huile synthétique, il devra substituer les bouchons existants avec d'autres bouchons de type fermé.
Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées.
Voir tableau 2 concernant les charges radiales et axiales applicables au réducteur

E El reductor tamaño **X94C** se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

Standard supplied	For these mounting position specify in the order or add oil Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
B3	B6	B7	B8	V5	V6	V8
4.50 LT	3.80 LT	4.50 LT	5.30 LT	7.60 LT	5.30 LT	Ask
AGIP Blasias 460						

For all details on lubrication and plugs check our website
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

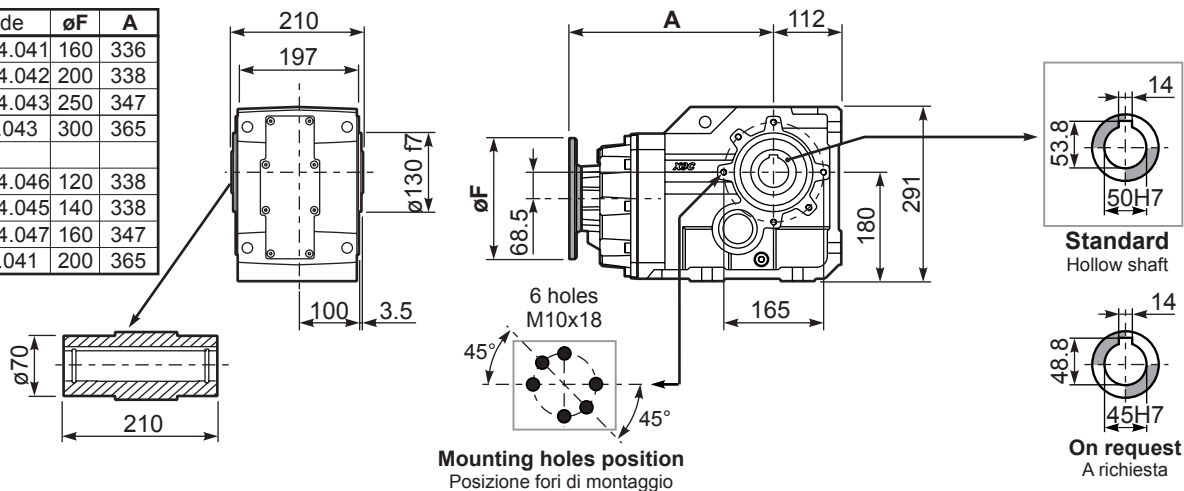
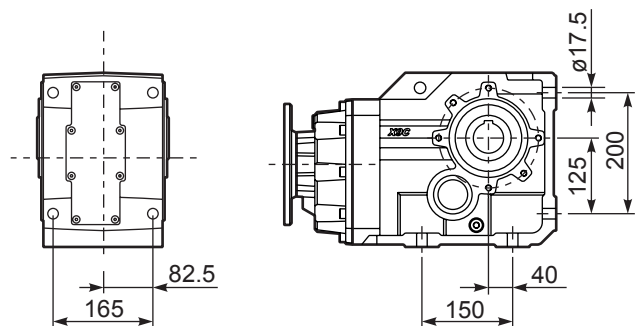
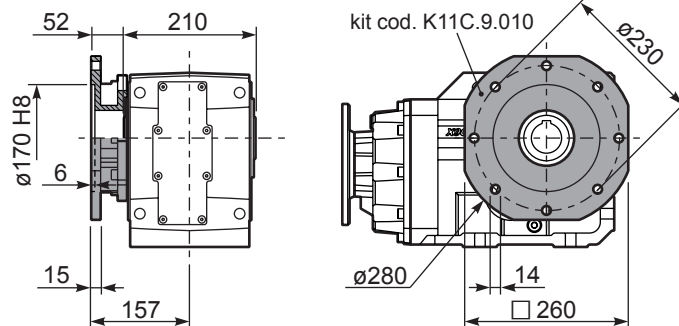
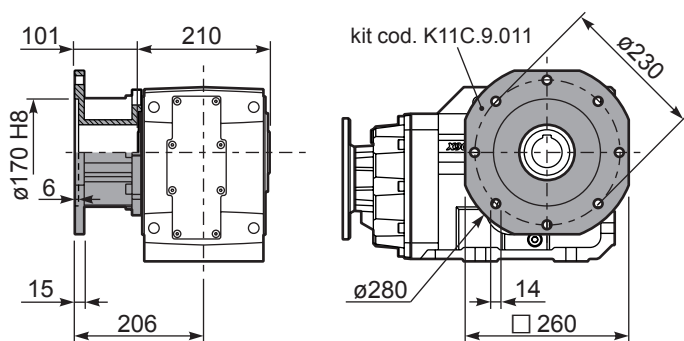
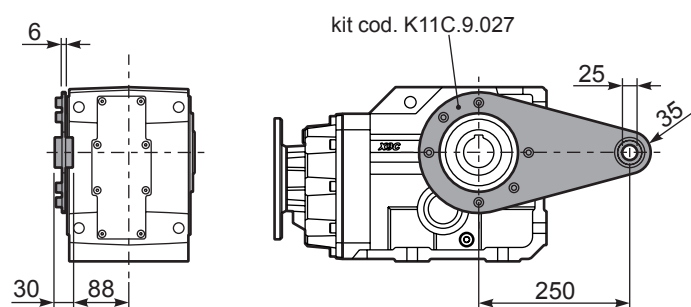
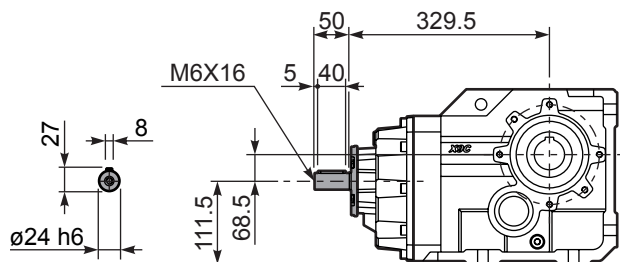
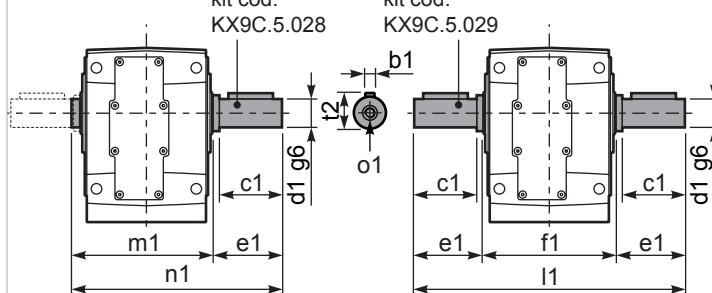
tab. 1

RADIAL AND AXIAL LOADS									
Output shaft Albero di uscita					Feq = FR · $\frac{218}{X+168}$				
n ₂	FA	FR	n ₂	FA	FR	n ₂	FA	FR	
300	1800	9000	140	2700	13500	70	3020	15100	
250	2400	12000	120	2800	14000	40	3200	16000	
200	2600	13000	85	2900	14500	15	3500	17500	
Input shaft Albero in entrata									
n ₁	FA	FR	n ₁	FA	FR	n ₁	FA	FR	
1400	450	2250							
900	500	2500							
500	600	3000							

tab. 2

PX94CC...Basic Gearbox
Riduttore baseGearbox
weight
peso riduttore**68.5 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
71B5	KC023.4.041	160	336
80/90B5	KC023.4.042	200	338
100/112B5	KC023.4.043	250	347
132B5	KC50.4.043	300	365
80B14	KC085.4.046	120	338
90B14	KC085.4.045	140	338
100/112B14	KC085.4.047	160	347
132B14	KC50.4.041	200	365

**PX94C...FB..**Feet
Piedini**PX94C...-FC..**Output flange
Flangia uscita**PX94C...-FL..**Output flange
Flangia uscita**PX94C...BR..**Reaction Arm
Braccio di reazione**RX94C...**Input shaft
Albero in entrata**PX94CA...**Single shaft
Albero lento semplicekit cod.
KX9C.5.028**PX94CB...**Double shaft
Albero lento bisp.kit cod.
KX9C.5.029

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
Standard	14	100	50	105	210	420	218	323	53.5	M16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	B5 motor flanges				B14 motor flanges				Output Shaft  $\varnothing$	Ratios code 
							-G	-H	-I	-L	-	-	-	-		
							132	160	180	200	-	-	-	-		
219	6.39	30	1180	1.1	31.7	1300									392914	01
200	7.00	30	1292	1.1	31.2	1400									392913	02
164	8.55	30	1578	1.0	27.4	1500									392911	03
140	10.01	22	1357	1.2	24.9	1600									302914	04
128	10.97	22	1486	1.1	24.2	1700									302913	05
105	13.39	22	1815	1.2	24.5	2100									302911	06
89	15.71	22	2130	1.0	21.8	2200									222914	07
81	17.21	22	2333	1.0	20.8	2300									222913	08
67	21.02	18.5	2394	1.0	17.8	2400									222911	09
59	23.73	18.5	2703	1.0	17.1	2600									162914	10
54	25.99	18.5	2960	0.9	16.8	2800									162913	11
50	27.93	15	2576	1.1	16.2	2900									142914	12
45.8	30.59	15	2822	1.0	14.8	2900									142913	13
44.1	31.74	15	2928	1.0	14.2	2900									162911	14
37.5	37.36	11	2532	1.1	12.1	2900									142911	15
33.8	41.37	11	2804	1.0	10.9	2900									102914	16
30.9	45.31	9	2618	1.1	10.0	2900									102913	17
25.3	55.33	7.5	2573	1.2	8.5	3000									102911	18

The dynamic efficiency is **0.94** for all ratios

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **X103** is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore tipo **X103** è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfogo, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti. Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso.
Tab.1 per oli e quantità consigliati.
Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Das Getriebe der Baugröße **X103** wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablassschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden. Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur de type **X103** est fourni sans lubrification et avec un bouchon de remplissage, de niveau et d'évacuation de l'huile. L'utilisateur peut y verser de l'huile minérale en conservant les bouchons existants. S'il y versera de l'huile synthétique, il devra substituer les bouchons existants avec d'autres bouchons de type fermé.
Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées.
Voir tableau 2 concernant les charges radiales et axiales applicables au réducteur

E El reductor tamaño **X103** se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

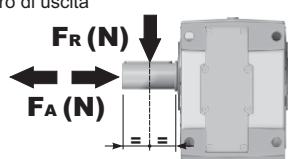
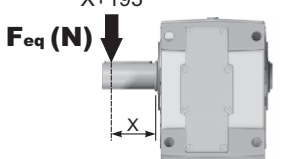
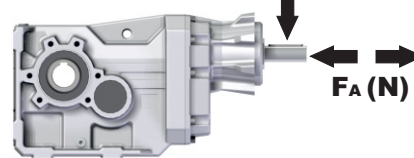
Standard supplied	For these mounting position specify in the order or add oil Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
						
B3	B6	B7	B8	V5	V6	V8
11.50 LT	5.50 LT	10.50 LT	7.50 LT	13.50 LT	9.50 LT	Ask

AGIP Blasias 460

For all details on lubrication and plugs check our website
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

tab. 1

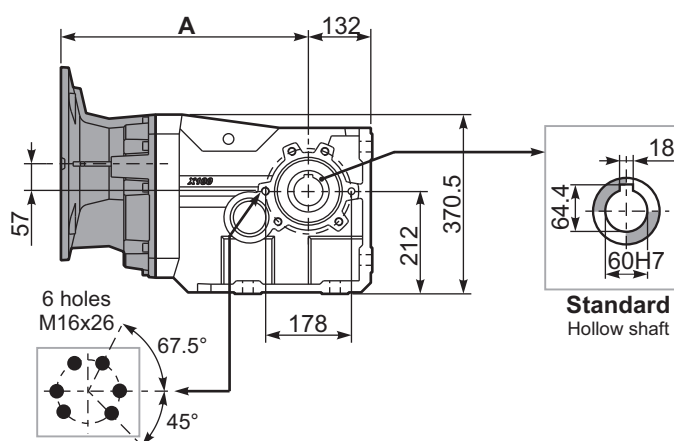
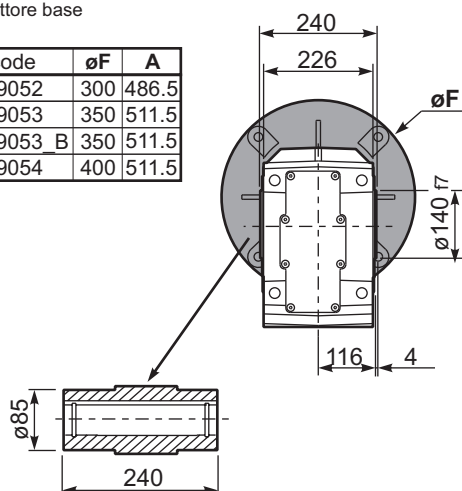
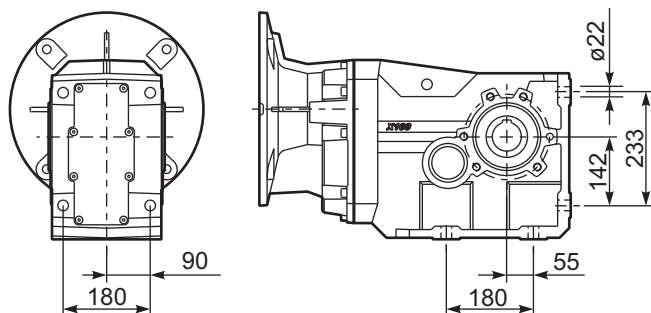
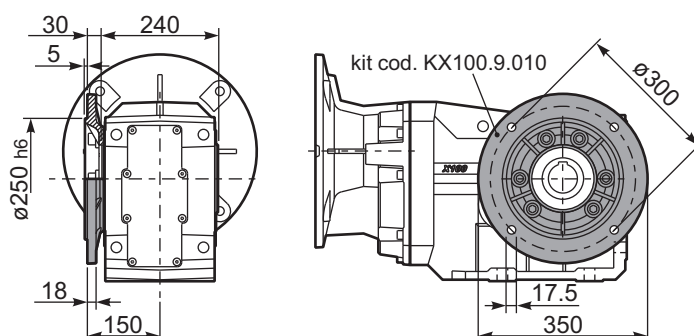
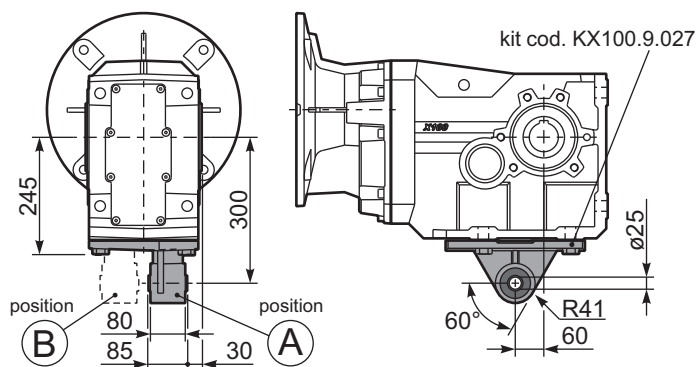
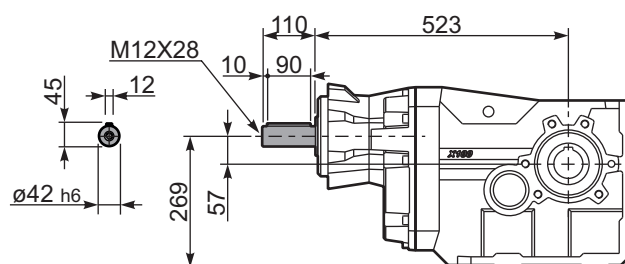
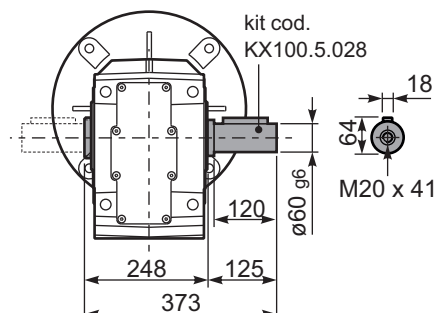
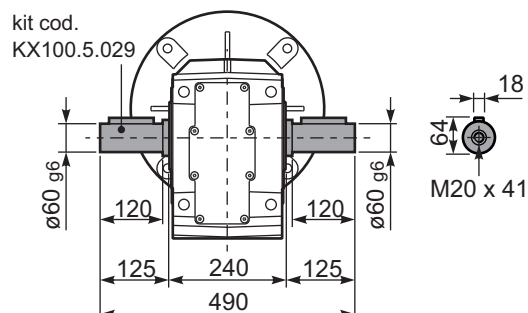
RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft Albero di uscita			Freq = $F_R \cdot \frac{253}{X+193}$			Input shaft Albero in entrata		
								
n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_1	FA	FR
300	2000	10000	140	2800	14000	1400	1120	5600
250	2500	12500	120	3000	15000	900	1220	6100
200	2700	13500	85	3200	16000	500	1300	6500

tab. 2

PX103C...Basic Gearbox
Riduttore baseGearbox
weight
peso riduttore**125 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
132B5	KC1109052	300	486.5
160B5	KC1109053	350	511.5
180B5	KC1109053_B	350	511.5
200B5	KC1109054	400	511.5

Mounting holes position
Posizione fori di montaggio**Standard**
Hollow shaft**PX103...FB..**Feet
Piedini**PX103...-F6..**Output flange
Flangia uscita**PX103...BR..**Reaction Arm
Braccio di reazione**RX103...**Input shaft
Albero in entrata**PX103A...**Single shaft
Albero lento semplice**PX103B...**Double shaft
Albero lento bisp.



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges		B14 motor flanges				Output Shaft $\varnothing$	Ratios code
							-F	-G	-	-	-			
28.8	48.57	9	2750	1.1	9.5	2900	B		not available			30142911	standard $\varnothing 60$	01
20.5	68.43	7.5	3118	1.0	7.0	3000	B					20142914		02
18.7	74.95	5.5	2523	1.2	6.4	3000	B					20142913		03
15.1	92.53	5.5	3115	1.0	5.2	3000	B					16142914		04
13.8	101.33	4	2496	1.2	4.7	3000	B					16142913		05
11.6	120.33	4	2963	1.0	4.0	3000	B					13142914		06
11.3	123.75	4	3048	1.0	3.9	3000	B					16142911		07
10.6	131.78	4	3245	0.9	3.6	3000	B					13142913		08
9.5	147.28	3	2731	1.1	3.2	3000	B					11142914		09
8.7	161.30	3	2990	1.0	3.0	3000	B					11142913		10
7.1	196.98	2.2	2689	1.1	2.4	3000	B					11142911		11
6.6	212.99	2.2	2907	1.0	2.2	3000	B					8142914		12
6.0	233.26	2.2	3184	0.9	2.0	3000	B					8142913		13
4.9	284.86	2.2	3889	0.8	1.7	3000	B					8142911		14

The dynamic efficiency is **0.92** for all ratios

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **X104** is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore tipo **X104** è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti. Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso.
Tab.1 per oli e quantità consigliati.
Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Das Getriebe der Baugröße **X104** wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablassschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden. Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur de type **X104** est fourni sans lubrification et avec un bouchon de remplissage, de niveau et d'évacuation de l'huile. L'utilisateur peut y verser de l'huile minérale en conservant les bouchons existants. S'il y versera de l'huile synthétique, il devra substituer les bouchons existants avec d'autres bouchons de type fermé.
Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées.
Voir tableau 2 concernant les charges radiales et axiales applicables au réducteur

E El reductor tamaño **X104** se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

Standard supplied	For these mounting position specify in the order or add oil Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
B3	B6	B7	B8	V5	V6	V8
12.00 LT	6.00 LT	11.50 LT	8.00 LT	14.50 LT	11.00 LT	Ask

AGIP Blasias 460

For all details on lubrication and plugs check our website
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

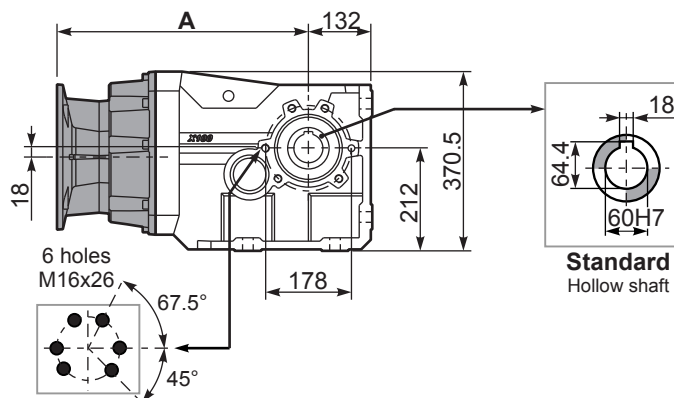
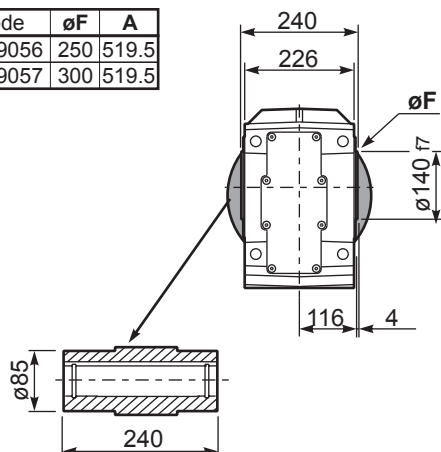
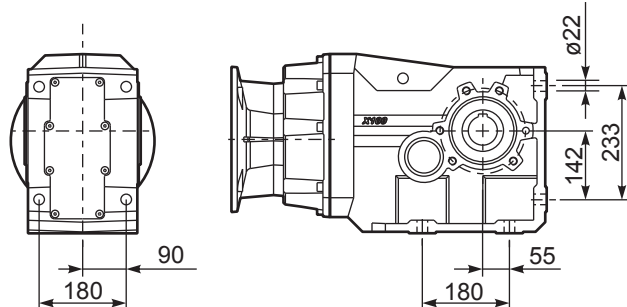
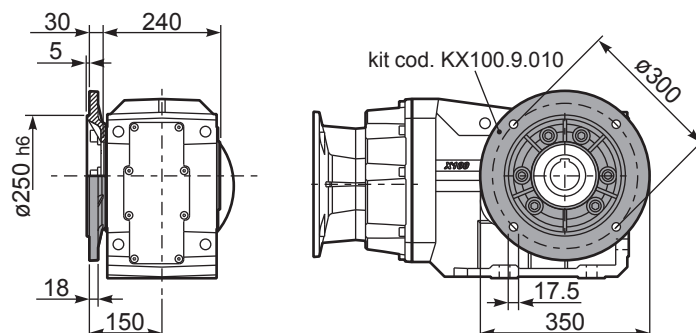
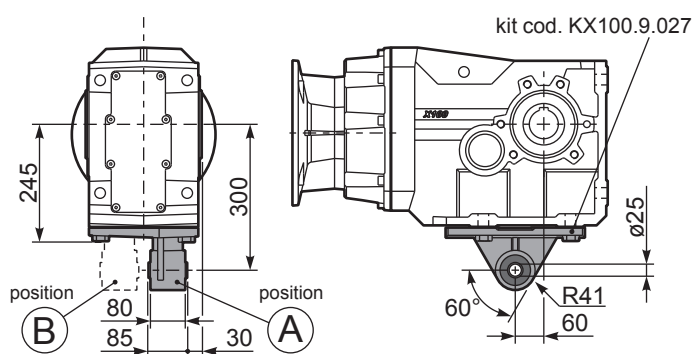
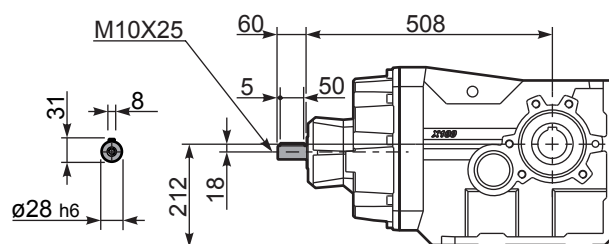
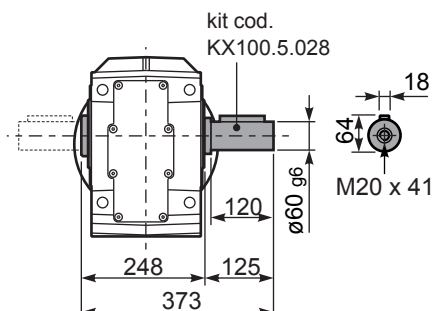
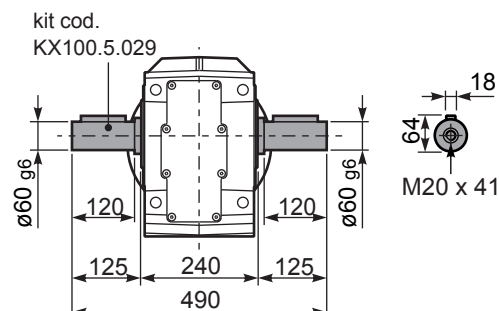
tab. 1

RADIAL AND AXIAL LOADS									
Output shaft Albero di uscita			$F_{eq} = F_R \cdot \frac{253}{X+193}$						
n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	
300	2000	10000	140	2800	14000	70	3500	17500	
250	2500	12500	120	3000	15000	40	4200	21000	
200	2700	13500	85	3200	16000	15	5400	27000	
Input shaft Albero in entrata									
n_1	FA	FR							
1400	700	3500							
900	840	4200							
500	900	4500							

tab. 2

PX104C...Basic Gearbox
Riduttore baseGearbox
weight
peso riduttore**118 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
100/112B5	KC1109056	250	519.5
132B5	KC1109057	300	519.5

Mounting holes position
Posizione fori di montaggio**Standard**
Hollow shaft**PX104...FB..**Feet
Piedini**PX104...-F6..**Output flange
Flangia uscita**PX104...BR..**Reaction Arm
Braccio di reazione**RX104...**Input shaft
Albero in entrata**PX104A...**Single shaft
Albero lento semplice**PX104B...**Double shaft
Albero lento bisp.



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	B5 motor flanges					B14 motor flanges			Output Shaft  $\varnothing$	Ratios code 
							-G	-H	-I	-L	CA	-	-	-		
							132	160	180	200	225	-	-	-		
219	6.39	45	1757	1.4	61.0	2500									392914	01
200	7.00	45	1925	1.4	59.0	2650									392913	02
164	8.55	45	2350	1.2	51.1	2800									392911	03
140	10.01	45	2752	1.2	49.8	3200									302914	04
128	10.97	45	3014	1.1	45.5	3200									302913	05
105	13.39	37	3025	1.1	39.6	3400									302911	06
89	15.71	37	3550	1.0	34.7	3500									222914	07
81	17.21	37	3888	1.0	33.5	3700									222913	08
67	21.02	30	3877	1.0	29.7	4000									222911	09
59	23.73	30	4378	0.9	26.9	4100									162914	10
54	25.99	22	3523	1.2	25.8	4300									162913	11
50	27.93	22	3786	1.1	24.0	4300									142914	12
45.8	30.59	22	4146	1.1	22.9	4500									142913	13
44.1	31.74	22	4302	1.0	22.1	4500									162911	14
37.5	37.36	18.5	4255	1.1	18.8	4500									142911	15
33.8	41.37	18.5	4712	1.0	17.0	4500									102914	16
30.9	45.31	15	4179	1.1	15.5	4500									102913	17
25.3	55.33	11	3750	1.2	12.7	4500									102911	18

The dynamic efficiency is **0.94** for all ratios

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **X113** is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore tipo **X113** è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti. Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso.
Tab.1 per oli e quantità consigliati.
Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Das Getriebe der Baugröße **X113** wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablassschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden. Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur de type **X113** est fourni sans lubrification et avec un bouchon de remplissage, de niveau et d'évacuation de l'huile. L'utilisateur peut y verser de l'huile minérale en conservant les bouchons existants. S'il y versera de l'huile synthétique, il devra substituer les bouchons existants avec d'autres bouchons de type fermé.
Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées.
Voir tableau 2 concernant les charges radiales et axiales applicables au réducteur

E El reductor tamaño **X113** se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

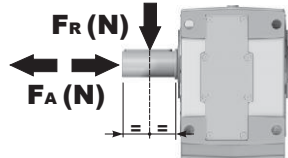
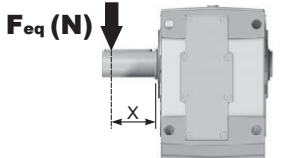
Standard supplied	For these mounting position specify in the order or add oil Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
						
B3	B6	B7	B8	V5	V6	V8
13.50 LT	8.00 LT	15.50 LT	14.50 LT	22.00 LT	13.00 LT	Ask

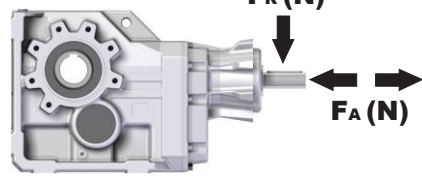
AGIP Blasias 460

For all details on lubrication and plugs check our website
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

tab. 1

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft Albero di uscita			Freq = $F_R \cdot \frac{325.5}{X+255.5}$		
	F_R (N)	F_A (N)		F_{eq} (N)	X
n_2	F_A	F_R	n_2	F_A	F_R
300	2100	10500	140	3100	15500
250	2600	13000	120	3240	16200
200	3000	15000	85	3600	18000
n_2	F_A	F_R	n_2	F_A	F_R
70	4200	21000	40	5600	28000
40	5600	28000	15	8000	40000

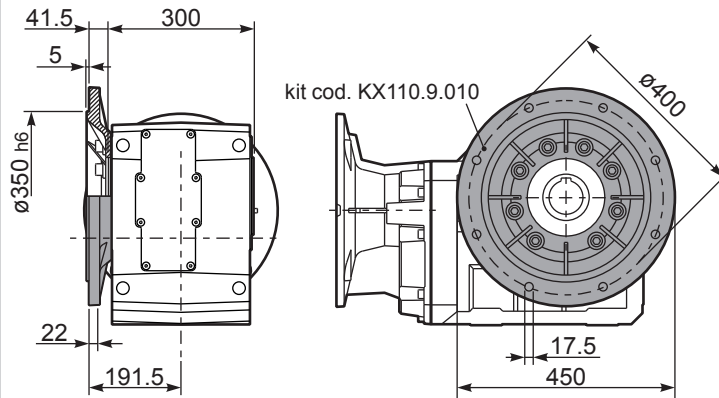
Input shaft Albero in entrata		
	F_R (N)	F_A (N)
n_1	F_A	F_R
1400	1120	5600
900	1220	6100
500	1300	6500

tab. 2

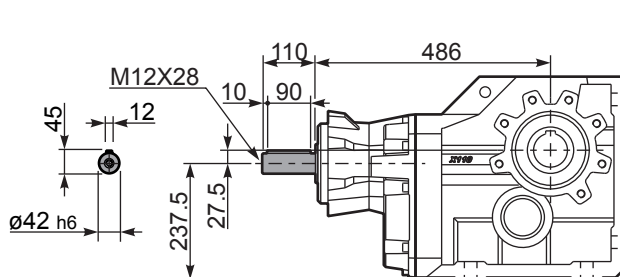
170 kg



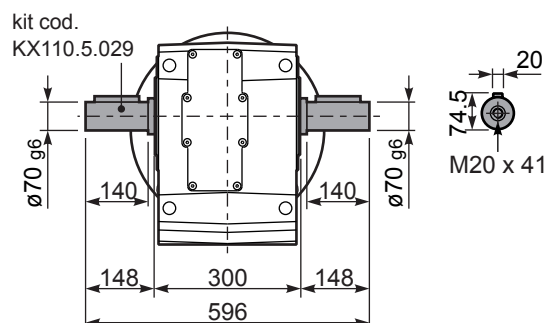
Output flange
Flangia uscita



Input shaft
Albero in entrata



Double shaft
Albero lento bisp.





QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	B5 motor flanges			B14 motor flanges				Output Shaft 	Ratios code
							-F	-G	-H	-	-	-			
							100 112	132	160	-	-	-			
28.8	48.57	15	4390	1.0	14.8	4500	B			not available			30142911	standard ø70	01
20.5	68.43	11	4545	1.0	10.7	4600	B						20142914		02
18.7	74.95	11	4977	0.9	9.8	4600	B						20142913		03
15.1	92.53	7.5	4216	1.1	7.9	4600	B						16142914		04
13.8	101.33	7.5	4617	1.0	7.2	4600	B						16142913		05
11.6	120.33	5.5	4051	1.1	6.1	4600	B						13142914		06
11.3	123.75	5.5	4166	1.1	5.8	4500	B						16142911		07
10.6	131.78	5.5	4436	1.0	5.6	4600	B						13142913		08
9.5	147.28	5.5	4958	0.9	5.0	4600	B						11142914		09
8.7	161.30	4	3972	1.2	4.5	4600	B						11142913		10
7.1	196.98	3	3652	1.2	3.6	4500	B						11142911		11
6.6	212.99	3	3949	1.2	3.4	4600	B						8142914		12
6.0	233.26	3	4324	1.1	3.1	4600	B						8142913		13
4.9	284.86	2.2	3889	1.2	2.5	4500	B						8142911		14

The dynamic efficiency is **0.92** for all ratios

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **X114** is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore tipo **X114** è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti. Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso.
Tab.1 per oli e quantità consigliati.
Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Das Getriebe der Baugröße **X114** wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablassschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden. Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur de type **X114** est fourni sans lubrification et avec un bouchon de remplissage, de niveau et d'évacuation de l'huile. L'utilisateur peut y verser de l'huile minérale en conservant les bouchons existants. S'il y versera de l'huile synthétique, il devra substituer les bouchons existants avec d'autres bouchons de type fermé.
Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées.
Voir tableau 2 concernant les charges radiales et axiales applicables au réducteur

E El reductor tamaño **X114** se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

Standard supplied	For these mounting position specify in the order or add oil Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
B3	B6	B7	B8	V5	V6	V8
14.50 LT	8.50 LT	16.50 LT	16.00 LT	23.00 LT	14.50 LT	Ask

AGIP Blasias 460

For all details on lubrication and plugs check our website
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

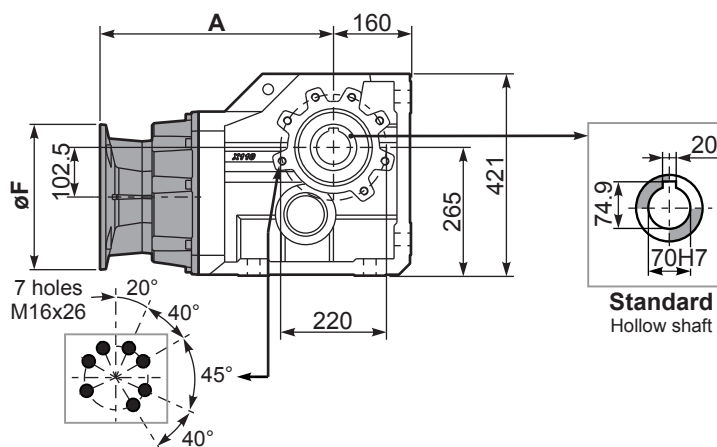
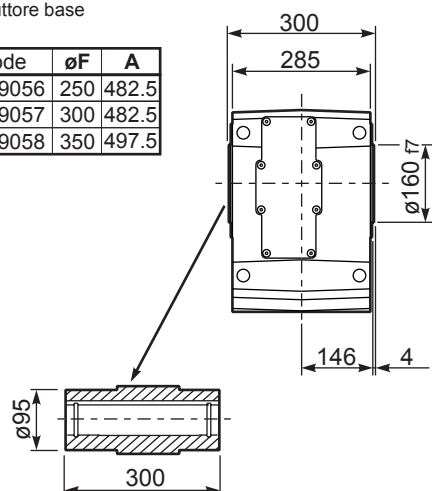
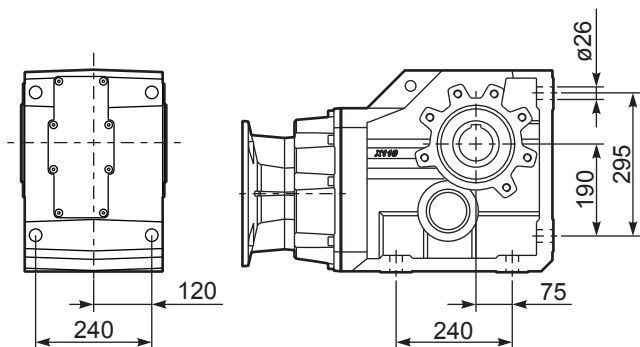
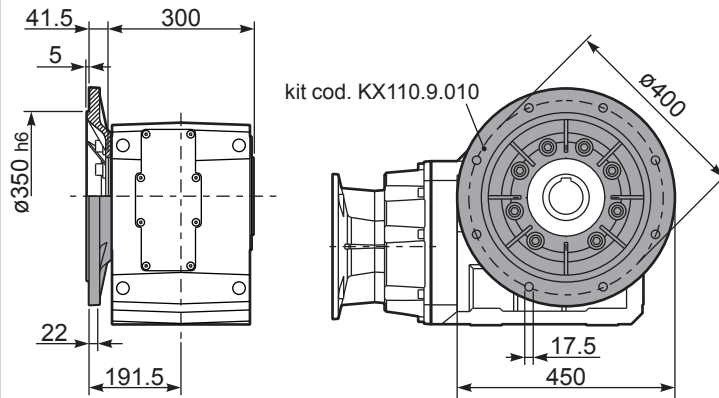
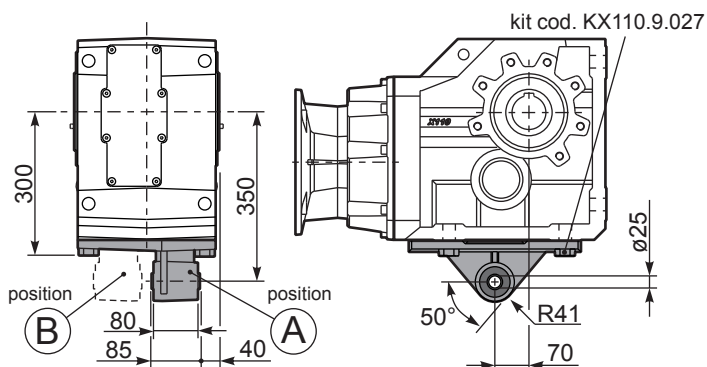
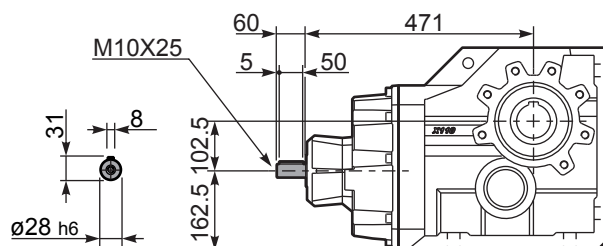
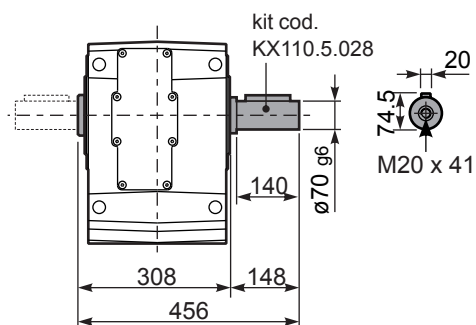
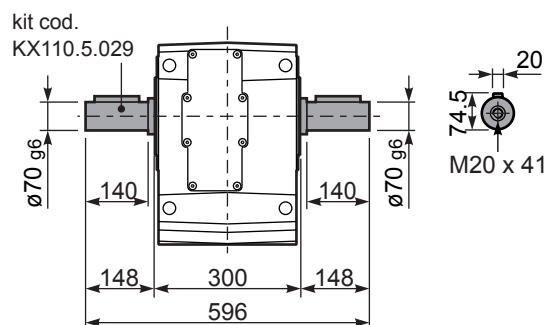
tab. 1

RADIAL AND AXIAL LOADS									
Output shaft Albero di uscita			$F_{eq} = F_R \cdot \frac{325.5}{X+255.5}$						
n_2	F_A	F_R	n_2	F_A	F_R	n_2	F_A	F_R	
300	2100	10500	140	3100	15500	70	4200	21000	
250	2600	13000	120	3240	16200	40	5600	28000	
200	3000	15000	85	3600	18000	15	8000	40000	
Input shaft Albero in entrata									
n_1	F_A	F_R							
1400	700	3500							
900	840	4200							
500	900	4500							

tab. 2

PX114C...Basic Gearbox
Riduttore baseGearbox
weight
peso riduttore**161 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
100/112B5	KC1109056	250	482.5
132B5	KC1109057	300	482.5
160B5	KC1109058	350	497.5

Mounting holes position
Posizione fori di montaggio**Standard**
Hollow shaft**PX114...FB..**Feet
Piedini**PX114...-F7..**Output flange
Flangia uscita**PX114...BR..**Reaction Arm
Braccio di reazione**RX114...**Input shaft
Albero in entrata**PX114A...**Single shaft
Albero lento semplice**PX114B...**Double shaft
Albero lento bisp.



- 1) 230/400V - 50Hz motore trifase asincrono
- 2) Isolamento Classe F
- 3) S1 servizio continuo
- 4) Protezione IP 55
- 5) Non verniciato
- 6) Manicotto di protezione per l'albero motore

Le dimensioni esterne e il peso sono indicative, possono variare tra i vari costruttori.

	2 poli / poles			4 poli / poles			6 poli / poles			B5-B14						B5					B14					Kg
	kW	Nm	A (400V)	kW	Nm	A (400V)	kW	Nm	A (400V)	D	E	L	Lm	Y	AD	P	N	M	O	Q	P	N	M	O	Q	
56 A	0.09	0.32	0.38	0.06	0.44	0.27	—	—	—	9	3	20	179	108	96	80	100	120	7	2.5	50	65	80	M5	2.5	2.7
56 B	0.12	0.42	0.46	0.09	0.67	0.37	—	—	—																	2.9
63 A	0.18	0.63	0.60	0.12	0.84	0.50	0.09	0.99	0.57	11	4	23	185	120	99	95	115	140	9.5	3	60	75	90	M5	2.5	3.8
63 B	0.25	0.87	0.76	0.18	1.30	0.69	0.12	1.32	0.74																	4.2
71 A	0.37	1.30	1.00	0.25	1.70	0.91	0.18	1.90	0.80	14	5	30	-	130	104	110	130	160	9.5	3.5	70	85	105	M6	2.5	5.9
71 B	0.55	1.90	1.54	0.37	2.52	1.14	0.25	2.72	1.10				225	141	107											6.5
80 A	0.75	2.60	1.85	0.55	3.77	1.51	0.37	3.84	1.18	19	6	40	256	159	127	130	165	200	11.5	3.5	80	100	120	M6	3	8.5
80 B	1.1	3.90	2.64	0.75	5.11	2.57	0.55	5.84	1.80																	10
90 S	1.5	5.00	3.31	1.1	7.45	2.78	0.75	7.92	2.32	24	8	50	-	170	135	130	165	200	11.5	3.5	95	115	140	M8	3	12.5
90 L	2.2	7.50	4.46	1.5	10.2	3.61	1.1	11.6	3.45				280	190	148											15
100 LA	3.0	10.0	6.28	2.2	14.8	5.07	1.5	15.4	3.88	28	8	60	-	190	148	180	215	250	13	4	110	130	160	M8	3.5	20
100 LB	—	—	—	3.0	20.1	6.66	—	—	—				321	210	164											22
112 M	4.0	13.4	8.10	4.0	26.7	8.55	2.2	22.6	5.30				35													
132 S	5.5	18.3	11.2	5.5	36.5	11.4	3.0	30.2	7.20	38	10	80	375	244	180	230	265	300	14	4	130	165	200	M10	4	41
		7.5	24.9										15.3													420
132 M	—	—	—	7.5	49.4	15.0	4.0	40.0	9.13				420													51
				9	61.4	18.5																				
160 M	—	—	—	11	72	21.5	—	—	—	42	12	110	503	335	246	250	300	350	18	5	—	—	—	—	—	79.2
160 L	—	—	—	15	98	29	—	—	—				547													97.5
180 M	—	—	—	18.5	121	35.5	—	—	—	48	14	110	602	366	266	250	300	350	19	5	—	—	—	—	—	170
180 L	—	—	—	22	144	42	—	—	—				670													405
200 L	—	—	—	30	196	53	—	—	—	60	18	140	748	463	360	350	400	450	19	5	—	—	—	—	—	310
225 S	—	—	—	37	240	69	—	—	—																	
225 M	—	—	—	45	292	84	—	—	—																	

**Protection**

Standard IP55

Please specify on purchase orders if you need a higher IP protection class.

Grado di protezione

IP55 Standard

Specificare in sede di ordinazione per IP superiore.

Schutzart

IP55 Standard.

Höheren IP Grad bitte im Auftrag angeben.

Degré de protection

IP55 standard.

Au moment de la commande, spécifiez si vous souhaitez IP supérieur.

Grado de protección

IP55 standard.

Especificar en el pedido cuando necesiten protección IP superior.

Insulation

Standard Cl.F

To be specified upon placing the order if different insulation is required.

Isolamento

Cl.F Standard

Specificare in sede di ordinazione classe di isolamento diversa.

Isolierung

Cl.F Standard.

Davon abweichende Isolierungsklasse im Auftrag angeben.

Isolement

Cl.F Standard.

Au moment de la commande, spécifiez si vous souhaitez une classe d'isolement différente.

Aislamiento

Cl.F standard.

Especificar al efectuar el pedido la clase diferente de aislamiento.

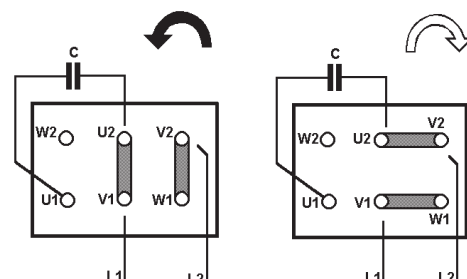
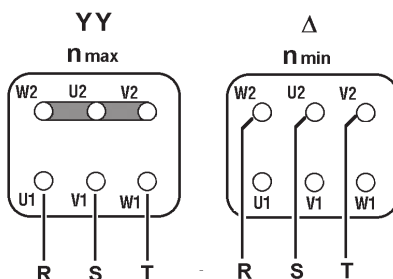
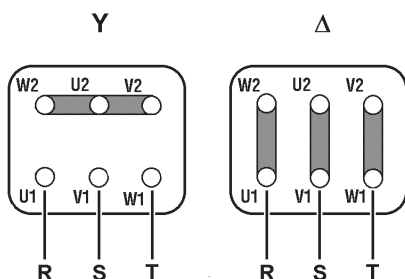
Insulation / Isolamento Isolierung / Aislamiento		E	B	F	H
Max. temp.	C°	120°	130°	155°	175°
	F*	248°	266°	311°	347°

Connections**Collegamenti****Verbindungselemente****Branchements****Conexiones**

Threephase asynchronous single polarity
Asincrono trifase singola polarità
Asynchronmotor 3-ph eine Drehzahl
Moteur triphasé à une vitesse
Asincrono trifasico de una velocidad

Threephase asynchronous double polarity
Asincrono trifase doppia polarità
Asynchronmotor 3-ph doppelte Drehzahl
Moteur triphasé à deux vitesses
Asincrono trifasico de dos velocidades

Single phase asynchronous
Asincrono monofase
Einphasen-Asynchronmotor
Moteur monophasé
Asincrono monofasico



[illegible]

[illegible]

Please Read Carefully

The following WARNING and CAUTION information is supplied to you for your protection and to provide you with many years of trouble free and safe operation of your product. Read ALL instructions prior to operating reducer. Injury to personnel or reducer failure may be caused by improper installation, maintenance or operation.

WARNING:

- Written authorization is required to operate or use reducers in man lift or people moving devices.
- Check to make sure that certain applications do not exceed the allowable load capacities published in the current catalog.
- Buyer shall be solely responsible for determining the adequacy of the product for any and all uses to which Buyer shall apply the product. The application by Buyer shall not be subject to any implied warranty of fitness for a particular purpose.
- For safety, Buyer or User should provide protective guards over all shaft extensions and any moving apparatus mounted thereon. The User is responsible for checking all applicable safety codes in his area and providing suitable guards. Failure to do so may result in bodily injury and/or damage to equipment.
- Gearboxes operating in high position should have a protective shield for any possible parts falling down for casual accidents where people are moving under them.
- Hot oil and reducers can cause severe burns. Use extreme care when removing lubrication plugs and vents.
- Make certain that the power supply is disconnected before attempting to service or remove any components. Lock out the power supply and tag it to prevent unexpected application power.
- Reducers are not to be considered fail safe or self-locking devices. If these features are required, a properly sized, independent holding device should be utilized. Reducers should not be used as a brake.
- Any brakes that are used in conjunction with a reducer must be sized or positioned in such a way so as to not subject the reducer to loads beyond the catalog rating.
- Lifting supports including eyebolts are to be used for vertically lifting the gearbox only and not other associated attachments or motors.
- Use of an oil with an EP additive on units with backstops may prevent proper operation of the backstop. Injury to personnel, damage to the reducer or other equipment may result.
- Overhung loads subject shaft bearings and shafts to stress which may cause premature bearing failure and or shaft breakage from bending fatigue, it not sized properly.

SELLING CONDITIONS

Warranty for manufacturing defects will expire one-year the invoicing date. Hydro-Mec will replace or repair defective parts but will not accept any further changes for direct or indirect damages of any kind. The warranty will become null and void if repairs or changes are carried out without our prior written authorization.

Our company will not be responsible for any direct or indirect damages, caused by a wrong use of the products or for not observing the catalogue/web indication

Leggere attentamente

Le seguenti raccomandazioni sono fondamentali per la vostra protezione e per garantirvi molti anni di sicuro funzionamento del vostro prodotto senza alcun problema. Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di azionare il riduttore. L'inappropriata installazione, manutenzione o funzionamento del riduttore può causare incidenti al personale addetto e danni al riduttore stesso.

ATTENZIONE:

- E' richiesta autorizzazione scritta per azionare riduttori in ascensori o dispositivi per il movimento delle persone.
- Controllare che alcune applicazioni non eccedano la massima capacità di carico ammessa pubblicata in questo catalogo.
- L'acquirente è l'unico responsabile per la determinazione dell'adeguatezza del prodotto per qualcuna o tutte le utilizzazioni che l'acquirente stesso farà del riduttore. L'applicazione dell'acquirente non potrà essere soggetta ad alcuna implicita garanzia di montaggio per uno scopo particolare.
- Per ragioni di sicurezza l'acquirente dovrà provvedere a porre protezioni adeguate su tutta la lunghezza dell'albero a tutti gli organi in movimento. L'utilizzatore è responsabile del controllo di tutti i codici di sicurezza e la predisposizione di protezioni adeguate. In assenza di tali precauzioni si possono verificare incidenti alle persone e danni agli apparati.
- Su riduttori installati in posizioni elevate utilizzare protezioni adeguate per qualsiasi distacco accidentale di parti nel caso di passaggio di persone al di sotto.
- Olio e riduttori bollenti possono causare gravi ustioni. Usare estrema cautela nella rimozione dei tappi e delle ventole.
- Assicurarsi che la corrente di alimentazione sia scollegata prima di riparare o rimuovere alcun componente. Chiudere l'alimentazione e contrassegnare tale operazione per evitare accensioni accidentali.
- I riduttori non devono essere considerati esenti da guasti o a bloccaggio automatico. Se sono indispensabili queste caratteristiche, deve essere utilizzato un dispositivo indipendente della dimensione adatta. I riduttori non devono essere utilizzati come freni.
- Qualsiasi freno sia utilizzato insieme al riduttore deve essere della giusta grandezza e posizionato in modo da non causare carichi eccessivi non previsti dai dati forniti nel catalogo.
- I dispositivi di sollevamento come le golfare devono essere usati solo per sollevare verticalmente il riduttore e non altri dispositivi associati o motori.
- L'utilizzo di un olio con un additivo EP su gruppi provvisti di dispositivo di arresto possono inficiare l'uso corretto del freno e provocare danni alle persone, alle cose ed al riduttore stesso nonché ad altri apparecchi.
- I Carichi sospesi assoggettano i cuscinetti della vite e la vite stessa a sollecitazioni che possono causare, se non adeguatamente dimensionati, l'usura prematura dei cuscinetti e/o la rottura della vite a causa della resistenza alla flessione.

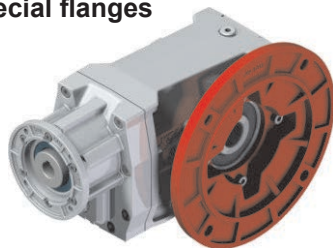
CONDIZIONI DI VENDITA

La garanzia relativa a difetti di costruzione ha la durata di un anno dalla data di fatturazione della merce. Tale garanzia comporta per Hydro-mec l'onere della sostituzione o riparazione delle parti difettose ma non ammette ulteriori addebiti per eventuali danni diretti o indiretti di qualsiasi natura. La garanzia decade nel caso in cui siano state eseguite riparazioni o apportate modifiche senza nostro consenso scritto.

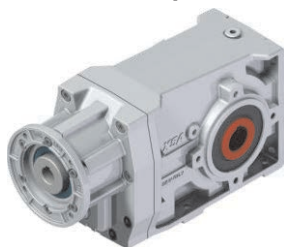
La nostra ditta non si ritiene responsabile per eventuali danni diretti o indiretti derivanti da un uso improprio dei prodotti e dalla mancata osservanza delle indicazioni riportate a catalogo o web..

New options available

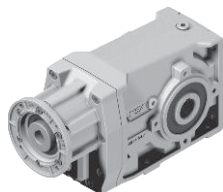
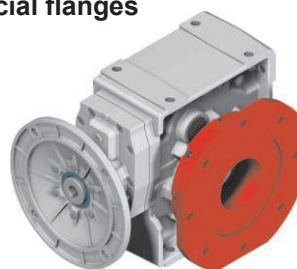
Special flanges



Stainless steel output shafts



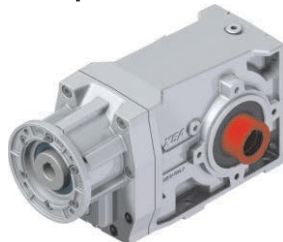
Special flanges



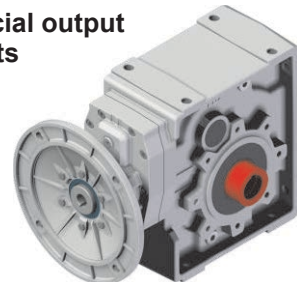
Color	RAL
light grey	7035

Special paint - Anticorrosive paint

Special output shafts



Special output shafts



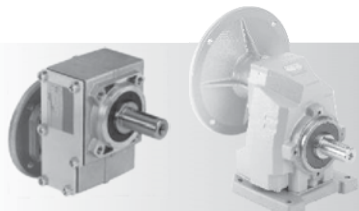
Others HYDRO-MEC products



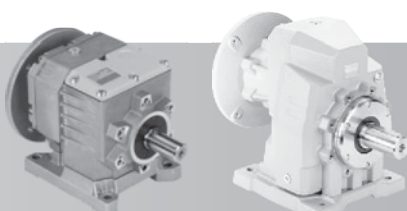
Worm gearboxes
Rid. a vite senza fine



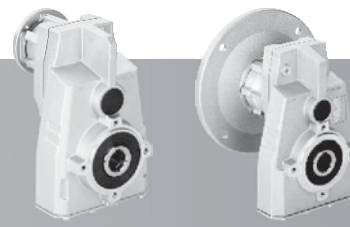
Square worm gearboxes
Rid. a vite senza fine quadro



One step gearboxes
Riduttori ad uno stadio



Coaxial gearboxes
Riduttori coassiali



Shaft mounted gearboxes
Riduttori pendolari



Stainless steel worm gearboxes
Rid. a vite senza fine Inox

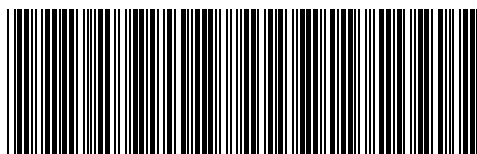


Stainless steel one step gearbox
Riduttore uno stadio Inox

Distributed From:

HYDRO-MEC

Via della tecnica, 19
36050 SOVIZZO (VI) ITALY
Tel.: +39 0444 551911
Fax: +39 0444 536139
e-mail: hydromec@hydromec.com
Website: www.hydromec.com



* CT - BVM- X- HM015